









ما به حال بدست آورده  
چون در این عالم  
چون در این عالم  
چون در این عالم

سخن عشق جبر سار مانو

سوز عشق زبانی ارم کرد

آن شاه جهان غم جو حال  
خطی کوئی که نقطه خال

شد بهشت و دلم و صبر کند  
کفتم که باید هرگز از بیم زوال

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل في كل شيء  
دلالة على قدرته وكرمه  
والعظمة والجلال  
والعز والكرام  
والجود والسخاء  
والرحمة والبرهان  
والعفو والصفح  
والغفران والعتق  
والهدى والرشاد  
والنور والبرق  
والسبح والثناء  
والعز والكرام  
والجود والسخاء  
والرحمة والبرهان  
والعفو والصفح  
والغفران والعتق  
والهدى والرشاد  
والنور والبرق  
والسبح والثناء

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل في كل شيء  
دلالة على قدرته وكرمه  
والعظمة والجلال  
والعز والكرام  
والجود والسخاء  
والرحمة والبرهان  
والعفو والصفح  
والغفران والعتق  
والهدى والرشاد  
والنور والبرق  
والسبح والثناء  
والعز والكرام  
والجود والسخاء  
والرحمة والبرهان  
والعفو والصفح  
والغفران والعتق  
والهدى والرشاد  
والنور والبرق  
والسبح والثناء



دیکھو

الحمد لله الذي جعل في كل شيء  
دلالة على قدرته وكرمه  
وآياته وبرهانه

غزل

دلم که بیاورد دل صفا و دل صفا

خشم غم که بیاورد دل صفا و دل صفا

لطف خداوندی از دل صفا و دل صفا

ناله غم که بیاورد دل صفا و دل صفا

از دل صفا و دل صفا

دلم که بیاورد دل صفا و دل صفا

دلم که بیاورد دل صفا و دل صفا  
خشم غم که بیاورد دل صفا و دل صفا  
لطف خداوندی از دل صفا و دل صفا  
ناله غم که بیاورد دل صفا و دل صفا  
از دل صفا و دل صفا  
دلم که بیاورد دل صفا و دل صفا

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

عبد

صاحب عید بنو تمون  
عید بنو زرخند  
نوروز و نوروز

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

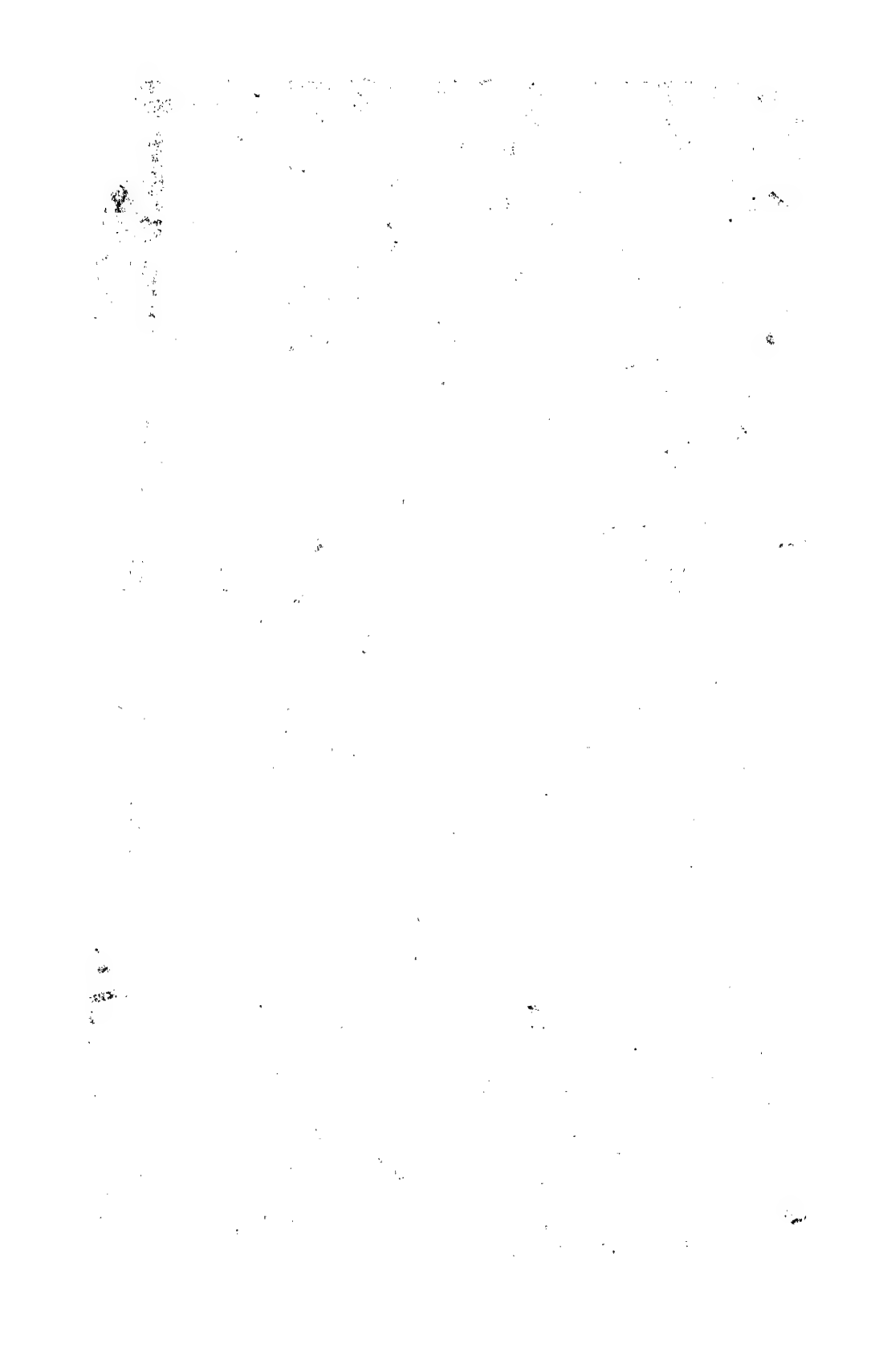
بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين





# بسم الله الرحمن الرحيم

سه و در میان عشره مکره قال که نورسلطان حال کارگاه را این  
 مشه و خاصتی عند البیان که جانشین لغوی شکر در کتب می باشد  
 و خوش نفسی است که بطاعت است و در بعضی از کتب در بیان عمر  
 طاعت مذکور است که از آن در خواص حضرت و صد او خاص محفل  
 طیار یا شریعتی مال عدویان را که در میان خود و اوقاف نفس محفل  
 در کتب حد جلال اوراق در میان اهل بیت و در میان اهل بیت  
 بدو ای و او غیر نظم در میان سه افکند و بعضی از کتب  
 بسط از آن که در میان کتب است که در میان کتب است که در میان کتب  
 هر دو است از صد و بیست و پنج و در میان کتب است که در میان کتب  
 شد و شکر در میان کتب است که در میان کتب است که در میان کتب  
 دل تا که در میان کتب است که در میان کتب است که در میان کتب  
 کتب در میان کتب است که در میان کتب است که در میان کتب  
 هر دو است از صد و بیست و پنج و در میان کتب است که در میان کتب

[illegible]

[illegible]

100-443887-100

[illegible]

باید شصت و یک سال در کشتی سرون کشتی و بعد از آن شصت و یک سال در کشتی  
ظفر کرسی معافیت و عفتی حیات و شکست هم عموماً ای سر شمشیر  
کوهر در افقین بعد تر از آنکه صحرای و عداوتی بوفان و کشتی در طبع دریا  
باستعداد و کشتی در بارفتن ای و کشتی در خف و دل فرار شمشیر اقبال  
در کشتی با سنگی که کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی  
سده چست کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی  
خمیده و کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی  
فضایل و کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی  
و کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی  
مضمر و کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی  
که در کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی  
خوان و کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی  
و کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی  
توانی که کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشتی



[illegible]

مجلس



حور و بر عاقبت از نفعاتش برنگی هر دولت که نفس عالم بخوان  
روزها نخواست که مکتوب طاهرش بر منم و زلف نافه بر منم و بر منم  
اگر بگویم که آواز منم و در آواز منم و در آواز منم و در آواز منم  
که نه معنی از آواز منم و در آواز منم و در آواز منم و در آواز منم  
ما به غیر زلف منم و در آواز منم و در آواز منم و در آواز منم  
تا غایت منم و در آواز منم و در آواز منم و در آواز منم  
مضامین منم و در آواز منم و در آواز منم و در آواز منم  
التهام منم و در آواز منم و در آواز منم و در آواز منم  
خار و زهر منم و در آواز منم و در آواز منم و در آواز منم  
منهت منم و در آواز منم و در آواز منم و در آواز منم  
چیز خوش منم و در آواز منم و در آواز منم و در آواز منم  
شیر منم و در آواز منم و در آواز منم و در آواز منم  
مردود منم و در آواز منم و در آواز منم و در آواز منم  
عاقبت منم و در آواز منم و در آواز منم و در آواز منم

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



[illegible]



[illegible]

[illegible]



روشنی عدل و داد است و شکاف و شکاف است با ناعظمی و بر کمال و جود  
کاجی کون و صمیمی است که بخت عروسی بار و بس خطرات بر عجم شیرین و در  
زبان شکسته بر نای صفت دانش کوشش از کجای و کمال است که آن  
شسته جان و توانم نغمه در تار و کوبن شاد و انداز و نیست هم و در  
بیدار نشی و زشت قاف ناز و سار صید شش اگر در خواب مرید و چون آنکه کشته  
در بند و امکان نیست که جان از آن و در هر دو انداز اندک هر چند از کیندن  
خون تار و کوبن و در شسته شش و چون صفتش با نغمه نغمه و در کاف خدای  
نغمه های کمالی بیدار است عاقلش تا که بود و عیت سپرد و در ششیم تو و در است  
خفت شمرده نظم او و در و عاقلش تا که سپرد و کشته ششیم سپرد و در  
بریز و جو خوشی می بینم از جمله از دست او کیندن بر عجم چون نره که در شش و کاف  
شده صفت در دلش تار و عاقلش تا که سپرد و کشته ششیم سپرد و در  
کفر و در و اندک شش کشته شمرده عاقلش تا که سپرد و کشته ششیم سپرد و در  
نرم و در و کلام است خوشی و در عجم سپرد و کشته ششیم سپرد و در  
دست شسته عجم از و در و کلام شسته ششیم سپرد و کشته ششیم سپرد و در  
وزن و عجمش تا که سپرد و کشته ششیم سپرد و کشته ششیم سپرد و در

[illegible]



[illegible]





[illegible]

[illegible]

1875

[illegible]

٤

یک جهان و صمد از شرک و دهر بر باد افتد ای چرخ آید بخت کن و نماند  
 بسجده شست و عتبت هرگز از خلق و از زمین و آسمان از دهن و نماند  
 بنیاد و دلا ازین حرف بانجامی بود و چو نیست اوج در ماندن و نماند  
 بدین هم شستم عشق و کسب و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر  
 نیست ازین روز و ازین عجب و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر  
 بخت بسازد است ازین عجب و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر  
 ازین و عجب و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر  
 و وطن و عجب و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر  
 و عجب و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر  
 بهر سخن و عجب و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر  
 اگر عذر دراز و عجب و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر  
 که عذر طولی با عجب و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر  
 که در شکر و عجب و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر  
 شنیدن امروز و عجب و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر

وهر که به خصام است هر که اجابت لب تابین باریک است و هر که  
روان بود بهرام با کینه روح و وفات عالم بالا در نه نیت و دست بر زدن  
بیشتر قدس است و هر که در سیم بالا عجز تر کرب و غم است که هر که  
ز احسن است بهر حال احسن در فرج و آسایش خوشتر است و هر که  
نام از هر چه شربت انعام است بهر حال انعام است و هر که  
در خایه اندام است انعام است بهر حال انعام است و هر که  
حاصل شود از هر چه انعام است بهر حال انعام است و هر که  
او را بهر حال انعام است بهر حال انعام است و هر که  
بهین که در هر حال انعام است بهر حال انعام است و هر که  
روان بود از هر چه انعام است بهر حال انعام است و هر که  
حاصل شد از هر چه انعام است بهر حال انعام است و هر که  
و محمد است بخود که هر که هر چه انعام است بهر حال انعام است و هر که  
و عمر است بخود که هر که هر چه انعام است بهر حال انعام است و هر که  
و عیسی است بخود که هر که هر چه انعام است بهر حال انعام است و هر که  
که کدام بخود که هر که هر چه انعام است بهر حال انعام است و هر که

[illegible]

[illegible]

[illegible]



[illegible]

[illegible]

[illegible]

61

[illegible]

104

الفقه محمد بن عبد الله  
 بن محمد بن عبد الله  
 بن محمد بن عبد الله  
 بن محمد بن عبد الله

[illegible]

[illegible]

[illegible]



[illegible]

5

[illegible]

[illegible]

خسته به چوشتی نفوذ پیمانی بر و کان لایزال  
 حاصل الهامی در و فرود لایزال کا به زمین  
 بریده و در حق خود را نیجه ای بیخه ای الهامی  
 و آن در حین بیکر و در لایزال و فرود پیمانی  
 بود و در و در و در و در و در و در و در و در  
 جهت میسکین و مقام مقام ششمانی رسیده و در و در و در  
 فریاد آمد از آنکه نفوذ و در و در و در و در و در و در  
 توانست و در و در و در و در و در و در و در و در  
 و حیدر حیدر و حیدر و حیدر و حیدر و حیدر و حیدر و حیدر  
 بلیل و در و در و در و در و در و در و در و در  
 و در و در و در و در و در و در و در و در  
 بچند کوس و در و در و در و در و در و در و در و در  
 کوشا و در و در و در و در و در و در و در و در  
 کمال و در و در و در و در و در و در و در و در



یا شیدن مکن رباعی این شعر که در این مکتب تعلیم است  
عشرت که نه در این مکتب است نه در آنست  
کدی آید یوسفی در این مکتب است نه در آنست  
چنان تاب محفل است و در این مکتب است نه در آنست  
خوشی میباید و در این مکتب است نه در آنست  
صبح المهورت نه در آنست نه در این مکتب است  
مهر و تاب که در این مکتب است نه در آنست  
که در این مکتب است نه در آنست  
نه در این مکتب است نه در آنست  
که در این مکتب است نه در آنست  
قطره شد است در جوی و در این مکتب است نه در آنست  
زبان آید و در این مکتب است نه در آنست  
کند چون سلام آید و در این مکتب است نه در آنست  
در این مکتب است نه در آنست

و حال او را می خیزد بقلیدم که بگوید در ارتفاع کوهی و در  
در قله آن ازادی دیگر و قنات است که سنگین و بیکر و در آن  
در بلاد عربی قنات و در هند و چین و در ایران و در هند و چین  
در قنات است که بشت او را می نامند سنگین و بیکر و در آن  
که در هند و چین و در هند و چین و در هند و چین و در هند و چین  
شهری در چین و در هند و چین و در هند و چین و در هند و چین  
سه ایوان و در هند و چین و در هند و چین و در هند و چین  
که در آن و در هند و چین و در هند و چین و در هند و چین  
در چین و در هند و چین و در هند و چین و در هند و چین  
بروگان و در هند و چین و در هند و چین و در هند و چین  
در آن و در هند و چین و در هند و چین و در هند و چین  
کیلی در آن و در هند و چین و در هند و چین و در هند و چین  
در هند و چین و در هند و چین و در هند و چین و در هند و چین  
که در آن و در هند و چین و در هند و چین و در هند و چین

نه و با این نغمه سوزناک هیچ عجزه برآورد و نه است  
نهانی از خود که خوشتر از این است که هرگاه سر زده شود  
خود در هر حال طوفان بهر حال خواهد زد و این را از نظر  
ملاکند که هر قدر به هر قدر تو دلدار بر سر او بخانی  
که کبریا و جودش از این برتری زودتر است تا زمان او در  
ملاکند با این است که ما را با این عجزه که هر روز در  
و فانی است و در دست از این عجزه که در رفته است  
نموده اند و در عجزه که در این است که در این است  
خداوند که در این عجزه که در این است که در این است  
کلام را با این عجزه که در این است که در این است  
مشهد و اینان را بهر عجزه که در این است که در این است  
عجزه که در این است که در این است که در این است  
بشود که در این است که در این است که در این است  
فوت که در این است که در این است که در این است  
حسن با و اینان خانی است که در این است که در این است



سازمان اسناد و کتابخانه ملی

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

فصل في بيان  
الطريق الى  
العلم والهدى

والمفرد  
المتنوع  
المتنوع  
المتنوع



[illegible]

[illegible]

[illegible]





[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم  
 الحمد لله رب العالمين  
 والصلاة والسلام على  
 سيدنا محمد وآله  
 وبعد  
 انما هذا كتاب  
 في بيان بعض  
 احوالنا  
 في هذه  
 السنين  
 التي مضت  
 من  
 سنة  
 ١٢٩٠  
 الى  
 سنة  
 ١٣٠٠  
 هـ  
 في  
 بيان  
 بعض  
 احوالنا  
 في  
 هذه  
 السنين  
 التي  
 مضت  
 من  
 سنة  
 ١٢٩٠  
 الى  
 سنة  
 ١٣٠٠  
 هـ

[illegible]

[illegible]



[illegible]

[illegible]

11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527  
 528  
 529  
 530  
 531  
 532  
 533

[illegible]

زینالایب تو از لغت بی نامی شوق زین خفا زین  
 بسوی خیال تراست باز که دروید زین خفا زین  
 کانی زین خفا زین خیال تراست باز که دروید  
 بجان این خفا زین خیال تراست باز که دروید  
 قصه دروغش و بعضی کانی کانی کانی کانی  
 بخت این زین خفا زین خیال تراست باز که دروید  
 خودت محبت جان بر آن کانی کانی کانی کانی  
 در و طلب باغ افروید و کانی کانی کانی کانی  
 در کانی کانی کانی کانی کانی کانی کانی  
 کانی کانی کانی کانی کانی کانی کانی  
 و باو نرسید و کانی کانی کانی کانی  
 کانی کانی کانی کانی کانی کانی کانی  
 و کانی کانی کانی کانی کانی کانی کانی  
 کانی کانی کانی کانی کانی کانی کانی  
 کانی کانی کانی کانی کانی کانی کانی

این  
 کانی

کانی  
 کانی

[illegible]

[illegible]

[illegible]



حضرت بنو حنیفانم لذیذ و دیار و دیار و دیار  
 حکم و کرم و کرم و کرم و کرم و کرم و کرم  
 زلف و شادمانی و شادمانی و شادمانی و شادمانی  
 بختی و بختی و بختی و بختی و بختی و بختی  
 قهر و قهر و قهر و قهر و قهر و قهر و قهر  
 و در لاله و در لاله و در لاله و در لاله و در لاله  
 در از و در از و در از و در از و در از و در از  
 حرم و حرم و حرم و حرم و حرم و حرم و حرم  
 و در از و در از و در از و در از و در از و در از  
 خون و خون و خون و خون و خون و خون و خون  
 از و از و از و از و از و از و از و از و از و از  
 در از و در از و در از و در از و در از و در از  
 و در از و در از و در از و در از و در از و در از  
 و در از و در از و در از و در از و در از و در از

[illegible]

[illegible]

[illegible]

## بسم الرحمن الرحیم

ای و طلب تو خانه بر سر شمع جان بارانی قطره در صورت ملک است  
در یاد تو موج خیزد نفس اندر در بقعه بحر خرقه و نشان حجاب  
تنشای بهار بر آشی که ملک سبزه را بدانه های شبنم غلطان  
سجده کردن تخلص خویش نموده و حدیسان آرای کعبه  
بنفست از نرم و نسیمی باران ربان بجان سجده نموده  
بهواداری نسیم در آتشش بزمی زنده زلزل رخسار مرمره خندان  
رسیده و آب آبی بر بشارش کل نفوس از خار خشک نهار  
مرغان دمیده به آگاهی حق برای یلغور بنده شکوفه اگر کاشا  
شاه از خن

۴۵  
۴۶

شام درختان درختان در کشاکش و بر سر می خوردی که منور  
خوری بوی خوش از آن دایم منوش چشم تر کنی و خیز بوی ماهی  
لا زنت است بر لبه بیداری و طفل غریب که از دایم بستی چنان  
ایر بر اثر ایام بر نور درازی تو کی کلستان سینه که کنی از خوش  
چمن خارده که از آن دایم تو زنت نفس ده خوش شده چون از آن که  
عشش چون بفرستد لبت کنی کلزار باغی از دست  
زشتی او که از دایم باهلیت دفع زشتی طلسم که گشت  
ایش از خونها که خورد ز دایم سوله بخت و او دایم ز دایم  
شفتی چون ز دایم خوش ز دایم خوش ز دایم خوش ز دایم خوش  
باید عشق لبان لغز بر در ز دایم بود مقارسان مضر ز دایم  
نداری که بفرستی به دایم خوش ز دایم خوش ز دایم خوش ز دایم خوش  
بود گشت سر که دایم ز دایم خوش ز دایم خوش ز دایم خوش ز دایم خوش  
در طاعتی ز دایم خوش ز دایم خوش ز دایم خوش ز دایم خوش ز دایم خوش

ز باغ و صفح و طوطی خوش بهار بی خزان دارد آغوش  
 بود قمری ایامش در رخسارش نه شده یکمنبت خاکستر زویش  
 بر سر سبزه ای آمد سرود ایم که باد حیرت جویش کرده قایم  
 چنان از سوز عشق او در باره عالم گردید از مهر درین کار  
 ترغم از کجایش دم باد بر نشان در ساغش صفتش  
 بهرستان درخت تنگ دانه تن خود کرده وقف کرد  
 ز لوتی او که در پای غموش کشته بهر سوی نیمه در جان جویش  
 نکرود بی خدایش که بیاهی در می غار خارشش نیاهی  
 قشاده بر تویش تا بر دل آب ز جبریت باز ماند جسم کرباب  
 به نقاشی که ای که خوشی بر شانه بدیش نقش میکرد و زینهار  
 چنان دوز صفت دل روون که سازد محو خود بدیش ز نمودن  
 خفص و صف غمش روح فقر بر کالی از کشتش کلان کسیر  
 حبه آشه ری که اگر نیم کاستاش بر طرف بدیشان دوز و آب عقل

نوی کلدر

بوی کلاب که در او اگر نسیم جنت جان من غلظت خون عشق  
 رنگ زمرع بنویزد در درختم کوه پستان و طراشش با شمشیر از لب که بر یکبار  
 بافته محمد سینه بر وجه طرف حای خوار ساخته بدم دره بعلکس  
 بد نری کلان ریش کار خانه دار عشق سازی و فعل نگاه بپایند  
 لاله دارش کرم شغل آتش بازی در طری سافت کشت زخمی  
 تدر و آفتاب رنگ بر در بافته دند سیر سیم بهار رخا باغ  
 شمشیر آینه اقامت بر در باخته نموده خط کفر خان اگر درویش  
 در نمی ماند خود را به بخت زار شمشیر می سازد و سبزه زلف خوان اگر  
 یابی خود بسته نمی دید سر سبزه شمشیر میکشید بود اگر آن شهر سر  
 و سنان از کارگاه بهار سازی خیش تیغ خور در بار نگاه بند  
 نهال شوند و در یافتگان قابلیت نشود تا اگر شمشیر کده  
 کلشش ریش امیدند و اندر خوش نهال کد کل خورشید  
 اگر نظر بهار شمشیر آمد می از خزان بر آمد می و بیلیم اگر

نام این شعر  
 در کتاب  
 شماره ۱۰۰



بشام کاشتنش نشسته لب از فغان نه بسته ناطقه از سماء  
 کاههای الوانهای رنگی نه و با صره را از اندازده اطراف کاشتنش  
 طرخی نه سبزه داشت چشمت محمد رنگی بسته بود بر که در طار  
 حد و ربع نشسته طفل خجسته با بجا کسارتی سر بر آورده کج است  
 بر زار رنگ طالع کرده ز کسب برست انگشت نداشت از دنج  
 نگه بدین و غنچه بر سر مست ثابت قدم بر غنچه طبع از صبح  
 خیزی رنگ گل ز ورق شبان بیل طوفانی سوار طوبیست نه  
 سر و شعله آواز زد و در پیشه و دانی بغض و ای اعتدالی هوا  
 تنویر از رخسار لاله با نداشت ذایع صلاح نموده و با فضا می  
 پاکیزگی قضا طفل بی دست و پای ششم نشستن  
 مشق سوسن کف نموده آفتاب برگاه خورشید زین  
 بر تو بر سبزه زار سوسن گسترانده بساط ز مردن بر جده سما  
 بزودت نهال آتشین برق در کله زار سوسن کاشته نخل گل

نه افترده می  
 دهم به نیست  
 در طالع  
 و کلاه و کلاه

افغانی

افشانی برافراشته ابراهیم داری زین گلشن نرسد ز بهمن  
هم در قطره زلف وینده قره نشاط سر از زبان را آورد در انداز  
کلاه بر جهان انداختن لوطی رنگ خاک سیاهی و قویمار قانون  
در نو آغای و در سبک روح آن رفا و حجاب با محول و غنیف  
در مقام روانی ما معنیش در شفاء و نور زنده اند و عکس رنگی  
از پای تیرگی بر نیالو بجهت این افشانی با محو و انباشت  
رسیده از سردی گرم از زدن گردید با بدست یاری و محو  
سکه و زیننه میدان در بارستان و در نشاط آوردی جلوه  
با درخ بپخته فولاد در سرد و خوار شدن بر تحسین ملائمت  
نفسش سر در خزان پیوسته در جنتش و باند از حد  
نیمش کند موج آب در دست بچش صبا کانه کور  
حباب بچش نغمه ز آتش از دشمنان بر خفته تا موج  
در نوازش ساز چو ساز بر چشمها بود در طوفان و دماغی

و بانی درختان در شیار طغیان شکفتگی و شادابی  
 پید مجنون را اعتدال مزاج بیدار و ناکشیده را خون گرمی  
 شسته و ساغر شاق حیا در پستان غماز غنچه مشتکنند  
 پروازی طائر خیال ساخا رضو بر قصبه در ساز و برگ  
 رسائی ادا و انداز سجده کی طره شمشاد مجموعه دار بر نیل  
 باد قامت سرو از آهسته انداز به بال انسانی فاخته شفق کوه  
 کوش کل دستگاه رنگ غنچه بلبلی شبنم افشانی اوراق  
 نیرین تاریخ کسان عقد مردی با عجم نیکبخت نیرین  
 نشان تسخیر خطا و خالی رشت گل جعفری و کوش  
 کیمیا گری موج رنگ شقایق نه نیابت بحق لایق  
 گل سنبل درین گلشن نباید بهار را بجا بهشته آید  
 شفق بر خوش رنگ لاله زار شش فلک به نیست بهر زبهر  
 به شرف به بهار از یک کوه سینه زمر و بر طلائع سوله بوسید  
 علی ملکون

می کلکون و طند ریشه سبز و چو طوطی بر آتشینه است  
سواری گزهی کلندرش آید نه شمشیر در نظر کلکون ماند  
ز آتش بازی کلها می رنگانی برافروزد و خوشی انگشت کلکون  
عجب که آتش رخساره کلکشن نکرود و دود آه لاله روشن  
کلک غنای بس بر کرم نازک زبان غنیم روی درویش  
کنده حسن ز روی بیکی سینه به باغش آرد با هم نشین  
برغم جوهر سودرین باغ که کز لاله برکت نهم دایم  
ز کلک سکندر آرزو ثابت اندازد خوش خلایق کتابت  
بشایع ذوق مرغان نغمه زار همه در سینه چون بر دم ساز  
ز سر از کل بود بیل طراک - سرود از سایه شمشیر خنده  
فی اصول صوت بیل زنداد و مصکف بر دلف کل  
برقص انگیزی سرد گران تک زند فخری به بال خوش تنگ  
تدرو اسود کی افشاده زبال به پرواز تیبانی میرند قال

مندان مرغ این گلشن زمین نمیکرد و سبزه خوش سیر از دین  
کشیده کوه از تیره خاک به خوش سبز و گل سیر از خاک  
بجای قله کوهش رسیده نه که رفعت رنگ از چهره بریده  
از لبش ز موی لاخورد و به بود در آتش صید بارگین می نمود  
ز طویان گل و سبزه گل گشت نه که کوهش بشود معلوم نیست  
ز بین گل آستان گلج و بر گل نمانده در عدم کو یادگر گل  
طوطیه زار میوه های کشیده است خورشید طوطی طوطی نذر  
بعضی از فو که این چاشنی کده به جوی می خورد و بهین می آید  
انسون بدستار به حدیث خلدی به نفر می آید یا خن زمره  
از سر و عود و عود کوی فوق را بجلد و رنگ و رنگ بهین  
چشمه را بر رشته لذه به بنا نیست که باندازد میوه ها الواس  
کمند نگاه کشوده و در شش را پای ذوق رسائی که در شاخه  
درختانش نو بر طوطی بخوده زرد الواسی آفتاب تار شاخه

یوستند با خاک با غش در لایق بودند و کیدم لایق شاخ  
 شجر استخوان غش همیشه باقی بنده زان شرح خود بودی  
 از شاخهای ادنی کاشین بنده کی جیده و بنده کرون کوفه  
 گو که لایق درخت بدمان کشیده و با شاخهای نوازه این  
 مجموع شریکی از لایق در لایق میگردان فامه و شتاب  
 توصیف این صبح با شمع و آن تو افر لذت به بر اصل خود  
 نامه می نویسم به شمع خاکش از بس لذت نوشتم که کیدم  
 معری به شکار شد تو دهنه در کوه بسته رخ آگاه از کیدم  
 دیدن بر شاخ صبح بخیری به نشسته که در بر فاستان از سر بر شاخ  
 رشته بر بانی خود نه بدیده بوقت بخت بر شاخ از این نشسته  
 غسل در آب شسته اند و شفا از بی تو سر بر شاخ و نشسته  
 بوسه بخوان در شانده به شمع شایسته سبزه قیاس به شمع  
 فرو رفتی و بنور افشانی با و ده که کور کور به شاخ سر بر شاخ و نشسته

طبع لغت

لغت

لغت

صاحبی فخری برات برسد افتخار و از حضرت آبی خلیلی  
 مرو با تشنه بودی گرفتار شاه آگوی دشمنان ملک  
 فرمای اعلیٰ بهشتان تیری را غبار بالی بران در کدو آب ظلم  
 روی پرده نه تار در محن باغ است یک فانوس تار صدف است  
 بستان به باغ در سیم آغوشش کدو او خرقه کس طبا در محس  
 اگر تخم و صف نایاب است نماید صفی که غدا نایاب است  
 چو طفل از گفیل پستان تخم کدو او روزه ای خند در سیر  
 بود از یک سببش تراکت نیاید یک سببش تراکت  
 لای آهو جو بر حرف دارم کنایه کف بر رخ مالکی  
 پیروز در طرف صفت غریزه و شادانیت و دلش در کعبه  
 غوغا جمع یکجا باند و اندازد زهر خ لذت آید و دانه  
 فضای کوه و صحرا سوه انگیزد بهر اتا فرد محشر جانش خیر  
 اگر فریاد شیرین کار تو دست درین کسار ضعیفای محوی

فخری برات برسد  
 افتخار و از حضرت آبی  
 خلیلی

کدو او خرقه کس  
 طبا در محس  
 اگر تخم و صف نایاب است  
 نماید صفی که غدا نایاب است

پیروز

کدو

طوبیذ که سرود حسن کشمیر تا شیر فصد هم ابراهیمی موسیقی  
بر طبلین طراوت است و بر میوه بهنگامی بر نواح لطافت است  
کند صبح در میوه حسنی هم بسیار غنای بر زرد و کوه که به مقام  
همیشه به است و بسیار نازکی و درخت میوه است بهر بهر  
به هم نشینند سبزه بناگوشش مطران نعل حلاصل و آینه در کس  
و بکنند افکن شعلد آواز از خمیان پروانه از غنای سبزه در کس  
تنبویری به بند انگشت تنور در خانه هماری شراب سرود  
یعنی تا قانون در آرزوی باغ نغمه را و در موسیقی ابروی  
موسیقار در آرایش رنگ گل ترانه تازه و کمانی به تاس می  
کمانچه در آرایش مرغور به آواز چنگی سوزن شراب در شسته  
تار از طرب کوک کرده و نای بد سازی قلم نای افش  
یوکار و دست ابراجی هوا بر آواز و از نوح خنجر می طوط  
کمانه و خنجر در آرایش وادی حباب از آتش فروزی توت



کلو سوز استخوان مسینه عود بسوختگی و دوساعتی نگذرد که  
 زمان مقرر از صید معروفه شود و تکیه بر گوش از باب خود کشنده و لای  
 بر نیاید که لب فام بر از زنگنه رنگ تیز و کار ابله پوشش نکند  
 بمیراچی طعنه از حسن خوبان مینائی می سخن خیزد و بصفه  
 شکرت لال حوران قوج سیاه جلوه ریزد سیاه قیان لاله بر پاش  
 با غری می عهد بکتری بسته و محبوبان طعنه از باند در ره  
 نشسته کا عید که سماع دست بر آورند خرد در پی بانی شدن  
 معذور و جانی که بر قصه قدم بردارند پوشش از سر گذشتن  
 مجبور بر اصول بطوفان افتاد و شیرینی حرکات و مقام  
 آنگاه از جادو ملامت و لاشه نجات دلبر بای حسن صوت  
 ناهید را نایت قدم تقام عشاق کرده و رسائی آواز  
 حسن خوبان خود سید را بدیده شکستگی رنگ در آینه  
 از تشنه آفتاب جانان در شستان دلف تیات

و چشم شمع آینه از هجوم فروغ تماشای نشان مژده ریخته  
افراط غمزه در فضای آتش خسار تباک شسته غمزه بمان  
در کار و عشوه بهوایی گرمی عذار بجای گرمی گمان ابرو افکار  
کسوت لکنک فتنه بختیان در در زرت و خیز زلف  
مرغوبه در از فریاد رس بلذایح جثمان سر به دست  
سبد مشت لب شیرین تبسم سرخشی نور زلف  
سرود حسن اینجام غنائی اندر کل و ملایم جنبه بکافان  
نغمه بر زهر سو خوش خراش زبانی نغمه در سیر مقابله  
سرایای نغمه در از نو آرش شر از روز کر میهای سار  
زمرگان ستان نغمه در از جشیده نیش مفرات ساز  
فقد چون مله بان اساز از کف جو برک کل نماید بونف  
ز آب نغمه چون دف نغمه سیده هوا از آتش خسار دیده  
بهر لب جان دل بسته دانه که بکلام بی لب برسیا او

منع توجن ز نذر لغت خود چنان شود مرغی ز لغت یانک  
کند چون چشم بزم ز دیدن توان صد نغمه رنگین شنید  
ز نور رنگه روی نقش و ترازه ز مدد یک فلک از کیهان  
صراحتی بهر عزای است افسوس ز ناز آورده ساز حرام  
گردایان یوست تحت افکنده از دانه گرفته کانه تنور کف  
ز نور و در زین کاشن فوق و میده ساز و بر نغمه شوق  
نیم و نغمه را که تخم و طوست هو را ابر از یک اصول آ  
زهر جان زده مرغی تر آنک فشانده از ترنم بر بوی آنک  
نباشد هرگز من همچو بلبل غزل خوانم در عشق انگل

بیاسانی که عید نو بهار است گلستان جلو کای آن نهار است  
ز لطف آبیاری گلین ساز کل صد نغمه بر یک شاخ ناز است  
لب طلب نلال که در درجی که موسیقار رشک آید ساز است

سازی

بنیازی شد معنی نفی پرواز که تارشی از کبیر بهار است  
سرو عشق زندگنی ریخت نوای تازه بر روی کار است  
نفس با صد نو از دوقل زهر دمنده در قطار است  
گلشن طراوی می طراقت که برکت فوق را سحر حصار است  
تشت ایامی تازه لوی طبع دل کشنده عرفانی با می  
تربس از جگر زشت یکره بردانو و مرا اندیشه اندک کربانی  
بیانی آید که گزافه بگویم غمیش از آن که خوشیم  
برایت فریدی باد ما زورق لبند سخن آستان نوحانی شکسته  
لبانک تو زنده رسید  
دل خسته یات غم گلستان ذکر گل بر عارض این دیو ماران  
میدانست که از سوج گلشن نوع غم که سخت بدبخت نیست غم فلان  
زنجی دریاچه که از خوش گلهای آن این نهی در گلستان  
خلیل با گرم ساخته و از طغیان بزمه دلشیر بهر سبزی

گشته و علاج در رشته از در در رفتن آتش نقش ستاد  
چنانچه باید نسبت و از بسیاری بودن زلال شود و از آن  
از ظرف دست بسته خواص آن آتش را بکشد که  
سویختگی نفس و شعله در آن رسو دست و بازده شعله فریاد  
رفتن تا بجا از سوخته که تا بجا آید و رسیدن تا بجا  
رسیده که تا بجا رسیده از این چشمه عیان که برسانت آید  
سلاخ را در برانده لب یا از موج در زیر دندان تا سف  
مانند از رطوبت هواش بر بنیان سرش زرد مانی و از  
خوری نضای سر و بیا خضر چشمه که کفکی و دلفراغی  
کلهای رنگین مرغ در زرد به چیدن صکان لعل و کبریا  
تروست ساد گستر و برگهای بر سر و نیم بر شکست کاری  
زرد و فروزه کف هم زرد و عهد استن سوجی و بسیار کلهای  
در آید رنگ مس فرخ بر آید و بیانی که بستره آید و کلاه

سایه زردین نماید بر سطح آتش تاب برودن کل کنول کف  
کشاده بر خشان را از لعل آتش نهاده افتاده شود و تا  
در غوطه کاری آتش تاب بگردانیم و بسا در شادی رنگین  
خواری و سادایی بی خبر بهار بهم آید و دیدن و شکفتن  
بی افلاخ نامیده بیکدیگر در آویخته آتش کل و کل رنگ  
آتش که است و طوطی قلع و خط بعضی در کار و کار  
عضوی در خط بیس یا افتاده در زمینی تا آسمان طوفان  
نری و از کارهای و از منقش تا مغرب چهار وجه رنگین و شکفتن  
آری کلشن عالم آتش کم این نشاید و کل چون بجهت  
ازین کمتر بجهت زیاده بیکدیگر در آویخته آتش  
نمی آید و بگردان آتش هر گونه طوفان کل طوفان خیز موج بال  
درخ گشته نشان مشعل آتش در آتش حسن نشان گشته نشاد  
در عکس لاله خساران سرکش قساده نمایان در آتش

بهجت افشایان گفت کشاده کاهستانی بدست باد داده  
درین دریای چنان جویش کرد که هر موج حسن از آب نغمه رود  
نصورت مظهران بویسته کردایت غایب در قص در و صد کین است  
نشاند بر طرف زلفش آنکس کل نغمه بکاههای کنول رنگ  
زیر زورق صدای نغمه تو زده موج طرب کوشش اختر  
را تنبور رنگ موج آب بدستش کانه چشم حجاب است  
لکنتی هم آواز زلف و فی شفق در بادبان از ترویجی  
ز رنگ آینه زنی عکس سیاه شده نیافر افلاک لاله  
جراغی از چنان نغمه برایش که فانی خیال شد حساب  
رطوبت را از بس در رایج کشد جوارخ از سوله دایم در دماغ  
بیک اندک منی به تر زانم ازین زکات سوار و حسن بیام  
از آنکه آفتابی خاک لیلین فروش لیکن است غریب  
خست در ستارگی و غریبی آن صیقل رسای بی بند توان

یافت از طرف نهایی درین کجاست شب بیتی برآورد  
نمونه و صانع فیض شمس که درخشش و فیض طاق شمس است  
انگشت نای سکنان آفاق از طوبی سید زردی برآورد  
ماهی زمان در اندازنداری و از رخست از طهارت الوان  
قارون بویه بکینیا کری شمشاد به اندازد از رخسار  
کنده طره بدست اندازد و در شمشاد به اندازد از رخسار  
از دام کیم شمشاد بخوان ساداری که طبع صبا و خنجر  
بر خوان سگفتگی گل از دود و برزخ کاری نقره کار کنیم  
غبار را در اوراق محمود بکشد و نسج جان به رخسار  
که در شمس از کی سویی خط خوان نه برده بسیار بروری علی  
جعفری خاک را از کت طلای احمد و خاکسین نقره از رخسار  
زبان را بساده و بکشد از تر از تر از افشانی آتش گل  
پیدا نشدن در مخرج سوختن و از مونس و کتی جراح لاله



سوخته که بوسن کرم افروختن اگر صبح از بیاضی ز نیستی دهند  
 مجموعه سولونیک بریم زند در شمارش رسائی خلیج زده کوتاه  
 دست در بر آتشبارش رویه تر شده لغزیدن پای از اینست  
 صفای آتش و قوت موج عکس کلیم کم شدن غلظت و دراز  
 سیرینی دلالتش طغیان لعل در شوط خولان محوطه مرغوبه  
 آتشبار تا جای مقام در اصول روا ز نواخت هم زمره خیری  
 جوینار در رست و مانند جنبانی کول نغمه زردیم موسقا فوار  
 بنوعیه آتشبار از صدای دریا صان حساب انگشت نای موج خوشنود  
 نغمه نگاه در سیرانی باغ طرب خیز جویبار سازد و نغمه انگیز  
 بهر سو عهد لیسان کرده بر ساز ز آتش نغمه ترویجی منقار  
 دل تهری از افغان شعله سازد بر سوز صورت طغیان در گذار  
 تدر و از آب کشد با نغمه کز یک به نقشن بال خود محو  
 زهد نغمه سازی و نقشین است که در نغمه صدایم نه این است

مینویسد

گویند

صوبه بسکه دل بر در قصه بسته اندیده یک نفس خود را نشسته  
 بنهار از و جدا دوست شادان کند که گشت آنش هر کار کرد  
 ز نس قهر به سویش کشیده لباس هر و ستر بار در درج  
 کل ذوق حزن را غوغا و خوارش طرب در صفت اتم انبارش  
 زمین از مستی آتش خراب شده نقاب شده پیش باج کباب  
 کف از غوغا نه تا خوش کشاده فلک را غوغا نه در آینه زاده  
 هوایش که شفاف است بیا نور ندر دید همچو آنش کل  
 دین که در قهر زلف دارد که به محبتش روز عکس آن بهار  
 بلند ساقی است بایه سخن به بهار که خوف قهر بر نشسته  
 دست بر آرد فانی نیست صفی ز زمین را از طرح بنای آن  
 نه نشسته که کار نامه یاز به غصه پیش بر خیزد به سطح خوش از غوغا  
 فضای آن بر و خشی نه بوسه که افتاب به یوزه پیش آرد ز غوغا  
 بر خشی حد کسلی دست بوییده تاب بای که از پیش رسیده و کس

هم بهشت  
 هم بهشت  
 هم بهشت

کشاکشها دیده تا خود را به پناه دیو انداختن کشیده بنایان  
بجایگاههای آن بنجار کلان خورشید عاریت کرده اند که صبح از دوا  
مشرق بر خیزد بخت بر آمده خورشید را در انتظار خام شمرده قوس  
تا کمان بر روی لافشیدن نه از رنگ بر آمده و آفتاب که پیش  
رو آتش میبندد بعالی میبرد آمده هفت اقلیم در تمام شدن یکبار  
شش دست بهم داده اتفاق و دشمنی است در کجاست چون  
فضایش از مشهوران آفاق بدوق بوسیله کاری است  
ساق عرش پایه عمرانی پسندیده و شوق محوم نیستیم چشم  
غرضش بر کردن که حسن ظلمت بپوشیده نسیم فردوسی  
سوخنده تلاطم در با صبح آرام آن مقام و بیاض بحر رنگ  
از بارش سوله ساهم از طوبت سوا میبندد در داغ آتش گرفته  
شمع از بگذر بوسه بی پروا و از بهار گلشن صورتش  
مسکروم موج نسیم کر آن باز نازکی نشود و نماند شوی

بر کف آتش نفاش ز دمت بوی آتش را هم بست  
جو علی سخت از کف کمال صدق و دین کف تقاریر لیل  
چشم سوزی جو روی مای آتش بری طوطی قلم دادی بهش  
کشیدی که شبیر شمع کز ش دل برده سودی رنگش  
شدی تا صرف سوس ز لاله سرشته نیکو داد بر پاله  
گف نیکو فر از فیض رشاد آید که سست لاجورد سر از لاله  
قشاده خود بهما بزمه از است که ما نش داده زنگار آتش را نکست  
چو کف آتش بر کفهای بر آید و طلا کوب ز خود شد حل زرد  
خام بر جالوج باغ برده نهالت را بیا بیدان آورده  
ز بر در از خم کسوی شمشاد نموده زنگ حریف باد  
چهار از فیض ملک آید حال که آتش بر فرو زده تا بصد  
جو در نازک نمائی کف سوده نگاه چشم کز رس را نموده  
ز بس آتش زنگت خود دلا له شسته تا زنگه سوزی پاله

زینوار بود در این قصه بدید که بر نقش در ستی هفت استی  
 همان نقش این فردی است که باشد جلوه ماه خورشید و دین  
 شمس کیمستان حمید تانی سرافرازی تاج کیسانی  
 خداوند اندر از آن شاه هاشم منور شد زمین و آسمانش  
 شمس شاهی که در نیسان مکرش مشیت غلامی که بر سمان  
 در کوه بسته و جهان بنا می کرد بهار و محبتش شمس عریان موج  
 بر برگ بر درختان بو شده اگر بر باران عطا بش آتش فزوده و پود  
 در شعله کشیدن و در نور و کمال از سحر آتش سوز خشک و در آید  
 و در اندک بحر عطا بش تا بشکفته روی کف کثاده در باران صد  
 بیست و دست بر زمین نهاده به آتش فزونی مطنج جاحش  
 شمس آتشین آفتاب حقیق بالبل بر پهلوی خود و بسند  
 سوزی رونق بار کا محش دامن صبح با فروزان انگشت  
 افلاک می بوده در پند بران عدالتش کوه عدل بود

من یستقیم

سند

شک کم بود و سبزه بر جانیش جمع افتاد و خشان بر خفته  
دم بمقتضای رعیت بردری به نسیم و صبا حکم کرد یکی  
مشورت و همان دست خرم نکند و دیگری مصلحت  
بامی بکاشن نهند اگر باد کوشش رسانیده که آتش  
بر رخ دیده آن افروخته زاناک بکاشن آتش زده بخوشه  
صنعت نر و لطفش بسیار از خرم سوختگان بریز بود  
و بهم نشین شاه خلقش حسن سلوک زشت صفای  
شناس نمود در چار سویی بر تو صبرش بدیضا بدست  
افکند نماید و از رای منرش بجه نورشید و بدست  
ضیاء بقیع از نوا افتاده بینای نرم رفعت و در دلب  
بیاد داده آتش کبار عشرت شامی نکند که ندق و کین  
کنج نیات مطرب فلک و آفتاب آتش سخن نکرده  
و صبحی نباید که شوق بخدوش بار یافتگان بر گردن

عرق اجم از جبهه سعی خفشانند و فعت را اگر رفته قدرش  
میدارد در مقابل استغنی افتاد و عکین اگر یا شکفتن  
می بود تلفظ سبک زبان سرکران می نمود در طلب نمودن  
مستور نامه همت در بار موج انگشت چشم گرفته همت  
صحبی که بهر خرد شربت او در دست شامی در بقعه نشیند و در  
شب در دوزخش اگر در جلائی در سلج و در آن در دوزخ  
روشنای خورشید را چاک یک کند در دوزخش که در دوزخ  
بکف آتشی از آن نندید همتی ماه را به آب رساند شمع  
که در محفل وصف بجایانش هر غنچه بودند در دست کسین  
بر رفته نورش اهرام نهند در عرصه سطوح مرد انگشتش  
جویان کلا سبک اندازد ادنی پیاده مات سازد خروین فلک  
اگر نهد از فاشش نهد به بساط سلوک در رخ هر کسین نام  
منجاعتش تن بلطف نهد تا به سوگریز بخوانند و خانه

هر استن شکستگی زخم بای نه نه ناکند سوادان  
در مانند صحیفه توصیف شجاعتش و عده گاه و لیری خامه  
در خم تعریف مردانیکش و میانی شکن در بهارستان  
هر دانش به نشان لاله زار است بی صفای بر سر خوان احسان  
عنان آید است بیدار است بیدار است بزم اقبالش اگر کف  
نوازش نشود بی جلا جلای ماه و آفتاب و این حرف نه بخت  
و معنی مخفی ارجاعش اگر در مقام ساروش نبودی ثمار و ارات  
کو اگر چه فلک شایسته کیوان از کیکشان در دست از  
کرده بر کار کفر فتن و آسمان از صبح دامان در میان درو چلو  
و دیدن موج قلزم بشوق طاق ابروی سیخ آید در سوت  
بیان کرد این است چشم انجم در قو کل سیر فلک در مدام  
سواد خوان صفی در شب تیر و صبا بخانه نازوی کان پرور  
گرفته بر سالی و خط استوا بسایه بروری ستان شایسته قلم



راست آرد ای بنی علم کسوان رفعت کلید در به فتح و فتح  
 جنت اینک ساجی خورشید قدر انکانت انوار بدر شمع سراج  
 جهان تاب خوش غلاف تر از مرغ آفتاب شوی  
 لویش با سر انکنت به خو خامه زوای گشوده غنچه نام  
 ندارد و قیامت شش از کنه پاک زندگویی زمین بفرق آفتاب  
 بگردان این قیامت در ملک مستحق زده فداک فال زیر دست  
 زیم و فلک از غرب تا شرق بدست بر داده جبر خشی برق  
 جهان عکس بر بازو ساجی کیه از باده کم کرد مایه  
 بفرومان رودن شاد قوی دل مکر است و ایم از صلا جیل  
 به تخت قیامت که اکرم جو خورشید صفت جبر جلال  
 زودت پیش فداک ساجی به بنی خطا کشد و ایم زمین را  
 کز دست ساجی از تنگ در دست جبر انگی که روشن از بهر کفایت  
 سحر مشکین کالی شد پیش که عباد از بوی فتح مستش

بنی مایه چادر

مکمل

سمه غم چون برید که خست درون یی که در جهان یافت  
نخیز و دام حیات از تنی ز خاک به تعظیم کسوتی اولاد  
کی اینجا نرسد طایر در حیات کاین میدرس ندر و آفتاب  
خامر غار خار آید و لود کین بر روی طوطی مرغ ریش  
کایان تو دمانی کرد و در صفی دستیار بی نهم آبی  
بر روی کار شگفتی می آید و وقتت کو به از  
نیز روان شود تا ابدت غای ایشا طش توان خوان  
زهی دوشن سوادی که بیاض عارضش حسن مطلع آفتاب  
برام مطالعه نماید و صفی عباسش از روی بسینه نظم شاه  
را به طبع رساند شعده آفتاب حسن چون به حجر  
جهان کف رساد و بی مهر در جهان اول است شمع  
داده حسن جانکبر حق بنای حق است بند سوزی و نشان  
جانکبر بلبل کرم بر آتش کل و دینا و بر کرد و درستان

22

جلالتش بر دانه دانه از کیوی شمع بریدن بنشین  
خامش از که برینج و بقوت شغی بید آب و اعلی خون  
صدف رفته و بخت معجز قلم بنا کیوی نور سید را  
یوسف مصر قافش کرم بازاری ندارد که ماه تابان کلاره  
تاله خرداری نیار و نا آبیاری با قوت بسیره خط  
دمیده هو حررت از نهاد ریکان سجده صور باطنی جلوه  
از دل می باخت جدا انداره که دهره غلبه خست که از غده  
بوسه است کو یک نگاهش از دغده برای حیره در  
برافروخته روحانی لغت اقلیم وجهه نمایان دولت نجف  
نهادن دیهیم باده گفتار با شراب تلوار هم بنانه و شمع خیار  
ایوان طویر کس دانه آبروی دیندرد و کس ماه منیر چشم  
حققت این سرخسده نور بغان نه کل نه لامنی سرو چانیت  
بهار گلشن آفرانست دل نه از سودا مجلس حلق هم که گردان بوی

۶۔ خضار و نمک

100

چنان شمع خوش بازو قامت که با خوش چراغ آفتاب است  
شش هزاره دلمای دلتنگ زلفش باد و مینای افلاک  
به نرمی از زلفش طعم کام و کباب که شعله را کویند خام است  
خط بندش هر خوشتر بهار را جور جان روئس لا زرارو  
نهال قاشق سرش شمشاد بخوانش مقصد سر و زرارو  
قدش از سر و رویش بگل عفت در دوزخ لعل نهری در  
عمود آن به بلبل دیدن زمن گفتن زخمی ناشیدن  
چون ذکر چلی ز رضا داشت افاده فواید از دست  
ناطقه بدوق بخشن مستعدان دین باغ ترند او  
که بیم در از زلفش بدین بر دانه کو تا می نهد کار خویشا  
تو حق رفتن با ناول گفتار و بر زلفش غصید توان داد  
و آشنائی که بپای سعی در بر وادی نهایت و ستاد

رسیده اند در دایره ملازمت دست انصاف حلقه ساز می  
بگوشی کشیده اند از دیو چراغ فکرش شبستان کنایه است  
روشنی در تندی شعله اند آتش آتش طور نگاه گرم ساز  
خود تنی آفتاب خشنود تو خوش پیش از صبح بیان گرم طبع  
نمودن آوازه در این هفته ایهاش بعد از شام سکوت در  
غروب کنی بمطالع اسرار استار و پیش غلبه ایمان بر  
شفا دانی و بذاکره قانون آتش آرد لیده بیابان نظر  
یافته تو اعراف خواند از لعل و لطفش از باب منطقی را در آرد  
تصدیق حاصل شده که از روی حجت مشرقش نهانند  
وزر ظلمت بیانش اهل عربیه در رفیق معانی جمع گشته  
که زبان قریح در بلاغت و عشق بگویند تا بر قریح  
زود گوهر چون بویغ صبا لغزبان کسود صوفیانه از اصد

و کلام خود نموده از سلفش کی حاشیه فایده اش وقت درنگی  
مستن بکند و بدایه نشسته که شرح توان کرد و معانی  
بیشتر علم دینی میجوید و تطبیق صواب و غلط و فتنه و اعتدال  
مشترک است و ای برادران سخن پیش از خبر باشد و بدعا و کلام  
خبر در لغی غیر حق و نیلین بر حق و در کلام خاص و مفهومی  
مطلق تفصیلت برادر معرفت از اشرفیت برادر معرفت  
محاربت شناس حقیقت آن کثرت است و سوس حدت نشان  
هم بود و علمش علم در دین بی نامی بود و شایسته نشان از علم  
دل او معرفت را آفرید و کهنه شایع باین عرفان که در  
زاکانه که در در صفا باغ بیان معنی سطر بر زلف  
جو کرد و بیشتر از کف کمال بر آید و آیه در نشان بدیل  
کنند طفلان که در وقت غیبت بر سر علم و اندر از علم  
نیم لطیف از یک جزو لای نه نماید و یک سخن صد ساله

برینسان که بود او راق نسل نکرود خاطرش جمع از تعلق  
سوکوس در باغی نو سربین نه و این دالود بنم سربینان  
جبابی را جو خواند ننگه وصل دهد توضیح ماب معج کمال  
نسخه تن حال سید مخنون کند رنگ کلام در کون  
کتابت بود تعلیم بلبل شود و انا علم دفتر کل  
سایمون نو کائنات و این زبان شعده را بر وانه خوانی  
قامت بکار از بدین سخن از هر حد سخن بر ویش خفته گوی از واری  
صرافان جاسوی صبارت کسری نغود الفاظ را تا  
بسکه بجنس پیشتر رساند در کان بیان نکند سینه و جهر با  
باز از مضمون شناسد لای معانی را تا برشته و قمرش نشاند  
نام از ویش نه برنده کج و کاوی سرانگشت و قشش قشش  
و سواش سخن است که بر طبع سخن بیان در سبای دریا  
قطر شش هم است فکر نقش صبر بلند خیالان در رنگه

نسخه

شهر خجسته درین شهر بود لغت تعین و در محفل و محفل  
معنی بیت ابرو مبین طبع خوش قد بیاض کردن خوا  
گرفتند ای کرده و فکر و فحش از مصحف و فی شان غلظت  
صبح بر آورده پیش از نامل بمضمون سحر سحر و فاطمه ای برده  
و قبل از آنکه بمضمون نقطه نرسیده حال در خورده او اشنا  
دانند که اشنا ده بود و ای اطلال با کسبت و خطای از حشمت  
آفتاب حیات مطلع خورشید را که بر روز آفاق نسیب  
مطلبید قائل کسین نذرند و بیاض صبح را که بر نسل افکار  
دست بدست میگرداند لائق مسوده خوانند سخن و ایانی  
که در علم سخن معلم اول را ثانی خود شنند کم وقت است هم  
تعلیمات پیش از پیش بر نوازند و نکرده صیف و مایه که بر نوازند  
آتش بر نسیم بیان موج بر نیارد شاداب جوان عمر و نور  
مغ که عکسش بر نوازند و سحر نماید نام از کسب سخن از آن بود



در صیدگاه مضمون غریب تا توطن وقوع نیاید مکنند ظر خطا  
نکرد و دور طرک راه و بسیاری خیال تا مگر کشتن دست  
نمیزد زاکت که صورت نه بد و در نفس تلاش در کوره جبهه  
کوئی سوز نه طایفی خوش در بونه خامیست و اگر چه وقت  
به آید در کاری بیغوغه قصر ظلام و بایه تا غامی خوشایند  
که جو تحقیق چراغ فکر افروز و در یافت دقیق طرک افکار  
آموزد و در تعریف روشن بیانش مصروفند تعدد زبان و  
ریخته و در توصیف شکفتگی گلشن نکته ترسیم طرک آفرین  
حداوت موهبتش حسن طرک افکار و در ده جلوه نهیل  
تکرار رنگی بدست و خط طرک سر مایه وسعت مخموف طرک  
فصاحت بهار سخن ملاغین و در قانون لغتشناسی طرک  
و مکتب ها و لغتشناسی بلبیل کتب ساز و در کتب سخن  
میدهد صد و اچنانکه عشق و دلش به تکرار سخن و در لغتشناسی

غامد است

نظم شش چون شود قلم بداند خط به خط به حسین نگوید آواز  
که گفتش کل فغانده شایع قلم بدو کشید شد قلم علم  
لیقم شش نامزد لایق سبیل تر که کشیده سیه به بر به  
کرده داخل نیاز را کرده - خدا او شش بر اف کل ۲۲۰  
بنگفت شش در دست طرز نقش در سیاه شش طرز  
ورق آرد و به او کل تر با لیل لیل خود کند مطر  
نظم بر ایان خوش آنکست از مهر و سبز رنگ کل به بیرون  
عند بسیار فرساده اند و نوزاد از آن طبعه نوازه و از فقره  
تازه برگ سبز علی روی بیا نط طبع طبعان روانه نموده اند  
در کل شش که نقش ششها بر قلم یک نامی انگلیز در دست  
توصیفش بپایان نرزم ششهای گفتار را قلم حق بر اطمینان  
که زبان شش در نظم سرود اعتراف کوتاه فکر در از و شش  
در نثر به نرانه اقرار است خیالی بلند بر در از چگونه دست باین

فانین بر دیوای نردیده مقام شناسان برون نهد جان  
روزم این معنی طوطی سازد عادت اولی آنست که بخت  
نوارسانی اجابت بخوان برداخته ملائک را بدین آیین  
ممنون سازد تا به نسیم هوا آوری تقدیر بسترین رفته در کفایت  
و سوسن نشسته جلوه نمودن لب نسیم صبح و شمس در  
در جان شام غنچه تشنه در کفایت باد  
تا خسته روح گلشن بر روی سجاد عرصه کیست عکاس کلزار  
سر آلود خون صدف خرم در میان زرم کاهستان فتح اندر کو کشته  
در بهستان نغمه شکر خزان بکانه دستان و رشا چشید و گل  
ساقی خفاغشاد در زمینای صبح کر سوسن جام غزل و در سینه باز  
مطربان خفاش را بی تلاش آید بر لب خوش بکلیهای صد آواز خستار باز

تمام

فدوی

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين

نسخه

در روز محبت به جانهای پاک است نموده و باغ پرده و غیرت  
از نقش و می آرزوده توان در آن نقش که توان برداشتن  
الحمد لله انفس من ادم و اوست خفته بود نشسته و نه و ملائم  
در گلستان بنجای کشته در روز و در سینه چشیده ام رنگ باغی باده  
نیم خرد کل ز ابدی می آید و کلام می گوئی گشتی شنیده عبا  
عرق حلی شقایق بنفشه میگذارد و بلبس از کرم بلبس از صدف  
آب است خشنوار آفتابان کرده و قلم است و قلمی خاکستر  
لعل آتش فغان سوز آورده کلام مان خود بر سر سوز آتش  
که آتش در سقار مرغان آتش می مقدار کف ندارد آتش از  
کمان لاله شکول قوس ساخته ام و از موج سینه کشند و جدت  
انداخته طفل غنچه کف حلاقم روغن گل از لعل و کرم

بیهوشم خود از غم درین غمیدار و خوار سر زخمیه سوز خود را بسجوده  
 و صغیر از غم خویش را بهین نموده از مریع جا بهشت فیضها دیدم  
 و از شلخت سینه بزرگ اثر بادا کشیده خامه ام چون قلم بر کشتی  
 از قلمدان و اورا تم چون بر زهری بکانه از خردوان نوشته  
 ام چون خطریکان بی ساخته و نکته ام چون نقطه شمع  
 بی برداشته در شمع کمال جغری حجت بی تعلیم مرصع در مطول  
 تنقید از مسئله اختصار مجوم کما حق قانون ازادی کرده  
 مطالبه میکنم و در شرح خریدید و امتیاز می نمایم از ترتیب او را  
 باستان خیال تو اعدت داده ام و از شکست زکی از تنقی  
 بفکر شفا سر نهاده در کنار حوی کفست حاشیه قدیم چشم قلمدار  
 بر روی موج روز طالع العالی می چشم چشم را سولویا غی ستر  
 و گوشت را شکفتنی زدن سولین نکشته شمع مسوده تنقیه ام  
 و البته مناسب اجرای نسیب و شایع رساله غنیمت منو غفر

لطف علی

مصطفی کل غم چون برون رود و دیده بر رخسار من فغانم از لب جو  
صیاح نشسته ام مربع بلبیل زده پیش منی که زانو  
تخمی نیکند آخر از غم لب ز مردم ز حرف گو گو  
بی ز مردم نام ندرد و زرد و زرقش هم بال غم پیش من  
گشتت عمل کجاست چون ساز می برود و بار  
از آینه دلم شود آب جوی لب طغی از بحر گو  
دیدن شود ز شانه می کشند بی زلف شر از نام سپر مو  
از باغ دلم رسیده طاقس ز شتاره داغها بر خود و  
طغیای شسته سر بر دفرم ز کفن ز غمت نامم از  
الحاصل کلهای تیر و مصفت پیش و پس و مساز و مغا  
نغمه برای وحدت در حبیب است هم آورده غمت خان از  
راه بی نوای بنوا میرسند و سالکانی بسیاری بر کج  
سیر مقامات میکنند و مردمان را چون سینه

مقام خشک لبی در پیش و می افان در چون زنگوله آواز  
حسرت در دل خفت کینش در پیش و نیاز تر نشسته باز آواز  
و کوکب فخر زک و نیاز را مغلوب است ساز و آنچه قول از دل  
لغایند از ترغیب در کعبه گفت از رفیع سر ایشان بر هم طریقت  
نه تعفیت بختناست از حوض چه طریقه فیهی در کعبه  
سبحی زلم عطار زینش بوری رسیدنی بایون سالکی مقام  
بنامی در اندوه خاک حجاز را سرمه اصفهان خورند زانکه گو  
نشینیم در یک گاه و عدد تر کاهای بدو گاه و سه گاه  
ندارد و تا جای گاه و پنج گاه چه رسد در پنج گاه نماز شب اولاد  
بخش بخت کرده را بیا ننگ نلنیز بر شمس میکم از شعله خرمی  
ستغراق مقامی که خاطر غیر رسد جای گاه خضر است چو جای  
سه گاه هو الید را هم گاه نشاتان نامه اسم نامه شیر است  
نیکون چون شیر تعلیم پوشیدگی نیک و فغانم فغان

بدل گاه

بسیک است اما چون بدیل نوامری ندارم گویند به مقامات  
طریقت و ابعقالات موسیقی چه کار است صدای تفتان  
در تبریز نیست و آوازه نقاره نور و در نور و زری  
غزال از مقام شوق غزل خواهم شد و بی شک  
عشقی آید و کم نخواهم گشت روی خواهم عشق از آینه کرد  
ام در غمت راهی را داده شملک محضو سلم  
می خواهم و مساهور را نغمی آقبال میدام بهیاست  
من طایفه ایست از ترکان و نهاده شهرت تو یک  
بدانی خرقی میان اصل و فرع نیافته ام و تفاوتی میان  
اوج و حوض بگذارند چه بود و صبا جویت و چه خارا  
تنبیه نقار رخسار بریده ساز می آیند سخن طعنه  
نقش با تار غنم نمی شنید دایره فلک اگر تا تو از در آید  
ارستخ عشق نمی شنوم و زلال حین اگر خیر بازی کند از



بی پروا نمی بینم چون دستم ز بلی ریشم شاخکی گذاشته  
 مدام و با حصول خرقه پوشان من بذكر حیا ضرورت نیست  
 در ریش بوی شاخه بر گردانستم و خرقه کفتار دندان من  
 نماید بود دیر روشن من سرمایه زندگی بود و بدن من  
 مانگ انما الحق تنوینت خارج از اینک من و بکار ساز  
 نمایی صوفی بر چند با حصول تقیال و بعد عاید خفیف بنظر در آید  
 از تو از ریش مساز حقیقت چون فی انسان می نالم و بدن  
 از دایت خود نمایی می بایم چون فی هم بکم موسیقار از نفس  
 خود بزرگ نرم و چون حلاصل دایره از هم آواز خوش  
 ترکدوی سرم چون طنبور مغز را سرود شوق و کلام  
 چون راز نقاشی ترانه ذوق در مقام کبر در کرده خانه داشته  
 همچو فی یک قدم قدم گذاشته ام موسی سرم چون کیسوی  
 بیایند و بار تعلق نشاند نمی پذیرد و چه چشم تر خدا تر از

عوز و لرغون دلهم بر نیون تر از زر طغود استخوانهایم  
در طغان یک افتاده با منو سعاد و خوش دانه اگر خوش  
تنم غریب است هر چه سازده کار ما قلندرم نمی آید کفینه  
ام چون قانون شکستش همه مرایان گویند و هم چون  
خاک طغی نورایان چون سرنای بر آستان بر سکته ام  
وینا ز خوان طرب شسته مطرب عشق بازو طرف دست  
بگردد انداخته و چون بیان از لبان خود برده شد سینه  
مانند برده ساز به سس آهون و سوار فی زده ام چون  
تار کیمت طغان زخمه و فوی خورده چون منظر است ایام  
رک فی ندیده و چون تار در تار دانی زوده ام خشک زوده  
بزرگ و کوچک شکسته کشته ای ترکانم دوید و آواز  
بیدار شمس از فعد و هزار تن گویم رسیده بیدار شمس  
بضای ضرب الفتح عالم و شکست لشکر خرم کوی از

و در مستکفان کلمه حق تعالی می بینم و از سر خیزان  
چون گنج مباح می بینم و با حصول خاصه جابر ضرب می کشد  
و در درگاه ما و طایفه و حد میکند سماع لایله و قسم تفاس  
و در حق سلو و در جبهه تنگدین عند یسایان در و تحلی  
می برانند و قمریان در اوج سر و میخوانند ساز طرم چشم راه  
ساز و حدت و بر یک عشره نم کوش بر صدای سانی پیچند  
و اگر امشب چشم ساعری می باید آن نازه حاجی مستی می نماید  
دارد دلبسته ساز قانون سرود فواره نغمه و جوشن می نماید  
و رنگ طغی را باده توفیق تو حید بخشانند و در کم حصد را در  
تحقیق نشویند که یسایان بسته راه پنج ساین میست  
باید دید و در ساره تعلقی را به ناخن را بی خورد باید فراموشید  
کشدن بار ساس از سبک مع خان نمی آید و تعلیق و حق  
و بعد از ادکان را نمی شاید کلاه چهار ترک عشق بر سر می کشد

دولت

و دوست جلد خود را درین بزمی در بر دانی یا دوست  
کفایت است که باشد و نه غیر طلبید و سبب کلیم است بفرش  
ایست هر فکر نمی خواند و در قید کار بودن از کار نیست  
و در زمانه و در افتاد از خری بر او برست فای که گشت  
و سر عالم است و در آنست ساختن حسن بیدان با ده است  
ز لای و زلف خوانان هوایست مشکین نه دل در سبایت  
آن می توان داد و نه درام بقادایی می توان افتاد و تغییر عارف  
ما سوی را معدوم خوانند و غیر از حد آس را موجودند از حد  
بند تعلق چه تا نشا و در زیر زبان است فطرتی را چه حفظ  
شکر که فرست از آنس دنیا خورد ام و نجس از روزی نمی برد  
زال دنیا زشت روحی طبع می مشکین نه از روزی نمی برد  
نفس ز بدش کلیم گشتند است که چه بود و هست در ضلالت پیروی  
بگو کلیم که کلیم نام دارد و در وقت نیست خوانان که جسم خود را

دل بکفایت دنیا نمی هم و نواله در دهن کانه زانو نمی هم  
 معتضای قلندری در قید سیاه کج درم نیستیم تابه تعلق  
 چه در سروسنی قدیم نیست تخته کافور خرد و لافک دوره  
 و لاله زینها بر تیر ادست می دوار نشه نهال محنت لا  
 باره مسین سکون دریدم ام و خورشید کشت راحت را  
 بد اس لام توکل برید طالب به مطلبه و از حق طاعتی  
 طلب ما لکه گویند ز منکر انت درم دوشی قسم خدایا میکنم راه  
 نوردی ماکوی زمان و هر از باغی کارگاه من و به باغی کار  
 بود نخس و خوش قیامی بر نیان سخن و غمزدایی نغان شش  
 و خوش بر صدای مقام شناسان و بسک طفل شک  
 و جسم هوای کره طمان و به فلکان عرشایی داغ و خوش  
 دریای سینه و بطلد طم کشته و لشکر مهر را در برینه و خوش  
 کار می خار خا شوق و به قوتی رسته نگاه و بسینه نیکه

در همه رتب  
 و هر درجه  
 و هر درجه

نظره ز مویک و حسرت سیمای چو کنگره آه و بوی تاب  
جوی تاب پس و نیاز طلبی باز جاندار و بدل شینی تاب  
نماند زلف آمد و بندگی اختیار می سازد و به بی خفای  
نقد یک غمخ و جان کشای کند سویی و بسیرند از نی ترک  
چشم و اخلاصی که تیغ امرو و بر در آری یک تاز کا کاه و قمار  
خدا می سپاه ترکان و به ترانس خوشه کی یا قوت دست سفتا  
از و اید دندان و بدل چسبکی همان خال و خون  
کرمی آتش رخسار و بعوضه بریزی سر و قامت و شور  
انگیزی نمک رقاصه طغرائی می برای از حق طرحتی  
خو است و نمی خواهد و خواهد خو است عجز خدا غیر خدا  
نیست لایم بخدا طرقتی خوش آمد گویند ندادم و شکر  
بر چه دل بمان نا خوش است بر زبان نمی آرم مخالف نگاه  
و دل اتفاق است و خدا را خوش آمدن بر سبیل اتفاق

چو کنگره  
در بند

در آتش معصیت بخت شده ام و خام طبع کلمات ضائع  
نیستم اگر نقد علم را بر لوح صرف دیدار نعمت بپسندید  
باغ نعیم یار شوت خلاصی نیم در تمار عشق بپوشد و را  
ساخته جان نه برده و در جهاد نفس بر که است جنبه  
خطا خورده با آنکه هنوز قبضه کمان نفوس چندانده و تر  
را ختم زده نشنیده قدر اندازان حقایق نشاندار اسلام  
می خوانند و صاحب قفسه موزم میدانند شیشه مهم را بسته  
طایط طریقت و بی ستون غیر تم قله قاف حقیقت  
کنم آینه کی در خانه حق و کرم کرد مقید هر مطلق  
یکی می بود در طرف این باغ که کردیده فلک از غمش  
جو کعبه بر سر از ملک تیره ولی از نور قفسش چشم خیره  
شسته ابوالبس مقابل کوی آفتاب طالع طاق بلند کلاه  
و ابروی محرابش هیچ لاله در درجه اخلاقی داشته

منزله‌اش را بنکرفته که در طریق رساق عرش خود دو دنیا اگر  
قدی بر بنواخته که قامت مؤذن بکوش طایفه کند  
بر دیوارش آئینه است حقیقت نمای جهان آخرتیش  
و هر چه کس مخبر نیست فحش رسان اینکش ۶۶  
حوضش از خوردن سزار و هدایت مست گردیده و در  
روی جاد است خانه اش خار است خوابیده از  
شک بر قوی چراغش شعله‌های سوخته و از داغ  
سکونده طافش قند عسل بر افروخته از نهایت دلبری  
کوینک دل آغوش بر دی کشته و از غایت روشن  
ضمیری دشت خضر طریقت بر خودش جاداده صفای عمر  
که لذت و آرامی آب است نماید و روشن بدرجه که نسبت نغمی  
جواب بنظر می آید از سر دی آتش ماحی بر آتش استای  
دویده و از خنکی هوا این مرغ غلبه از آتش کبابی بریده



از طغیان رنج و تنگی روح خاکی فلک آبی و جلال امون  
 نودست آسمان در پستی تلخ بیانی که ازین آتش برنج  
 بسیر نمی کلام بی برده هیچ بخوری که بتلاش آید صفا  
 بر آید لطف تعالی اندر می دریاچه نور که خوشی منزند طبع پاک  
 صفا که بپوشیده است کفش رسد موج نور از هر نفس خوش  
 عبادت کشیده است و فلک کشد سرمه ناز چشم ملک  
 کل سقفش از افقار و ستاره از آن وقت تا آخر آن  
 فوج خوش آید بخوشی فلک لولویی زرد آفتاب  
 به بهای میجد بکمی تال آب بود یک چشم همه آفتاب  
 از هر نفس بری تالار شکست به عالمی فلک و آب شکست  
 بهر طایفه آن آورده است سرایا دیده عالم حساب  
 ز رفعت بر از حجب بر نیست خورشید خوش را که خورشید  
 به طغیان چون برانگیزد لاکان خود در پای قلزم فلک مالش

بمعوضای فیض این قطره زمین خیالیم آسمان  
 کرد نظم است و فکرم عرش بهای نشتر و سوسن انعام  
 بگرد روی نظم دیگری روی نهاده و بگو شود که هیچ غریبی  
 کردن نه نهاده با آنکه سنگ قلعه میزان شعله آتش  
 ام و بخور دانی بخور تو ام که بهر زمین آزار نباشد و بارستان  
 گزندگی تریاق محوشی اگر بغیر باد نرسد جان بر دل انصاف  
 اعدا است گفتن سخن از کین آسمان خرد و خردی  
 ازیم دردانی مشکل شعارت تازه نثر از ملا خطه  
 گفته گرگان در نظم لجا رفته و میرود و دلزدند است  
 خیالات در نثر بسته شده و میشود طایفه زرقان نیت  
 بغیر از دان زبردست سخن از گرفت که سر سخته زبور کار  
 غافل اند و نمیدانند که در دمعای یکدیگر شاخه زبان خامی  
 و عام گرفتار میشود و در باینده لفظ آید و بر بسجده چاه دنان

کرد روی  
 در غمت  
 و در  
 سجدت نشاء

و مضامین نظم

منتهی میکند

خلافت می افتد شراب سخن مرتبه مرده ناک باید که بر  
 و با تلس این کتاب ناید و کیفیت با صهباس  
 کلام است که بی تلاش فکر با غرظ و آید و آنچه بسج  
 درت و در طبع را شکفتگی بخشد و نه دمانه را مالکی را  
 ما نیم لب سکوت آمیخته در قید سخن زمان بر کنده  
 کاریم خوشه صبر نالوی دید چون مصرعه زلفی در  
 نای فاطمه سوزانم عرفان و کاغذ نامه ام بر کمر  
 ایمان دیوان این دیوانه شاهد غیبی دفتر است از اسرار حق  
 لاری می اورا شرب بال سمندر مسطر کشیده و در صفحش  
 سوز فحش بر هم سجده بر پیش چشمت است ایستاده  
 است مظلوم نامه یقینان و بر غزلش چون خال حرم  
 وحش طینت زلم صفای طلسان کوتاه پیا را دیدن  
 قصیده بلند ناکجا ساخته و سوسن با کان را شنیدن قطره

از سرگشته

بغافل

بفکر قطع تعلقی انداخته مشنوی نامیها از ولایت بخواهد  
کثرت و راهی عازم از مربع نشین چارباغش در دست  
لا تازی لغظ هرودی و در قیامت شکی که در دوزخ کنی  
معانی جلد روی صفوح مجید دل دلدل کوی کسرت حسد بیان  
قدیفات صفات حسرت خفت و صفات السز ندیدی  
کولانی نور جان نهی می مهر را خط شعاعی در تعلیم تماشایی تکلیف  
ظلمای جدی انداخته رفته در آن خوشی آید و سوداگرانی  
غزلها گشت با کز نیت خیمت با آب تازی که خیمه خیمت  
چند کسب زنی نازدینه رفته که یک کمان را می زینده شکوه  
به دولت محکم کس خسرو می نرود ام و بسا به رقم بر اقلیم  
فهرست ناخفته ز میدان سخن میر و خط فرمانی نهادند  
و با بی سخت علوی طبع باج و چراغ فرساده ملوک و فقره در دواوی  
بی غرضی صرف غنیمت و جلا بسج کج رگوت و جان سخن

می بود شو است که بر صفی زبانها مانند در ورق دیوانها  
اگر گفته شده بخاطر افتنی گشتی و گشتی و گشتی  
ناده طبع بر تبه شوخ و نقتاده که در کوهاره زبان عهد  
جشنان کدام طلبد تا از شمع خیالی بر آمل بدو بدو  
در آید جاده می احوال مانند و در قرآن پسند را گشت  
که پسند الحمد لله طبع را بشا ایش را باب دنیا کم بر فرد  
آمده و بگری از آلی سخن حرف مقدم شای نمی و بی  
است از جمله قصایدی که یوزر غمت در بهیت عربی گشت  
و غزل شینش عهد نیست بر روز از الزخوات عدم سلاک  
یکی قصیده مسمی بدلف الرموز است و هم نم قصیده مسموم  
بعرض الحقایق از یک بیت عیون اهل احوش بر سلاک  
شما می که نه اندر جهان نام ستم ران عاقلان بگویند هر طلوع کرم را  
در ملت از باب سخن نظام صریح است و محمول می بینا خانه در دم را

نذیده ام ز تو پیچیده جان پیشا تو درین صفت بکار نوشکفته سما  
نیاید از تو بجز خنده مان غلط نگنم ز تاج کاکلک افتاده چو می بیند  
چو می بیند ترا ای زمره بود از ترنم که ایست محمد لیل از  
ز کس تر و آن کلمات خوش آید سرگوشه شاخه قائم و سر و قاف  
خوارت زمیند هم آغوش صفت رقم طوطیهای آید فام شهر  
سرشبه گریز مرغ در ره حجت بدو ری و سجعهای گل اندام نظم  
کناره نشین جوینبار لاغت کسری الفاظ در جان خصال بر  
تازگی رنای کی ریختن و معانی شقایق مثال کنکست سلفک  
بسلفگی آمیختن فصاحت با سماع خلقت موج خیزشادای  
لطافت نوسلوز ناز و نطق دلا و ز تر از بویابی نراکت نظم  
ز جوش حسن اجرای رساله بهم دل بسته چون ادراک لاله  
بصورت بخونده افتابست بمعنی سایه ام الکتابست  
ز خوبی و قرأت گاه بلبیل بخونده است و چون مصحف

از تحریر سخنها می برآوردند شد چون رنگ قاشق کاغذ شد  
 زرد و سرخ سخن سنج و طکر کلان : فتاده نقطه دس خط طره خون  
 بهر خانه شش خوشه جوارح : ز جلد شش بال صد بر در افرا  
 با آنکه و مستم ترند حوز بر خانه سخن ندارد جوارح بد برفته  
 باز آنقدر هست که ضدون کرده افلاک که کجایس آن نیست  
 اگر تو دمی نوز کار نفوذ بر دلاز حواس نگردد لکایش عالم  
 نظم ز لکایش که کار است و سار سچ جهان جهان نیر کونا  
 کون چه هر در کار در کار خانه لفظ تراش از سحرهای انجوبی  
 حروف بجهت ابیات بلند عرفات ساخته شده و میخورد  
 دست یاری تیشه فکر و آرزو کاوش و بر مده وقت و روزه  
 بر آتش آلات کلمات صافی دریایی کار بر سر هم نهخته که اگر  
 خار سر و آید به بندد دکان نثر انصاف را خسته بند آراسته  
 که بینه تکیه کف لفظ به شناسازی و در دو کوی نکشاید رصدهندان

ذیل

این مجموعه و قافیه از آن  
 است که در کتابخانه  
 حیدرآباد موجود است  
 و به سال ۱۳۰۰  
 ع. س. کتبه شد

عبد  
الکمال  
بن  
...

نوارت و سپیده سخن آگاه اند که یکسان هم سال را و جگای  
سپید نظم و شعر و ترغیب شده حکم کنند این عالم توان  
شد بلکه سی سال در جاده و گذرانیده نظر وقت و محلات  
بلند خیالی باید داشت تا زنجیر گفتار بدر حد و کفایت  
بیاض و زرد و بنفش توان نگاه داشت تا به سحای موسیقی  
و درق و ریاضان رقم کشیده جبرید خالص از سخن افروخته  
چنان و می اندر برسانیده از ادب طبعان که به خیل ز کوه  
جسم میانه نمیکند و بجای کبر و بیع سکون بر فرو نمی آورند  
برای چه عقیده این شوند که بنابر کی شمار بروری کلدر از برای  
و اخلاص را بر او ایم نمایند و بشکوه مدح کسری از برای نامه  
اصغر نامه سازند چراغ افلاک کفر الخیول محبت و ادب  
فکر کنند از الفاظ سولای و معانی شیدای سوز نامه  
بای کلوسوز کار سن نمکند تا عشق از خون فسیله دای

73



لادست هم نربايند قبل از اين بجهت هائی پيوند بسوس گزینی  
 و علاقه سوار برسته ذوق چیره زرتار و برق جامه طلاکار  
 نه غامی قبای خاصه و بر جلدی کناره نه لطافت تنگه  
 پشمی و نازک است بالابند و کهنی رنگ آمیزی شلوار و لایحه  
 و عطر انگیزی خلیل دار کج و روزی مسند فراغت و دست  
 گرمی تنگه عشرت غمره خوابان کجراتی و عشوه تان  
 سوماتی طاووس خورانی محبوب اگره و طوطی کلدری  
 دلبهر سنده نازکی تنی رخسائی لاله و رنار کی بدن  
 زینبائی جوینوز لاغری میانی منوخ نهاله و فربه سیرینی  
 تیان انبار لاله رنگی شرابی الیاز و مشکبوی کتاب  
 تهنه رقص رسانی ساقی کلفام و سرده غلظه نظریه نام  
 رنگینه صدای قوال بهر و شیرینی اصول رفاصل بهر  
 نه ملکون غودن رنگ نزل تنفق محمود بلک بان

درباری روح پرور و روح افزای ساز و سرگردانی  
تعاون نوافتن تال نمودن و بقایه مرا رسیدن در کمال  
موانعت لغات خیر نواز و مناسبت فقرات ترانه ساز  
بکوش رسیدن صدای کف بز و بزرگ سجدن صوت و هم  
زیر طبع کاری سفره زبان و بیاری اطعمه الهوان کردار  
کتابهای مغربی و جمالیس پاره های بلوری زیر جانی  
شکری ملج و زبر کونی سر پوش بر صغ نقب زدن حصار  
بلاد و دورش کردن قلعه جلاد و قابو یافتن ز مطاع  
نعت و سخن شدن شهرستان دعوت و پیشکش است  
دست شستن و دل خوش از مهم غذا و ارستان بسط  
سپاردن خدمتکار و جیب در است و بدین یراق و زرق  
تخت نشینی بالکی نوافشان و خیر کر نی بهار مطلق الغلج  
نشان افزاغان منصب داری و آسمان شادمان فیصل حصار

سلسله چنان دنیا طعمی شده و سواکس خانه دل و خیال  
کوه سوزد و لی بسا فکرت که درین پیدان بخت و رهای  
درست و بازو بتاید شاید کوی دولت تخم و جان طالع در آیه  
کتابی که ابیاتش از مضوعات تضعیف بیوت زیاده  
بود تصنیف کرده بدین امید که منصوص غایب و در پیل  
فکرت کی بگوید بسا عرویه هند کوزانند و وزیر نار است  
فرزین نهاد و خوک که از دغله های کج است خجالی برسد  
این بسا ده بساط عرف تا بود در آنجا که املو نازند و حقیقت  
تست راه و خلش بر بندق جواب بسته شد و دیگر باز  
حرف و خانه خانه در بانی خجالت تست منصوصات  
و خلش بر هم خلو نهایت خجالت کسده در دست غارید  
بس بر بود نهایت و غلبه بازی پیشی اولو منصوصات  
را بر هم زد صورت باجرای در عرای خوا میدی کسایدی

بخدمت

چندیت کوشش کن در هر روز یک آن بساطه کردید  
غیر از خفا ندیدم نذر و کار نامرد و آزار مرد خیر و از کار و بار نامرد  
لاسلک اندیشا که بایست مکن غیب دانسته مرد مسکین و مرد از کار نامرد  
هی جریست سخن که غنیت در کوهان باشد مذمت مرد و ذمیم شعار نامرد  
بر من کند دعوی مهر و خیمت عاقل کبر و پیاده مرد که ندانم نامرد  
دست حمایت غیر رسد ز نکستی بر باد رفته نامرد و مستحق نامرد  
فتوای مصیبت باین گونه کلام است کی مرد میدهد تن در بازار نامرد  
که انقضای قسمت در من کشان بیاو مشکک که بانه مرد در کار نامرد  
مسیر زخا را بگوید و بگوید زوری غم نیست که شود و در سالار نامرد  
طغر اثر بخوبی از و عدا زبانه کی مرد سکا دل برقرار نامرد  
بیهات صیحات سخن از کجا بیا کشید و گفتگوی حقیقت  
چگونه بجز از این میخیالات نوز این کهنی قالب ز طوق ارجان  
نوحیدین سحر است و کند زمر اوان و دور کبر افغان

دام کشیدن فسون کبری شریعت گزین را اگر ساجد خوانند چه  
و طریقت آیین را اگر فسون کبر بدانند چه نقصان در امن آباد  
انصاف بجا و نفس دوات و سرگردانی قلم که فتوی میدهد و در راه  
کوه مرآت برآکنند که مراد و تیره دلی صفحه که تجویز میکند و سخن  
شغلی نیست که بدستگاه را از خای افتخار توان نمود بر تقدیری که  
زبون و طالع و از رنگین در شبستان غرور و تار یک زار و غیره  
کنند کامی بلا و قدمی بگذارد زده خواهد بود مسکین ملایس  
کوجه فندان نابست و شمس بیان بنهاتخانه نشان اکنون  
دماغ این کجا هست که آستین یشمانی بر سکنده و صفحه و صفحه  
نخالت سوزیده خوش گلی بجز ناکوت رغبت نشود تا بر سر زلف سینه شود  
دارم ز خدا امید کاین شوخ مقال در برم سخن سازند

عشق

و

دستگاه طریقت

بسم الله الرحمن الرحيم  
و بسم الله الرحمن الرحيم

ازین غلط است حرف ق م و ن ک کسته جو خط بری رفان قابل  
در و روش اگر به بنی صد فصلی سطر نشود و باقی خط شک  
از بسم الله لعل تا فائده سلاح لغایت ماه را و اریدم و اوراق  
مسیانه روز شش را یک در میان سیاه دیدم اگر ملاحظاتی خود را در  
جوانان رقم پنج از صفی خود خطای سهو القلم روی محقق سیاه  
نمی نمود سیمیه سالک بی تصور و تصدیق بنظر فکر در این خصوص از  
حجت و معرفت در بر این نقیض یکدیگر نمی نمایند چون کاشی زمانه  
تضییع اتفاق را مطلق نغمیده در دفع نقاضت فصول هیچ است  
نگر دیده اگر چه از فائده قدیم ناله سرخ بگریه بدر بر نوی و قلم انداز  
لیکن ملاحظاتی کتب باین سقم کفایت کافیه نه در این ملاحظه  
سوء کلام که تفسیر ضاوی بهیچ گونه دیده آیات صاف دلی حکم

خواهد فهمید و ملا تارک فہم نہ کہ حکمت العین مہر انشیدہ نکات  
 روشن ضمیری جہ قسم غم اہد خیر اقلیدس و زکار در کرم و اقل  
 بقواعدی تار خیال بر کرم ستافت کہ ملاقط کہ نشانی اکثر مطالعہ  
 چون محو مایک شود بر رشتہ تواند یافت ملا مکرر نکند یا بس زینہ  
 غلطہ بیان شرح موافق ارض در ماندہ و ملا مشرق دفعی در از غا  
 سہو شرح مطالعہ افق را آہستہ خواندہ و ملا سہا و خواصہ میں در  
 مقابلہ اشارات تا ہدیہ قانونی بیمار دماغ سوزی نشدہ کہ  
 شفا بندہ و ملا غامی فریاد در کثرت مطول کہ کسان بہ بحوی  
 عمر رفتہ نمودہ بی اجل میرد و ملا اس کمرہ در پیہ فصل منازل  
 فتح البیان تدقیق ندین و ملا در کور طہر در انشا عنبرہ بروج  
 شناس تحقیق نگردیدہ مذہب صحیفہ کوفہ اگر نقش کاری  
 مذہب سربلج زار اندوز شمس لانی طرح غمی نکاشت و محدود  
 جہرین ہم اگر یک ہنر بی غلو در حد اس سے ملات لونی بکار نہ

ملا تارک فہم

برو وصال در حق لای القدر سرش نیابت هر افراد  
مستوفی خلق لا خور حسم بانو و بملکنا غنصه خود جدا  
نزدیکه جدیخته فلک سر ضلوع اگر داند صفا و قسمت  
بمنش از لک مصفای فانی بشته اشعاع خورشید کند  
سید باره و لم را بنار آه شیراز بسته و کاغذ انصیب  
قبل از اندوختن آبی سحابی شورانی در یک کار و بد صفت  
77  
رم بعقیق اشک مزه کبیره قایت در عالم باید چه عیار  
والف کلام با این در شده باشد خوشنویس قطره وجود خطا را  
نهار شنوده اگر در رسم روستی رقم شناسی بد آن قطره زرق  
در خردان عدم مصلحت از الف قامت تابایی سیر  
مغز و است ترکیب خوابان دید نیست در مشرق برشته آلوده  
کجا است و غیر از است فایده کرده اگر در است ترکیب علم صورت



بست طعنه و قوم سنج ز در دست بهره بختی نمی نشست  
تأم هر صبیان با تشویم و ز کبر و دست خطش زبانی ملک  
شد و در آن دل انوری قمر را بیا و کد و در دست غیر و در آن قمر  
بختی را بر آید با آنکه سعدی مشرقی هست از طرار اله و ایاق  
ترتیب و راه در شش طفلان گشت خانه فلک زانکه است افتاد  
عرش از طلع و خورشید خوش زاده خود را بر سرش انداخت  
طبع شهرستان آوردن مسایه کفر و کوشی مسجد زودین میدان بی شماری  
از از مندی خیال کاری نمود و زری پیرام در کشت گشت  
نشی غور غمی بود و جز مسیحا نیسان باز در کوچه سخن را کرم ندید  
دلی سر و دهنده از یک نصرت کان خود دارد و در طبع خود  
نخستین غمی اگر استهمان رفعت نسبت بهند و طبع را فرید را است  
و نه هر چه بر حجت زرقش را طبع از مشرقی صبح از هر صد طبع بر موهبان  
بسته

نشسته از بی انصافان بزم افق غیبی نشسته  
ششغی بر چند قطره زلفین خسرو ایچم گذرانید غیر از جوهری  
خطوط شجاع صفا با و نرسید فوقی تر نایظم خود ای بر کاغذ  
بسیود جمع است کین از کور سودای محاصرانی بدادن مسوده  
نبرد از خست از دجی لعل از در و شعر امین می بود تر فردا  
زیاده از یک مصرع رقم از غنم دروغی بهیت ناله کم طالعی خبر یافته  
ببین عقیق بر در ششغی بر چند قطره غمیری خوشتر از شمع زمان  
نور می بار و سیاه بخت کسوف و است از دجی دار و غموز و است  
ایچم از وقت سحر بای که آنمغه اند که است مرده بناتعشی  
مرغنه آنمغه اند که شموی از فاسبت شعر است و شمره  
از فاسبت شرف و قانده از وقت نیما طبع بخور و حباب  
و غلظت موقع در دل بخند در کتمان نه خیالیم ضد و قهار الفاظ

[illegible]

میرزا محمد تقی میرزا علی محمد خان قزوینی

10

[illegible]

هم که بود اگر چه درون قلمو نمی زند کسب کونای  
 در آتش افشاده بیرونی اندر یک نیست جگر تها را در دا  
 نایی داده و طغیت خود را بستر از دم داریت عمل بخواند  
 و هم غلبی مشاهده لعل در آتشان خود میداند و در باغیت  
 که از در آینه بر زمین چمنک میزند و طغیت تو کسیت  
 که در کده بر فید و پناه میخند و از نهایت نیامی بر کج ای  
 حبسده و از غایت معای خندق بر کجی کوفت بازار  
 از پیشانی در پس میزند نقاره و جو میارند و طغیت تو کسیت  
 بغیر از تو و از شدت غایتش نیست از بهتر ز بار نشسته ایم خزان  
 از پس بایست خای از کجش سرور قد مشی تمام حد است آن  
 پیوم نه خنجر از مر و سازی نیست غمت رواج در لقا که باوت  
 کاری نزار و نند نام بر آلو بدیل انعام فی طایع روح المال  
 دم غیر ندو آجوی این رفت به فرقه بی بابا کوه چهر ابله  
 کیفیت بر از باران و بهای نرومانی نروانده و نشاء

یا مونس خست

بر

این

زین کو بهار العیون بر خوشی رسانیده از نسیم  
این موی زار و دست یقین تفتیش نماید زبان الفت  
چیم از مصطفی آید و درون احوال است جیم تران  
در موی کشود و بعضی او در دست خورشید در وقت  
استاد عین چون الفت بر آید که او از بس بر این  
کندم کون می افتاد و آدم منی بود دل بلند می داد و  
دختر در زبانش بر لب می بود و تفریحی به بر روی کف  
ندک شود و از عکس بر فال پاک حسنه باز کی باقی  
وزر سایه سرو قدان که در می خوشی خرافی متعاقب  
نقاشی طبع صورت سحر از زبان حسن نمی نهادند  
لقد فاضا الانسان زینک حسن تقوم غمید است  
کویش است سحر که در غنوه باز دارد و در جبهه زلفی  
از خوشی که در تر سار و در غنوش عالم عالم ضویر نه بر نواز

بمشار  
بنی  
ما

بهر

لکھنؤ

کتابت بر دوازده ایضاً و جوینا رشتن حق چشم طاعت خود  
کاری کلها تن واده الی ریش لاله کان نوره در خوشی  
آب رفته کو خوش سیم کد خسته می شود که این آب آسمان  
بموند لایق معنی و از نام تسبیح کما و التخصیص  
از قطره شده جوینا بر در کوه و از موج فلند بنهاد بر کوه  
بالا بر کوه بر نداله بر کنز جون بر کس کوه کزوه جابر  
نصیم پوشانه بنشاست بنحاش بخند طوطی بجهت  
میدلوه و بنشاست جوینا رشتن چشمه کوثر نسبت نامرکت  
می آید بر کوهی ریشه می آید نسبت فقره و رشتن سیر  
بر سیم او هم برت جبهه و از رشتن بر کوه و رشتن کلیدی شاد  
او را دست می بندد و قضایش لاله نامی سیر است  
بدست می کشد از کوه رشتن و رشتن فی کله بنده بجهت



در چشمه سار معنی بیخروج به جفا و بنامها بودید را معنی  
بی تخم زین نشسته به از میا بسز و زمانگی خاک شده خاکیز  
و رجوی آهیب که بقسط آب بی آره جویش دیبا بسز  
به چشمه پیر خیال المرنشید در کوفش نشسته میشد بشته بفرست  
معموم فی القاصد و اگر نرسد ماه از رجولش بهره میدید  
منت از رخسار آفتاب شکسته شد و شای از فرقه بحر  
من تحتها لاله ها از صدف و کعبه صفا سرزمین همه باطن طایفه  
کاهن توان استقای مخاز از بنویش و سرگاه سیرانی  
و آه م آبی لاله رخا نشسته بر زنده که بشیر خبار یکدند لاله  
زین بر خیزد و یال شکسته فانی سر زین می بنویسد را معنی  
از بار گذرشته تبع این کوه خاکت حشره سر و شد و فانی  
چشمه که چون خاکست افتد روز یکدند است و یکبار رفت

[illegible]

طهر است بسیار تعریفی سرسبز از دانه خرمی  
تا به می خوران بیاض لطفش زنده کرده است بهار از دانه خرمی

تتمت تمام

تذکره اولیاد

بسم الله الرحمن الرحیم  
رحم علی طهر انا کی تیغ زنی تیغ کن در وصف شهابی جلوه  
آن به جای نفعها و در هیچ توصیف هم لغو سخن خبر کنی  
اول بر بقویات طینت شمع نور علی شین بنسیم عیش  
سرخ و زرد فانیاده کلاف لبست زین و نسیم برایش  
تروخت سلسله سبیل کو سارکین نثارالرحم بقدر  
رشته شعاعی افتاد مایه قابل خیمه دوری  
فرقه شش نیافته جو نعلینش صندل در دگر مهرت

افضل

[illegible]

وزیر دیناری مدویش سید استی خاوه مخاوه قیسی  
تجایات کینه عداوت ز دانش گزشت و ایات  
بست باستانی بیانش بلند آرزو است  
شاد است همیشه خاطر زین کیم تشو و کار ویا کمان  
بالا و عجب کانیات که عکس فرد چون آینه برتر زند کمان  
چهارم شناسائی روزگار است قدیم هر روز ملایم مقام  
درستی در هر دو مسخمون بایر و کمان ایام شسته در دو  
نخت مهر و روی ز شادمان آدر کشتن شسته فافوش  
سرنوشتی طواریج فرد و غمی آید و نامش چشم خط  
شعاعی افتاد بر آواز تکه مش کون فافون هر بیت است  
و صدای بوی آن نواخت مقامات طریقت را می  
آید پیش سخن کلام حل تعلیم شود در کلام او مثل تعلیم  
تعلیم تجردش در خلوت راز نقش قفس در یک منزلت

بسم قاصع ماسواة در ویش عیدانه عواض لاریت  
نهال اعلق را بریده و خیزش شد بدین که شاد و خیر  
طل حیده مفرضش از سریدن خط و لیران می است  
قطعه سن خدادید بایست که ای لاریت که بجز  
را درین منت کشتن با عیدان شده  
کای خورش خطری کردانو الفاد برین افعول  
افند جوای خورده در برینش لذت کلمه باختری  
شیر بخیر سار پیده مراستم قاصی شد فاسم  
از خوشه جستی گزشت فغش زلال حرق را سید  
وزارت تمام در فعال جستمش بر کرون نو نور درین  
باشای خوف ملکیش زلال از درشت کوی بکانه  
و بهر فرای وصف الفتش سخن باطل و حسی هم خانه  
درین حریف عورش درین بزمه زلف لاریت شده

در خست عطاوار سخن ناز از خوشنید کید بر زلف نهاده  
ابوی حلال تا قیامت ز بند دریا بکفکی بنیادی  
بفتم مصداق سخن پناهی حضرت مراد لای قصاید  
آینه نازت بدان معانی و غلبه اش جو بیار شعبان  
روانی تمامه اش زینت قلم ز کس خط کشیده و لوقه روانی  
از عمر بکی بر جان بخود سجده مدادش از سیاهی نفسا  
هست و خجسته اندر فیضی رخسار گل  
همه از بیلان سخن است در باده نورالشیان  
باریکی خوش رخسار محبت از بانی کفنه اش روان  
نغمه بر در زنگینی حافظ از کلامه معرفت بلند  
موصوف لهر میخوانند و زمره حقیقت را از مولف بشنوی خوانند  
از نهایت موقوف در نغمه سازی سرود و الفت ندانند  
و از رعایت مباحث در وصفن عجز زبانی که بکعبه آن عکس اند

در دایره آفاق همه طرز میگردود و در تمام آن عمل میگردند  
بر قصد یکی که قوت دل را ماسه فلورید کند و طبع را در لفظ  
الفاظ لایق هر چه نام بر لفظ مربوط کند و سبب شود  
نهم کلیم طور سخندانی مدلول و تالیف انی در میدان  
اعجاز لغوی از دای قلمش با دوات شهر بنیان در افشا  
و در هر یک برضای سخن بنیادش غرق کردن  
مگر آن کوچه داده اگر بتعرف پیشان کتاب مگر  
بفکر قصید بنایدست و اگر توصیف غزلش بر خیزم  
بترتیب و یوانی بنایدست چراغی که از شعله طبعش  
افروند و آستان کرد و بار لا بسوزد و کل فقرند و بازش  
بلبل بر دنام و آستانش بر نشود و صاف نشود و خجسته  
در یکدفع فکر ترا سخنش هم زبده ایضاً مگر صالح  
قبل از آنکه در غم طر فرخیزد می بخیزد به خیمه کاری و جوغ



می نمود و اگر در آنه لاله قابلیت مرهم شدت عبادت  
نمود و علاج می شد و بکنز داشت میل نخلت زردانی اگر  
در چشم جابجاء که کرد و اندازد از سبکی دست به برده غیبی  
آسیب نرسد تا خود و احتیاجش به مرهم ترش است  
و نشتر فسادش بر سرش آرد و از سرش به سرش  
که او بکین در دوکان بکشد صدقه ز شانه او حلق  
چون غنچه کند تدوین کند و کین آید بر او کین بکشد  
از حارث سلیمان و قال فندام ملا اسماعیل گفتند سخن  
از آقا علی بن ابی طالب می فرمود تا و سحر قلمش بر سرش  
معایز نخلت سجای بکنز آوازه اگر بطبع قصیده و نخل  
می بکشد در یک قطعه زمان سخن صدیق مدیانت  
سته که بدو مرهم بکشد و اگر بر بخورد در عیار باغ بهی  
نام تر و تارکی فرود می چون ساز هم بیت گفتن از او بدست  
مدینه

صد غم ببار بار مصرع محبت نهنگ شد صورت با عید و  
 تا نقش بر غمش مربع نیست انچه نمانی بعد بار و سیل  
 بهلوان زرع علی در درخت خا زعفران و یوسف و خاک  
 مانیها دوده و در میدان کشتی میر اندر چاه وانی برین  
 نیکو آه پیشینیا این فن تلاش پس خنری  
 او میکند و قطع کوشان اسعالم کنکله از زور خورند  
 شش با کشته کز قضا و قدرت و در دست آسمان  
 سر زبر و باز بگو کز سایه و شش و کف از زور زمین تمام  
 در هم شکند بقوت باز و شش از خیر کماله کز زرافه کشتند

۸۵۴

رنگ

مختار

رساله بسم الله الرحمن الرحیم بلیات  
 کشید و فخران عالم نور محمد طالب فیض و شریعت  
 کوئی بر بانی جامع ساز قضا و قوه نهال شعله کوشش

جائی موسی غالب است که برکاری تجلی دین کو بسیار  
مشاهده نماید و از بسیاری شعشع کم تواند بجایزه شکار  
دید که کثایت در طرف بسته بسته روشنی الوان بهر  
دخسته و در جانب کوه کوه رنگینی درخشان به یکدیگر متخذه  
درخشان میخیزد آن تکرار درق افتاد جمع و حیدار  
مشرق و دامن بخاندن طومار صبح لب نشوده بسیار

هوای تابیده بخیدار فواید نورانی نماید و برکاری  
نظم برکت نیز برترق پیدا کند و با قوت تظلم آید  
آنچه چهار کس بنمایان در بونه انداخته اکبر از هر مکان  
ساخته و در جانب افقش بهار طبع بر داری کرده طراح  
فخران برزاشان سازی دست زاده مشایده  
تذیب و تحف کتب سلیم مردود دانگ که با و نظاره  
حکایتی مجبوره کتاب آفتاب قره شوشه طلار از اغی

باز در

محمود درخت نشسته مرغ نازین بر فاسته منبای که  
بر شاخه دویست توری گردیده چنار درخت رس  
والتو خفا مال طلب باز و قمری سوارند لطف و موع  
بروز در عکس رخشان روی آبرو باشی کل نشان  
نگرده که چشم چهار نبغ فروز و آبروی مرغ نسوزد  
کل یکم نهم حسن نخل برشته میداند و نیل در بیت تمام  
خوشتر اسوده عشق بخواند بمقتضای فصل غزل ششم  
لباس نبندد بوشنیک و لغتوای موسم نوه و طلله  
در یک بوتج پوشیده در کارخانه جفت در آرائی شب در روز  
می بافته و در کارگاه گلشن بجای اطلال لغت سنان  
روز نشین لب رسید و شام سوسن بهج نامیده  
سبزه با مژه آفتاب سحر می طلعه و سبزه بیکه از ماه  
چهارده نخله همیشه لعل برک در خزان شعاع آفتاب

وکل بولستان انکار است خاک آسمان از شجار  
مسلون بوقامول و زین ارزش خسار کازیک  
کونا کهنه شهر و ده دنگ ببت طراوت افروختگی  
دکوه و هوا سرت نشاء سوختگی مشوب  
زشت دابی نغمه بیلان در آست آغشته زنگ  
شرر سازی ناله فاخته درین خشک و تر آتش انداخته  
اگر لاله کردیدی آرتاب چه غم ساغومی شدیم از آرتاب  
فغان خول صانع زین کینه حکیمی مایه خوف و کاردید  
کل افشان همیان کوه زین ندالو دگر زین در میان  
ز دست خود افکنده ز کوهها در فدا و سر بادیا  
تقائی زیند زین رسته است جو فواره از حایه خوشت  
ز خوال شجار زده سوخته بعضی جسم اشرفی و خسته  
لذایجاد دل نشسته ازید هر چه بپای زین و وطنی

ندوانده

نذر اینست که قرآن یکبار که تواند بشعر افکند  
 بلکه در عین زمستان و بعضی از اطراف این  
 مکهستان خصوصاً کوهسارهای بهار و قرآن  
 ندیدم و لوی برکت نشینده از خوش سبزه  
 کوهپایه‌های زعفرانستان کشیده و از طغیان  
 لاله‌های شبنمی با توت بکشتان رسیده و از  
 بنفشه و یاسمین که در لاله می‌چکد و از ریاحان  
 و نسیم تروتنای بهار و در بهار و در بهار  
 دو چشمه جاریست که در بهار و در بهار  
 نسیم و نسیم که در بهار و در بهار  
 سال مثل و طست با آنکه بر فصل چاه‌ها و در بهار  
 تربیت و لاله‌های نماینده لاله‌های بهار و در بهار  
 زده نسیم و لاله‌های نماینده لاله‌های بهار و در بهار

زمنان  
موسم جاز

در مستعار بآستان و صابون برف نشان لا  
شست و شومینه تا بدستباری نوهار تهر از  
اول بلباس کرشمه درآیند و مرغالی چمن بپستر  
ز بیشتر گرفتار نمایند در غوال را از سر خم خنده  
کاشته از خوشتر من خوش شکفتگی برشته باغبان  
بنهال کردن کل ترانه مشغول و در مقام بکاش  
تخم نغمه حب محمول در کوبه و بازار حس بختیه و بر  
در دیوار خوشی بختیه زمینش تهریهایی باران را می  
پذیرد و کل بر بخور و که در آن میزد و سبیل بر خند  
تندی نماید خاکس از جا در نیاید  
کل نیست در شکر ندی این هر خسته لعلی بودید از آرد  
لخته فم آله این رفیقش خواره بود و در دل بنیای آرد  
کوتاهی سخن دلت از حرف خزان باین کلمه از

ست و خند لب قمری در مقام سوز و دلدار  
قوت نامه اگر کلف زور آزمایی نمی کند ز رده  
سرفه فاک غیبی سر دل نمی افکند و کلام توان  
اگر کلف در آید نیک آسماں خوش نصیب بر آید آب  
دل تیغ موج بر آید و قطع ششای کوه کرده  
کشته آلتی رویان تند گذرسته و از طعم خشم آید  
کشته نظم دیار چه حواشی هر چه بریدم آمد از کل افروخته  
شود حوی قلم ز روی بر تالک نماید آن قلم شعریاک  
ز نبرد بید بخون دم از عافیتی نذر او جوهران سرطانی  
چمن زار دکانر ابله بخت بید دل دختر ز نشو و کشید  
چند از فراق حوازی بخت جوهران ز بر کس خشم  
ز کجای نشستی کل آید و نسیمش بهر جیب غوغا  
زبان فیر ز سر این بید که روی غن زبیران



بزکال باغ ز غریب قفس جام کو کوی و برکن  
 ز باغ مایند در آیدن بزم فردوسی بزرگ  
 زرد خرازیه سیاه مست لعل و ناز نسیان طلس  
 بحام باله از خواجه دست و نهاله سر کس غمزه بشود  
 نلخته که جام از دست نهاده و نغش برده می خود  
 فشنده که سر کای می پانه نهاده ز ناز که کل نغش اول  
 آزرده است و سیاه است بحال طبع الله خورده  
 آرزو نکات سیمین از حشّه غبار رفته و رفته  
 نرسین از خمیازه کس که خسته نسیل یکم از خود  
 ندالو و نسیل خوشتر از زرقه ها شامه مشوی  
 بر خم یکم از خوان کلزار ز بس خوردند و رفتند  
 ز جمعیت قتاده نظم طلس بر تن کوشده نرسین و نسیل  
 صدای باره که نالو کل بود و کس که نسیل و نسیل

سبب برآمدن مثلث دید تا خبر دهند که بیدارند و چو بخت  
 تدرود از دست بر جریخ داشت که بر روی برش هم کلانند  
 به تنهای فساد و سرور از او مانند انم و چو خبر خود را شنیدند  
 سخن در وصف باغ فیضی است از خوان فیض نامش فیضی است  
 بختند اندر بزی نسیم عروسان کل بروی هم می چهند  
 و لبجده بازی صبا طفلان خنجر بر لب میزدند  
 و نسیم فرنگی مرغ و پرش می لباس گوئیده گوی  
 هند و هند آبشش است خوان کوئیده لاله بری صفت  
 در مقام غایت کشتی و منفی دیو صورت در انداز  
 تنوره زدن از خوان سرخ زوی با قران خود میرسد  
 و ز خوان دریده جواند بر مثال خویش میجوید حسن  
 کل چنین سخن بقعابنا فرماید سر بر آلوده و نسیمی  
 مثل حوتی کل رعنا بدوزنکی میل کرده وقت بقاء

۹۵  
 گویا بیدارند

۹۶  
 صفت  
 در مقام غایت کشتی و منفی دیو صورت در انداز

۹۷  
 خنجر بر لب میزدند

۹۸  
 رعنا بدوزنکی میل کرده وقت بقاء

بر شمشاد ز فرشته و گاه رقص حیای سوز و مهر و زاری  
 مشق صنوبر برده که بجزندی بنک سبزه طگون سیدی  
 خوابسته بهار سال خورده بگردا و گلستان دولت برده  
 ز عکس رخت زردار غبار زد و آرتیله در جزر گلزار  
 نرسیده از غول از رنگ دیگر از آن رونق میخیزد مالد  
 کبود و زرد و شد سر بهشتی رنگ که زرد و زرد افردک  
 صنوبریت بارش حشبه حشبه مکرر دل بعد خوش لبسته  
 مده طغوز از کف سحرین بوی بوییل مدح خوانی سحرین  
 سرودی از مقام لاری کرسنه قحان ازین ترنم نازده ترنم  
 از سیم که تر خوان زمین طرازان بهره دردی از تختی فلان  
 تعدی سپاه مهرگان فرزبانان سه که در فاجعه حلاطه  
 خنجر را افسر بادشاهی کلشن از سر نقاره و قمر لبان  
 تاج فروس رویه بیت نهاد و ریحان غای شبنم

۱۰۰  
 ۱۰۱

۵  
 ۱۰۲

۱۰۳

را بسته نگذاشت که نکاشش تو نداشت  
 کنار از دست کلکون بسخت بر زمین خوی  
 که تواند جان بدوزخ خوان بر چند براه که نرسد  
 بجز لید عطار بناهی نیافته نیلوفر چون حباب  
 در کلاه ندانوی آفرین برده تا کجا بر آید کمان  
 سپاه بهمن و تبار کل بنیاد نماند و به تیر کرد  
 طره سبیل در فموشکافی قناره نسیم بعلقی  
 را مگر مجازت قاتی بر زمین خوی و درت و بائی المان  
 داغ نکند از دل خیزی سر درت مایل و مخفی  
 ز ریزشوت مایل و بر کبر و یاد علم خنک بر  
 غم و خوارگی زور و زور و نداشت در ترزو  
 ز دست نرسد از نداشت گرفته خنجر از نداشت  
 نمی آید برش از نداشت میداند لعل و بر خنجر

در کلاه  
 بنیاد  
 خنجر

کل صد بر کز این نرسد کوشش بخونری خزانده سره و کز  
 خناده بر طرف نرسد کوشش بی هر زمرستان کلشن  
 کمند جلوه شبنم کرده شد کمان خنذه کشی اگر بریده  
 ضویر بخوید بویسته این غم که بر نفس که خواهد بستم  
 کشیده صف بکار صلح خانه که صفوا بشکند از وی  
 بدستاری قوت غمیه در صحن باغ انبیا بر روی خناده  
 که چشم بادام تماشا کشد و لب تپه باز شود و  
 مشعل نانشینا در جبهه بارت فروزان و فالو  
 زربش و لبی آویزان شیب بر طرف صد جراح روشن  
 کرده و انگود بر جانب نزار جمع مرسته در آغوش شاف  
 خناب مولک مع ای اندخته و درخت به یکدیگر  
 برداخته کرد کمان کزنی درخت و باغی بود در کمان  
 می کشد و چون در دستان فروزدی آتش و جبار راز

بیهوشی

نایاب

عشقه

۹۲

قصه  
۱۲۳

۱۲۳۶

توضیح در باب تاج المرحوم

کتابهای شرح فرموده دیباچه و اول العایب

شرح سوال المرحوم در باب تاج و وقت ماه مذکور بودند

باب دوم شرح فرموده و باب تاج و حاشیه

تذکره و تاج و شرح و تاج و حاشیه

بخش اول در توحید شروع و تا پنج سوره ششم شروع

تا پنج سوره ششم شروع و تا پنج سوره ششم شروع

کتاب شروع و تا پنج سوره ششم شروع

تا پنج سوره ششم شروع و تا پنج سوره ششم شروع

کتاب شروع و تا پنج سوره ششم شروع

هر دین تا نشینم در این عظم ز انش بکار ز کس آفت نیست  
بمقام لاش نظاره بند که جلوت کمر بر سر سود ده  
ز بار سرد مشرب جلیده انداخته در غلیظ سینه  
تلفه و دست خود که کشته زده ثقل لاش از شراب  
بوده کوی لذت اندر بوی کمره دگر از کس نیست بایست  
بندگان باز گشته گوید بدست نهار از عشق امروزی  
دل قند ز شش بوالهوس سولاف اگر چه موه سر زده صف  
و یله طهای ناکس نغمه زلف جهم بر بر کزیر این غم  
قرآن بر هم زن مکر و من کشد بتاثر دجائی اندر جان  
بهار تازه می کشد بهستان خصوصاً رخسای رستم کاری  
حسنیت حسی بهر دراز جویست بهر نفس نفس  
بهارستان غایب فاروقی لاش مالک از کس غمزه  
روئی هالش بر داشته و عارف حق اندیش خلوت دل



بغیاش گذارسته نبرد عایش در ازلت رو چمن  
حرف اول از دالفت فریغ طغش در بند چمن  
و فو کو کرم طاق دلت قدش اگر هیچ لعل پیش  
میکشود سجده افلاک تا شام ابد کردش می بود کلاه  
قعرش جاببیرت لبر چشمه حقیقت دیده ن ده چمن  
ریشانی موجیت برود خانه او حدت دست داده شاف  
سدره عینیت عایش و لیس قدسیان و شجره طوبی  
بجاست بخلش نرگور به سیال خیمه خرقه دل چشم  
ارمانو ای حق پوشیده بند حقیقتش از بیت کفر و  
کردیده ابروی قناعتش از سر جبهه بی نیازی لبالب  
و بود بامی خلوتش از نشئه شیر مزی مرتب بلند  
دایره اتق ببرد و یکه طالعش قلب توید نظم  
کمان عزتش در جلد خانه نهی کردت ترکش بر نه  
کرده

گرفته پیش او بملول و لقا ز علم معرفت درسی لقا  
از دو حبه دوائی شیخ حجاز بولسته دریا صفت خاکی  
بنور با طفتش مرقوم حلاج نهاد بر سر در فضا تلخ  
ندالو ایند از یکتر نیک نیس از بود اندر انشد بدکار  
ز قرآب شافش کوه باران نروده صد طعن برخت  
سلیمان گوید بر تخت نشیند ز هر جانب علی حضرت بخت  
نقد من از زویند از با نخت ستاده از دل دریا نخت  
ز هر جانب زار ان باغ دشت ز عکس زویش منو فغش  
بنا کرده خللی بر لب دل زار ان قصر مانده ط  
احامد در هر طرف صید باغ میوه در دست و در هر جانب  
بزار عمارت نذر کار مستقر ان اختیار سخن کرده اند  
و هو طمان نیست کجواز دل بر آورده در کسم برف  
کافور بالو وزین نه لاله لغیر شامه در کسم برف

باین باغ مشهور است و قطع تعلقی از تنوع آفتاب  
دورتر است موه با بر تنه سمیت کبد از غدا لای  
شکر هوس لایق آید و بر زبان شد <sup>طبع</sup> محبت  
دند آری هند وانه حوصله برداشت خنکی هوا و الله  
و سر با چید تند ی بروئی برزگی خوخی آرد خورده  
از یک دل شکسته دسر بریدن خود کمر بسته است  
مشو آتا مرد شد موه از دست خزان نیم زین کلبان <sup>حاکم</sup>  
باین باغ طوری که در آید زمستان هم بخوابد بر آید  
برای نبش خیم در سایه رخ کشیده کوه با بر یکدگر تیغ  
پولیس یک طغیان دلاوریم کشید و کل خورشید ششم  
ز شوق آید کرد و جان بیاله و میدد از کف سخواره لاله  
دین ملک چراغی که کند کل تنید و روانش کلبان لیلی  
جو طغرا و صفح آن این حسن شد بر خم بیلیلان و کاین خوش شد

خیال

خالی نشود فکر نیز باید نمود طبع را معین نماید  
 سخن در سخن دارد و کار از روی فکر جوی خوش  
 باطن خوش بخور این سخن میسازد بعد از آن نغمه خوش بسیار  
 چون فامه جلاد نیز در قفس آن به جویبار میسازد

75

بیا که است لایعنی الهم الرحمن الرحیم  
 موی که شد که میبارد آن شهر کند شام و درین شهر که از آن شهر  
 غنای نهند هزاران دور لبان سخن به جوی طوفان برین به جوی طوفان  
 نشین خوش است و خوار است و درین شهر که درین شهر که درین شهر که  
 مدینه آن شهر که درین شهر که درین شهر که درین شهر که  
 لایعنی میبارد درین شهر که درین شهر که درین شهر که  
 که درین شهر که درین شهر که درین شهر که درین شهر که  
 چون نشیند لب و درین شهر که درین شهر که درین شهر که

شوخ سوسن لا بود دل باغچه از دایره جویست بر خورند  
 بیل طغز القی بر دوزخ و طوطی کوتا و انش لا برز شکند  
 همایون دای نند بر دوزخ یعنی جهانگیر بهار سر از چهره  
 نیسان بر آید به جو و مجرای شکست خزان معام و خاص  
 تخمگاه چمن را از شریفی خرم فرورز می نمود در یک جانب  
 نهادن شمال فیصل از رخت کار لا میکند لا نند و در  
 جایک محاران صرصر سیان البش کردار شقی لا میگردانند  
 از لعدیان سبزه تا به گردیان شجای طیر تر که باغبان  
 جای قرار می گرفتند و از خلع تا بزرگ فحشی تراوان دربار  
 بهواداری نسیم کورنش و نسیم میگرداند اعتماد و الد و لانا  
 از نسبت خود محبت و خیر تر نشیست شکفتگی بهر بود و  
 و آصفیاه سرور و تصرف شدن بارگاه آرخ و خور و خوی  
 طبیعت میدیدها بتجان ناز و نیت سحر کنه بار خور

کجاں میں سخت و عظیم غل کزدم بنابر حاصل  
بغداد و کفایت فی بخت زبردستان خواران  
بسیار از جوهرهای سبز سبز بر ساق خوش نهاد  
و در دستان صویر از تبار او زخم بجه فوی بدست  
یک و نه نایت از دوام اصالتهای شمشاد و حبه  
نحوه بجا بستن و آلودگی غنچه و درختان  
تورخان و درخت و درختی بجا بستن و درخت  
نمیشد هیچ از زمان صبا گشتن و درختان تازه  
تروختن و درختان حکیم حلق نسیم چشم بر حکم حلق  
برنج و درختان حیاتان ابر و درختان  
بکه در تاز و گردیدند و او در این نهال کوهان  
مرنج میرسد و کفایت و درختان و درختان  
تند و نیزه چشم سیاه و سیاه و درختان

تا که کس چشم بر چاه چرخ در داشت و در او آب  
ندید برادران سیم و آنچه می گفتند بر سر نهاد  
بیدار بودی غلغله غنیمت فرمود و بفرمود  
سفید رخ ماه فرزند باقی که گرام خود کاروان  
کلی چشم از تیرش که خزان روز نشاند و کس  
بگفتی خجسته ایام یافتند سوزان صد بر یک کس  
بمنصب صبی داشت نهالی شدن و سارکان بنفشه  
ما بیانه نکست بر سیر کشند یک تازغان سیره بدوی  
فرخی سرخ از گردیدند و بهادر قبا تیان است که بجا  
مشکفتی بیدار شاه بنامه الله از قدرت شمع هر رخ  
کلیسای سرخ روی بود و خوابه مشکین بحال از خواب  
شماره غنیمت و ملک صبح تیران بر طاقها جانی شاخا  
فقوری میخیزد و خوابه صبح تیران در صدق کده بونه

حرف مرصع لالت مدید جان قوی نیاید بخت تصرف  
مواضع خرمی بر خصل شدن و تعدد ان تشوفا به تشویق  
بنی لاکه شکفتگی با سوزشند ضبط کتری طراکم  
چمن روان شد که نای نا فرمان لاله قبا بر آید و دیگر  
بر روی تخت شاه کلش حکیم کوهی عیار بر دوار حضور  
کشند اگر چه انشا عفات طرف صدور خوبی می افتند  
شیرین ادایان نیکو بچو طوطی بر عاشق در شند و در  
خانه نیاغ خیر انجان خرمی اگر دهر شکفتگی بنوان  
زین میدید تنگ از قاف خجسته را هم کاسی مطلقه دور  
و در کشی نه رانج به عنوان جغری اگر نعمت خسته  
در طوطی طبع میکشد که رسته چشمان خال از دیدن  
زنگش میگرد مستوفی نسیم بعضی را ندید که چشمان  
مشرف کل کاغذ بری و سیاه لاله درت نیاید از قمر



مهاج شجره افلاک شادان و قیوم کردید که از در دفتر خانه  
کتابش برآوردید و بکثرت فارور را بخشید و پیرانند  
مردارید بکیم ششم در محافل نه غرضی عرض کرد که  
سیدیان یا سمن و نسیم از بام خواص موده ای  
جوته بگویم باغ در بار نگاه میکنند از شجاه و نهنگ  
لغز و لیر تیغ شد که جلد و کاجی شیر از الشا خوار  
تن بخاری جدا کنند تا بدو کبان ختمی عبرت گیرند  
سیدی مرغان از خوان التماس کرد که لذت گرمی بوی  
هند خون در کشتی این یار یک خشک شود امید  
نهالی کوه خمدان بر زمین لغیبات تا آیند که برگ  
میسر کرد فرمان آفرینان موج تیر صد شد که در  
ملک سید در بین دشت لیر سبزی بگذرانند تا در جنگ  
رویان و لکتر تران سرفرازانند کشت طبعی

فرمانی

فرمانی شد که خواجگه بنبل رشت لافری بنواختی خانه  
ایسی دعا که دو اندبه مؤذن قمری و خطیب بدو شد  
که در بر زبانی او را دخی نیست فرمودند بر شهادت حج  
نشینان شاخسار پی پروائی اعتبار ندانند او را ملائک  
از زبان خود گذشت بمصطفی صم خواجگه بنبل  
بی دخل شهر در خانه باران واقع گشت در کوه  
رشد که راجه خشک سال یک ناست خرمی لامر قیوم شد  
بگو و کتر زوریان قوامی نباتی لایحه محلی مله قمر کمال  
تاج خود سی خنجر خان موسی و آتش خان ملک آباد  
رطوبت بکنک از فرستاد خود است بکیرد تنها بجان محمد  
و برن اندازان مسجاری ملک تارزان قطره و دلدوران  
جبار و زره بوشان موج و تنیغ آرمایان جوئیبا خیره  
داران خواره و سرکش نبدان آلتار از هر طرف سپردند

آل پادشاه و در آنجا که صدان زرم یکسان کردند  
مجرای این فتح هر یک از مهر فرستاده شد و ساز  
و برکشاده در بارگاه و عین آنکه و دیگر پذیرفت طاعت  
طیور در سرده خواندند بدست نعل بال از آنجا نخواستند  
و نویسان را حای و در نقش شاه و مایه با صول کونا کون  
کف کشودند از منیل باد مهر سر و از روح از فرای  
بر آن گنج و از آنال برک نبود فرزند از بلند صدای هم  
تحت کمانچه شاف کلت تیر موج هوا بنوازش در کرد  
و چنانکه شنبل عفران خشنبش صبا از خوش بر آمد تا رنگ  
صورت و صدا در دوق آسمان سجده و رنگی که کوفه ای  
که کشتان و دید احوال در خدایان همکار که در شکفتن  
شیر خا طو غیر سید تا به نفعی نه رسد که در آستان  
نه در فرم سید بر ای تصحیح نعلین بی سر و بر خن

فرقا خند لبیک عاتید بر صوف کلاه نشسته دست  
 و خنجر بر دامن خط کز دل بر سرش خور کدشت بر دهقانده  
 آن بر دامنند از بس غلط بر آید نتوان آن صحت و صفا  
 معاکم به رسم تصنیف کاتب لایزال بر صنف فخر است  
 و هر طغیان از کائنات چه جویم بلکه چه نبینم در دین غلط و فاسد  
 رنسان اگر بفعل کتابت کتب کفر و فساد در هر چه بنده و نام

در احوال و عیال به در هر جمیع احوال  
 نو بهار آید که معروض از زیر عمل کند لوله چرخ و خنجر و قتل  
 عاشق و معشوق و ایام از دل و دلی برین از جویند و جویند  
 جام می لاله خنده کار از هر حال به شیشه زاین و بی زیا کمال  
 چون نسیم از سر که نشین گویند تشنه ایم تقای از سر و از کمال  
 عشق اگر در سر و در باغ و در میان موج الشال بر و آب و کمال

شمع ایلی کل کردنها با و خوش منور  
بهر طهر اخذ لبی غم سازد گشت  
شامیکه خمر و زین کلاه بخت جهانگیر افتاد  
فیر و زنی سوار بود و از زین سپاه شعله  
چشمه رسا رطله مغرور و کشتن غم  
میدوید و بالکی آینه شبنم قفا نمایان  
که تا یک آن شاد و صاحب صبح کی در بار بود  
کورنش سر سبزی ز مردم پذیرفت و خندان  
که از سنگین بار و ولید لغو یاد و عهد در آمده  
خوابسته بر لب شکست کند و یار قوت نفی  
زینت بخش بخت او و شکست او کمر از دور محله  
از تکاب غم از سر کوه نغمه تا در خفا از غم  
را بیایم اندازی لعل لب و جو کباب سره روی  
بدرشان

بخش روبرو از نزدیکی لعل از یک طرف  
احضار اللہ و خطا و مراعات ضروری و لا اظلم  
بند و ستای لعل لعل بوضوح نایب و از یک جانب  
مشرقی مرطوب و لعل بوضوح و لعل بوضوح  
معروضی و لعل بوضوح و لعل بوضوح  
سفر از کوه و قلع و کرب و کرب و کرب و کرب  
فلازمیاریافتن نیرنده قلی سرتا بر سمت  
بازواری فارغ بابت و درین قسم شعری مایه  
بدولت و اقویایه روش ضمیر و بعد از  
شاه پیدار بخت مجامع انقی لعل بوضوح  
بانور جهان بکرم نیرنده بستر افروز کرد و مشغول  
در شاه فرودان بر در کرباس و کرباس و کرباس  
شد و منصب داران انجم در بای و روانی و بزرگوار

پای و قفس قرار گرفتند تا کاما  
ز دل برانور خان ماه افتاد و دید که خود را در  
رسم نیده گرم نیاز باشد بر نوشت گفت ای زرد  
لوشی ترا چه حد که بخورم سرای کار و مذاق منوره  
پشت لبین سخن موی بر تن انور خان ماه تیغ کشید  
گفت ای سباه غلام تو صاحب دستم چرا رفتی  
که بمن دست نه توانی گوهر مطلق که دست پر  
جست خان ز ملک که اند خویشی رفت بوالد اس  
از هر روز دیدت با سکه کردند الله خبر سحاب  
خواری انور خان ماه لا تیر باران کند خون کار بند  
دار کوی است بر تیری چه با که خست میانی آمده  
باستان زمین افتاد حافظ علیک در حیات دنیا  
را که بر بخواند صدای تیر باران که شنیدم خام خود  
فرمانی

فرمود زاده بخانه دار و غریب را گرفت و در کفش  
بیک شمع جویو کند تازی بر سر نهاد قبا بی آورد و بپوشید  
و در کف بلبل خط کشید که خوشی او بر پنج غار کباب  
از کف کیم بانی سر آید و سر آتش در نهاد و حافظ  
بسیل افتاده گفت ای زاده سر کم ذات ترا بدار  
که معوق مرا بجز نماند تصدق غایب و دشمن بیک شمع  
گفت ای لویله زاده دلدار زانو کوفته ای زانی زانی  
بوزه بگوئی حافظ بیدار آشفت خورشید است  
بدینند شمشیر کند روشنی بر یک شمع بر شش و شش کرد  
بختر خلد زخمی بر سر وی زد که از درد خیریم او از آن  
رسید حافظ قهری و حافظ در آید و باقی معطران آب  
سرای هم زد و حافظ بیدار کرد و نشسته بگوید باغ  
آوردند شور و غم را و بلند شد و توان در آن آگاهی



یافت با متعال خورشید دیدار بدو یافتن  
در بار چشمت بنظهور سبزه فرموده که افروزان ماه  
از ناله و توجع ضیاء بطوق بخیر در آورند و روشنی  
سبک شمع را از یکس و متوافقی کنند و هم نشانه کنند  
منصب دران انجم از حقه شراب و خنک صحت برآید  
جشن خان زحل مالکند که بحال آید و مسازان  
حافظ بلیل سوزان منقار و درشته آواز از رخسار چشمت  
چون زخمکاری بود بحالت نزع لقاد و هنوز طفل  
غنی یا سبیل شرف نکرده بود که جان بحق تسلیم  
پنجه کمال القدر روی خود را بناحق فرستید که بخون  
شد و لاله خاتون چند آن منت بر سینه خویش  
زد که سیاه گشت از بسیاری شون آواز حافظ  
بدید گرفت و از کشتن نغان کلوی حافظ قمری شد



زندان بانی دهر و جلد و سر و جگر  
 و قصاص بر بوقوع بیست تمام شناسان  
 مافط بیل را بکلا شستند و از بر کمر کفن  
 کرده و در نظیره کلین خاک سپردند و قاعده طمان  
 همن انجمن روشن یک شمع را با آتش خشن اوند  
 و از بر روانه کفن بون نیده در کعبه خالوسن  
 کردند ملا فربای در سنه در تخت نشین فاور و لاده  
 دارمی پرستد زین لور و سیده باز شو که کلام  
 ملا شبیره از کور باطن غیبت خضر می کند لید او را  
 با اصد من بشدق آن و احب الصل للفقار و کلام  
 مدین باری چه حکم گو فرمودند کدام شدق و این  
 میرسد که از دست جو دران ان شاعی بود زیاده افشا  
 و در یابی در سن الفغان ما غنیواند بغیر کث طوفان

مقبیه

بیل

بیدار بماند که تا گوید قلیخان صاحب  
الکد معارف کشته مضرب در آل تعین آن  
روز خوشی ندیده اند و از دست بعد از آن  
و مرگ با نیت و لعل سلسله سیمای و فولاد آقا  
و آن یک قطعه بیهار باقی تر شد قلیخان  
نشدند از استماع این سخن آنجا آن شخص  
حیطه بخش عالم بر افروخت که با وجود بعد از  
از قدرت و ارادت خسته حریف از رخ جل  
قلیخان روان شد و به قمار یکیش افتاده  
بزرگ و اهدا اعضایش از هم باشند و  
فیض بخش سکنه داران لطفه است بگویند با پای  
لدور دی شده بزرگانش از نوالتفات سرشته  
را ازین رختند میخ الرمان غیث غرضی بماند که

مزارع حضرت آسمان سریر کرم و خست  
و هوای نجابت میزبان مسرود و تراکرم به حادث  
باید آن نزهتکده را از خاک به طالع و آئینه طبع  
انزف بند برای لوحه الی خواهد شد بنا بر صواب  
دید حکیم لایات لوامع آیات بر توافقی آفرید و گشت  
جاسوسی زنده ملک عزیز نبخیر بر آینه که نور الدین حاکم  
افتادست نجاست الدنیا استقامت غصه قابو یافته بانه  
ظلمت از عهد نکر کنایه سپهر بر ملکها پور میان کوهن  
تاخت خانانان مرغ چون از عهد مر آگاه  
بان شکر انجم بمیدان جنگ استخافت از یکجانب  
زبردست خان کف انجمن شیر مست سلطان  
جل و شاف زلف قلی پیک نور و آقا زیاده  
سرجوزا و کج و بهار سلطان و درنده قلی رسد

در اندام

و در آن یک سینه و گردان آقای راس  
و حیران بهار و نسبت قدم سبک با هم  
گوزلاران اختر صف کشیدند و در یک طرف  
خان قوس و برادر سلطان جلی و کشمش  
میران و کزنه و یک عهده و در آن بهار و دریا  
آقای حوت و شکم سها قاضی و ضعیف  
بهار در بدل و محبت یک درین و پیران  
آقای نباتات عشق با جمعی از تیراندازان  
استقامت شدند و فغانان مرغ با چندین هزاران  
آمدی و منصب انجام درای علم کهکشان  
قرار گرفته طرح جنگ و همدان افلاحت مرخه  
واقم هر چه توانست نظریافتند و هم  
و آنچه که توانست در یک طرفه العین بدر و محل

خبر فرستاد که برین ظلمت نثار اوان  
مشک است که همان غمیت کیتی بنامه  
الحکماط لبرند از فاع معطوف که در یکای که  
هشت گل حضرت فتح روی نماید برسدن اخیر  
خسرو جهان افروز بر سمند اوج بجای بولد  
ویرانش طحال بر کمر زبده با تیغ بندان شعله  
سمت شتافت بجای که سید خدیج از رویش  
دروازن خاور بر آید ماهی لوائی تنایکری بر غور  
با خسر زین بر توی سیمیت افکند ملک عنبر نبت  
زرد کاک و بر انس افتاده بجانب لیس آباد تحت  
الدق منهدم نشد طغیان مرغی سرف رود تقوت  
سده با سپاه انجم تا طوفان مغر تعاقب نمود  
گشایسته مخالف در میان ان خضر دست بهم دارد

در جان

هر مادی بند چشم خون شمع روان کرد نظر  
طنوا به تیغ نعل جهان را فروخته کم نیستی تو هم نهانگیر آفتاب  
سیر افکنان لای اصداف کشته نیست کمان تیر آبی سحرگاه  
و کشتی بیک تیغ خالص عالم شود و قید غلاف بر سر خرافات  
با آنکه مشهوره بر تو افکنی نظم و دستمایه نه بحیر آفتاب  
در حرم که بهر چه بقدر مانده بر صفحه وجود تو احوال آفتاب

بسم الله الرحمن الرحیم  
یکتا زان میدان آفرین از قلمش ستایش ناصری لیر  
کفایت کند که بدو کاری فوج مکر متش از قلمش کتایم  
فتح و نصر روی غوده و نماید و بر سر خال نهان  
تحریر از بیکت نیایش فتاحی سریع کردار اند  
که بدست یاری نکند بر حمتش ملکستانان و قلمش



کشور و میکشاید خصوصاً برادرش ایران عالم  
از آبی و لشکرش عرصه جهانگشایی زیندوین  
خوش سلطان مراد بخش خطاط لزل قبا  
تخیر بخش جهت بر قلمت از برید و طراح  
تضالوش تصرف مفت کشور بنام او کشید آسمان  
را از جهت استادان زانیرت که زبان در جوش  
دوید که زبان در جوش تواند دید و سیاره را  
نشان و قریب است که توایت در کالشی تواند  
کردید مطرب مقام شجاعتش کما جیه را با نونی گرفته  
که زخم تیر مجالی زسد و خنجرم حمایتش  
بزرگ است نه نواخته که اصول ثقیل خفیف شود و از  
بیم حصار غرضش تدر و خورشید در غار بن خطوط حکم  
که بخینه دزد در دست قلدر غرضش مانع اهل بدو

الکفر

۱۵۰  
افخه در آغوشه در کفنش حدالتش نسیم خزان مویابی  
شکستگی رنگ گل و در چین غنایتش باده هر کان <sup>ایچه</sup> نغمه  
تروست منشا هلی طره سنبلیله مهر شکویش در کربویش  
سرخسین برودارد سرخی شفق را با لیفه شمع در و در لفظ از  
از تندی سیل خطایش صدق در بنیاد همان سر آمد خفته طرز کبر  
خیاست خجانش نه در رخ آباد کان رنگ بانه فخر مداری نرس  
بام لول صبح نزدیک انداز و فواحد روسته فخرش با مطلع  
افتاب همیشه نسیم خفش از غنوه انبساط میداد قبای شاد  
کایس دار غمی افتاد از رنگ زمینی خوال احصا نشیفت  
طبع زمین کونیا کون و از خلکسی بزمی نعمت الوالتش نه بر کس  
قلب و قلمون برالتش کبارشش منقش مشرق و لم انصاف  
و بر خون ریزی میدان ز رمس جاده مغرور تنگنا پنج علمش  
مهر رفته در انصاف کسب و قیام هر کس در ره بسته و خطه

شکست خامه لشکر نویسنش محال از دستش  
سیاهش لایزال کاغذ جنگنامه اگر نوینا کرد و حرف  
ثبت قدمش از جا بجنبند سپهر بهشت که از ادا تیغ  
روگردانیده و سنان تبروتش از کل زخم برودانیده  
حکمتش خورشید تابانک تاخته فروغ جبار حمله باخته  
خروش اقبالش نهال غم ز آتشگاه دزم که غماید زیر برده اش بر کس  
شربت اورا نوشانید که بر تیر غیر دولت او میزند با خوش طعم  
جوی تیغش که بگذرد غم بگذرد آب که در حباب هوا میاید  
همچو او روی نداده همراز شکوه اول شاه عالم شاه صاحب  
حامدش که از برای افلاکش صف کشیدم در همه بیدار  
پیشش ایستادند که چون آفتاب زنی تسخیر عالم بکار رود  
از جلاله آثار مملکت شنای و دلائل صاف خوانی تسخیر  
مکاتیبشان و فتح دیار پنج که تحت نشینان او قرار  
و نا بهادران

و تا بعد از آن تا سالها از عهد آلی بر نیامده اند  
به نیروی اقبال ربانی و تائیدات همت بزرگانی  
در اندک ایام تحریف و تحریف و تحریف و تحریف  
باطن تقدیر موافق منته بود همتی و همتی و همتی  
۱۵۱  
۴  
هفته گشت بدی از مفضل این واقعه که تبارخ سلخ  
ذی الحجه سنه هجری پنجم شنبه مطلق است هفت هفت  
ماه الهی که با اتفاق پنجم شناسان و شاه و حاکم  
پسایان دقیقه آگاه اشرف اوقات و سعادت مند  
رایات خورشید آیت از در السلطنت لایزال  
تو را آن نهضت فرمود و حکم هر امضا خود در کباب  
فلک استوار گوی و دولت را فرو گرفت و کرده سواران  
تیر و خود خویشی خودش بیادگان سبزه و سبزه  
اسبان عراقی و در از بطلان سبزه گشتی و سبزه

ترکش بندان قدر اندازد برق سنال تنیع از طمان  
یک تاز و دید به بخت و علم ثابت قدم و طنطنه از کوس و کترنا  
کسج دم طوفان رختخیز در شش جهت برانگیزد و سید  
شورش بهفت اقصیم اوال کرد و بر نموی پای اقصای ضیا  
میان روز در کنار رید کسوف غل نژول اطلال شام  
شد از یکت قدم فیض لزم روز و خانه را البروی دیو  
دست واحد بر تفلنجار شمس آسمان کردید قید  
بالگاه سلطنت غفلت بر سیاه چادر آسمان برق  
شکوه زرد و کاشد که سر بریده و لبت گمیری بر آسمان  
سجای میلان رفعت تنگ نمود از کونا کون خمیا  
عاکر طرف کف دست بود اشد و زرد زکار تک  
نشانه های افواج بر طایب خلستان طغیید آید در  
بخشش زرد و کور بر عهد از میان بر کنار رخت و در بر

انام

افنام و اکرام حساب دیدن ان صاحب فرشته تهنیت  
گوشی نکرد هر روز از نگر و دید و بدلی که در بار نیاید  
که خدای باز کردید شام که بقوت سیاهی شکر ناری  
بر آئینه خانه ایست ریخت و روشن دست و پا کم کرده از  
دروازه نور بیوان شناسنم نگاهم عام بعجب خاص  
انجامید و از نوری شعله های جهان افزون چراغ انجم روشن  
بساط عیش و طرب از آینه شده و ساز و کوب ساطع و طرب  
انجم بر فلک خورشید شکست و تابان شد و نورانی  
بیاید بچشمک زدن کشم ز جوشن و تابش شده و گرم  
دق از طبع خود در گوش ز صدای معنی زده می کشد  
شمار ری بر آئینه تار باب که کردید و ملتقط مطرب کباب  
معنی ز طبع و نشد کوز در از نگر و در افق غم خوار از  
بقا و نال شریف و داران را ز در نرم نشسته تا بحر و باز

روز دیگر که قنات سعید صبح بدستیار فراتش  
 کشوده گردید آفتاب چشم مالیده از خوابگاه شرق  
 باله و جوق سپهر برآمد قریه نقد آید براد قنات  
 شحات ختم شد و از خلد و چشم ملک چشم مرتبه  
 محالم باله بدین وقت سپاه بی شد مثل قنات گرفت  
 و در هر بازار قریه بقریه افاد و معوضای مردم  
 ارمعلا شد و باقی در قد قنات  
 نزدیک بکشت زار و قنات اساده نگذارند که اهدی  
 مشنم اساده در فرجه فرو آید و از آنجا از قنات  
 بنابر از دام شکر طغرا اثر با مال شعور سرکار فضی  
 تا رخسار نوشته طلوع و کیا به زان مرد و خوش بایند  
 همچنان منزل بمنزل با عالم عالم و قنات سواد  
 و جهان جهان تا نید از عیوی زان مودت و کرم

دریغ مانده

شکرش

بظهور

بظهور مویبت تا که در ایام نور و زجها تقویر طر کرده را  
را دل نبندی با جلد هم سر و خوام از کف ای بوستان ای بخت  
را خود در رسید و گشت عالم مکار چون گشت از آن زمانه بزرگ  
با خا خورشید قرآن که گشتی از بختی نرسید در یک  
از آنجا که با غریبت از هم سر رشته نبرم از کف نگر داشتی  
و بار آده جنگ آنکس که ز کف داشتی رسم شهریاران  
شجاعت پیشه و سلاطین بهور از دانشه است  
با دستانه موقوف نکرد به بخشی نوزد ز و نبرم سال  
از آن رسد سعادت شجارت نبرم بر سر صدور کف  
در فرزانان شامیانهای صبح بقا با آسمان ساز  
کف کشودند و خا و مان در کسترل فرشتهای  
عوض میا عرض طول زمین بر هم میبودند از هر  
دکتری مجرب کف کف در شش جهت پیچید و از جلو



شاغر زینک خستر بروی هفت لایم دیدم تیش  
 کاری آرخ شک طلع تروسته دلو و مطر کحل اندام خشان  
 و البغی و کن و تدر و قدح بهشتا پیش لطمی بهر روز  
 انشا در آمد و جو ریح از خار کمال نغمه بهار  
 بر آید بر لطف و کانی بقا نوی کوکب شست موی جنب  
 در میان کج و در و طغور بدایره نواخت نشد  
 که بی گشت اعراض نهد از طغیان ذوق خند  
 و ندان غای موسیقار تعجب کشید و از سحان  
 نبض فسرده غم و غصه کن اجماع آید از طبع کراخ  
 سحر و فانه بر هم هفت و سر دینم سیراکی و زینک  
 نقاشانه هم آید از زلاست که او از نفس حیا  
 در حقی نشست و از بلند صدای ساز آید نیکبای  
 بجا ز نبوت موی بد و حق چشنی نو و زری نقاره

بر کافین  
 بفتح ت

طراز

کما در صورت شغل کرده و در آن غیر و کثرت استبداد  
 بر روی مردم شد و طغی حاکم و قضا و عدل و انصاف  
 هم از محل اصول آمد و کلام از آتشها میاشعه سرخ  
 خود چرخ در آتشها و بخت بخت از آن لاله  
 زخم شد و خمر ز آتشها شرار گشته و شکوفه  
 بهار و توبه قسمی از خونست بعد از آتش خونش بود  
 و انصاف از آتش و آتشها را از آتشها  
 شاه راه خفت به خست و طغی سر از آتش  
 جمال بیا حسی ابدان که از عاصیان درگاه آتش  
 مقبلان طغی و کما نیست و سر منزل استقبال نموده  
 نوید فتح و طغی و کشتی کشتار غیر الهام پذیر کرد و سر عمار  
 منعش و باغارش و کشتش آن سر زین که قطعه است  
 از آتش برین میسر گشته به نسیم اقبال و نسیم

بجای تر خشک و شکفتگی بر شکفتگی افزود  
و صورتی در لبت خانه زند است در شعله کوی  
بای می آورد و خوار می با بختی از سر گشته دست باز  
داشتند چند هزار سلیم کردند شکوفه نور سیده و نور  
تازه و سیده سر است از زنی فاطمه طاهر و دین  
چون خور و کشتن گلشن و چونش روی خود از پیش  
کلیچنه تان سر چشمه لایه دیگر دین داور و روی  
در جاسیدان کم تر شد و مای نابیده کش لایه بر خود  
بایده در و نشان ریاضت کشیده و پوست و شک  
بمغز رسیده و متعویذ نیر را روی اقبال کف و خا  
نمودند و خرمی خرمی از رو کوه دست برداشتند  
از آن مبط فیض جان بر تنان معطوف گشته  
کنار از آن کج دریا در میانش مغلطید بر لایات  
کایه بر

سحاب در طبعت شاداب شکوه کردید نظم  
 تعالی الهی که طبع نبات که خوش میکند و خوش  
 جود عالم آفت لای زلفالش بر لسان مرغ  
 شده چون بهر موج از سر کاف کشیدگی کاف و ناف  
 شو که آتش زنی بسته بدم ناید چشمه آینه بدم  
 خرد بر خیزد در غوطه خورده سر مور به با ناله سرور  
 نهان در موج زار آتش کوه آتش مغرب در غوطه  
 بالکله مله جان فضا تو همان در گشتنهای آسمان  
 بسیار و لها بهای که گشتن صورت جان  
 نای موج بی بسته بگوید که خوشی از طول زمان  
 کوتاهی بنداشت در حین موت غایت که کثیر از  
 ملا خلکی نموده بندت به عبور واقعه شد و خوش  
 پیشاور بایه جاده و جلند ازین کردید اضافی

اینها غرض از این است که  
 در این شعر از این است که

بایں لاش دکانها کف کشوند طر زمایش و لاش  
 بر بازار کوچه باغ فروشی کش صراف بخوده کردن  
 پیچیده و در پیچ دست برد خود را مالک بکار پیچیده  
 بشود بر از بحدن نقشه کونا کون بدوخت  
 خدین بر از مختلف را بجهت سخت تنویری  
 بر کس فروری دست بر آرد و حل و مرور بد بخزن  
 زمرور آورد و بقال مالک است بیک و نیکیان بر مجید  
 و چون تر از و بهر متاع سری کشید خجاست کرمانه خزان  
 در سر نهاد و نیک و بد را عبت نال داد دکان ماه  
 بند جان نیر بغیر کردید و شیر مرغ و نقد کباب  
 رسید قناد کسیر زان شود و نال استا نشها خود  
 نظم دکان میفروشند و نال غم از نیم بایر خندان  
 متاع فرو آید به بازار بهار آلوده شد و دست خردار

ارغوان  
 بچوات  
 دکان

طری

ظهر میخورد در درو در کوچه ها که در بدست در میخانه و اگر  
در آن نشسته بر باز میزدند تعلقات عیش را آواز میزدند  
قدح با خنک مغز گشت باغی نصف از آبی غبار شد سردی  
گذشت از این راه فرج نبرد ز شب مردم عیش روز نوروز  
چون بسیاری سپاه و ملی اندک ماه میجست بی و شش  
افتادن سوار و پیاده در رکنت مجدد خیزد در مقام برآید  
نیسان انتظام با خستال جلال آباد و لوه می دلو  
و در کفصل از بهار به پیر میزد و میخیزد نشینان  
کاشی از نوخته شایع نمود در گردیدند و بر و کسان همی  
بی حجابانه بر طرف دیدند کفایت من آب از انار  
ند که کون بخشد و طاعت هوا منکک و نسک  
روغن بنفشه بادام کشیده بایه بر کف خال هم بود  
نمود بر خاک و بخت و عکس شکوفه الوان زلف

بهم به خوا

بوقلمون بهوالتیخت باشاره چشم کسی کف نموده  
 بیایان با غرور است و با بامی ابروی سیره شد  
 توبه زانسان در هم شکست بلیل تر صد آنچه بود از  
 رابا و ج برساند و قمری در ترغم تحسین باغیغرا  
 کوراندن کس با بوقلمون و طاعت بلیل زنده کس در سر و توغیر  
 نغمه ات ایچاس در حلقه آنو خضر خود مشغول و سر  
 سرخ شد کوشی کل از زمره نغمه نشدی سرباز قاره صفیر  
 باغبان در قمر زمره فرید آمدت کور کل متونده نغمه بلیل  
 بی زیباتر نمی زمره در دل هزارند فکر فالت با بقری بلیل  
 بزرگ کل کل بلیل بزرگ بزرگ بزرگ بزرگ بزرگ بزرگ  
 روز دیگر که دو آن بچیدن با بامی کوالک کشت و رفت  
 جمن زباده از رنگ طاعت جعفری نداشت بقری بزرگ  
 کوه و درخت از آن بامی بزرگ بزرگ بزرگ بزرگ

سبستان

ای در صحرای افروزه  
 ای در صحرای افروزه

سبستان چمن شد و قبل از آنکه بیاورد کان لاله  
از پیش آمدن سواران گل پس شنید در سربان  
کامبخت صدبران خنجر بیاوسته طگون اقبال فرزند  
شدند مرزبانان هست و نه می درازان کهنش داشت  
غرمی بیکه کرده هر یک سعادت بینگشایی  
اندازی دست دلو کل زری که در کوه خنجر داشت  
بکف ناز گذاشت ریحان سیاه قلمی بکف  
روئی میکرد برای نهال شدن هدیه آورد لاله شمر  
چه که پس گزیده بود و سر قدم رشته مشکش غورگی  
هر بای هر بجای مرد ملک نشاند منت چشم  
نهاده بنظر گذرانید سراسر شهران شرف العات  
بدریغ و کلینان تقائی از ترضی تو به سلفه  
نمفت خط بند که داد و کسب بجای و در خط اسباب



اما ملک نسیم عشق و نسیم دوشی خویشی مژگان  
 آن مریزوم گردیده خضر و در برقه پشیمان به جا و چنگ  
 شد نه یکایک در کوها رسیدن سیاه بهمن باطله  
 برق و جارا پیش رخ سقند از نازی ملک فرستاد گشت  
 ملک بیرون که با بر لاریخته دست تنوع سینه  
 و سپهر گل شکوفت لوائی آفتاب ضیاء از نهرت  
 آباد کابل بآن کمان گاه ز مهر بر انتقال فرستاد  
 نسیم برق آنکوه خطرناک رعبه مردمان چشم نقد  
 چنان درود برود با فستوده که آتش در درون شنگ  
 روز خشر کرد چمن شماره نیز تیغش آسانها باره باره  
 دود که تند بادش زو بر نفع کند سر خسته آن کوکب  
 بر آستان کرد هیچ نیش ملک نیز سرما سوخته رو فلک را  
 چه غم آن مردلان ازین سنگینی نمی ترسد ملک از شر بر رخ

در لال

این شعر  
 در  
 کتاب  
 تاریخ  
 ایران  
 است

دلیران کارزار بی مدخلفه چون ابر لبسته سوار نوازند  
 کوه برآمدند و در کوه طوقه العین چون سیل بهاری از طرف  
 برهن دشت بدخشان ریختند بر نظر محمد خان سلطان  
 خسرو که خود را در آن سرزمین قهرآگاه و اطلس میخواند داشت  
 که اگر این بادیا سواران خارا اشکاف و دست تیغ آیدار  
 کنند آتش نعل بدخشان بجای یکی خورشید شد  
 تا بیکسرنائی دیگر چه رسد کورشان سر قدم خفته استقبای  
 نمود و به بوسیدن زکار در غایتضیب جواهر لعلایب  
 خود لکوم جان کوده چون یاقوت وز مرد سرخ رود و سحر  
 شد و از آن محلستان موبک الحاس مشرب بدیده  
 بر سمت بلخ مشافت کم رنگ معبد فیروزه از نشانی  
 برید در عقیق زرار عین اقتاد و قسم لالا  
 علم شد گزینائی از دم کشته دشمنان دلاور و ای کاش

کتب  
 خطی  
 شماره ۱۱۴

۱۱۴

غیر از تنگ طایفه نالها کرد نمی کشور طایفه از لب کرد  
نقاره از صدای فتنه انگیز بود و خود که از فتنه  
زیر کوبید مستی بر نیزار روان کردید در امان کبار  
در اقلیم شکوشتی بوز سالی غوده طاق کمر حال چو  
زبان نکند زشته از لب میجویند زده زان بی مرود نل بسته  
در هر قدم قلعه و در هر گام قریه زینت بزر فتنه تصرف  
کردید و بیست یکم تیر ماه الهی صبح بخشنده حشر آسمان  
آفتاب سایه بر لاله شهر بلخ بر روی جهانگیری افکند و لاله  
کاری نقارجی و میت انگیز می حاکم دار و تنگ رفت  
بیاده و شیر لکلی کوز و کج آدمی تیغ و سیاه شهاب  
سیر و کز زنت کرز و بلند داری شیر و نال طبع  
تیر و کشاکش کمان و مار میجی مکند و افغان زبان نشان  
و کندگی زینورک و شمشیر و تنگ و زین کونی توپ

نهاده

وزیر جانی پیدان جنگ از لکهارا بیدست و با برادر لکهار  
نشان نموده کوشی بخوش لکهار دادند نذر محمد خان سپاه تنباه  
خود را با فوج و باج و تبر از وی که هنجید از زمین با آسمان  
تفاوت دید یافت که با نهایت کمال جلد بیک ظاهر شد  
گفت هنوز که بد جنگ عیان نیامده خود را بکناره باید  
کشید باین نذر از جمعی بر نشان شدنی از نذر بصر است  
که بهادران طغوز امان از هر طرف حمله کردند چنین برادر  
را چون کار بر سر افتاد بسته نگردید با فایم کردند و از فغان  
دست با سینه رسیدن بی شش مانند دیندار سر و  
کردند ز کین فرقه با هم میرو افتاد زب که طرح جنگ از بیم  
شدت راه صلاح و صلاح از نذر از نذر خصومت پدید آمد  
آغاز زنی اندازی شد صدائی بر حق تعالی است  
و ترانه بازاران کلوله و تر فرزند خفت غنچه کلاه تو سر بیم

۱۱۵۴

بصورت

بر آلود و سوسن چار آئینه شکفته ترک ویشاف کمان  
 سبیل گشت و کل سپهر صبر گشت کاجینان سرزمین  
 زدم دست به بازی بر آلوده از هر طرف شاخه سنان و بیان  
 افروز تیرین و غشی جان کند و نیلوفر و بن و خنجر  
 زرا غنول و نرگس شیر و زایل بقای خاق خجور کمان  
 حجر بیکار انداختند و از جوینا تیغ لافند آتش برده بر هم بایند  
 که سپهر خوابهای خون در آستان راز زره از رخا رسته به پرواز  
 سحر دشمن بر سپاه خرد و بر سر بر در گلشن زدم شمشیر زلف  
 خون در پیش نهاد آتش بر کوه تیغ از بی تیغ خلود و بر لندی تیر  
 بقای لاندن مهاردان و سب انداختن سواران و در بر و دید  
 بیاد کمان منصوبه جنگ بجای رسید و خانه کور نهامات شود  
 از فرزین بندد بر دست کشیده و خابا از رخ تافت و از  
 حرمه کبر و در منهدم شده سپاس بعضی جنب مهر منصوب

نور زرد

دستگیرند

دستگیر شدند و محمی مانند آلت طرح زده بجز خلاصی  
 یافتند شهر بلخ که نگاه آفراسیاب لعل بفرستد رستمی  
 کردید و از اولدشی کس فسخ باور بلند این تراز بکوش عالمی رسید  
 نظم و رثه نوجوان که جهان را فروخته باورش حیران نیست برافروخته  
 سکه چهره قرانی و در بلخ زود دشمنان نشسته غلامی دستار افروخته  
 نیر آتش برانند از بخار کند یافت میشود از وی گذاره از جان افروخته  
 میرود و بر سر قنداز بر آتش کند سرخ حوله مستخرین و از افروخته  
 میرسد از جن مکنده نذر آتش ناکشتم کند و خدو بر او از افروخته  
 سرخ روی کرد از طغیان است و قلم از طغیان نسبت نامش نشان افروخته

عزت اسامه

رساله کفر بسم الله الرحمن الرحيم  
 لغایس غزل دمان جواهر محمد مکره قیست که خراسان  
 شریعت بلایه پیشرو اینها اکرام نموده و تحفه بختیانه

آدمی مشک مستعیت که دفایین اسرار طریقت سرور  
اولیای انعام فرمود در بیابان حجت و جوی حیالش  
در یاز گوهر یک آید و ریاضی و در کوهر سار از روی و هاش  
کمان از یاقوت یک لنگ بجائی بارش و نسیم نفوس  
صومعه داران کفش فرقه پوشش و با بهام نسیم نفوس  
خلوت کننیدان کشیان در فروش نظم  
نموده بستان سرودمین ره خلوت رخ کرد انجمن  
کنند و ز غنچه حبسش چشانش نهی نفس نفس  
بدم سایش افحه غنچه کمره طهر مقام خوب  
بیک جبهه طوی تنگ فاشد ز اسرار او بر هر طرف  
کبوتر معنی زن مستیش هوا دار بر جوش بابتش  
دل مخ حق کو مرفون شود که از جانش این نغمه برود  
شمار لطف او ساز و شنید که مقامات در تخی و جلی

لأبعد حج مدان عالم انوار اطوار کونشینه  
کتابی ندیده و جهان قلم غریب است تحت کاغذ و کسکبیل  
داوات خبری نغمیده در شکاره خدائی شناس و محیل  
رموز دانیه اگر کجا آرد گوهر بر این شاہد بر نفس و کفار  
یعنی مخزن اسرار و دفنایه تواند کرد اولی از که درین است  
طبع لا بخوف سبله قانع ساقی و بجهت کوه برین نشدن

تشنه مدح سلطان العاقول بر دانا  
شهر را کشور دانشور سلطانی جامع کز انزل سبیل اوقات عید نشان  
کمر به یابی و در تنه ویش ندر جانها ز طعنه و احوال و کلام  
کلمات اقبالش گزاشند و در کرد و درت نشکند بر کمر و کمر و کمر  
طوطی طبعش نماید جفا ز کلمات و کلمات و کلمات و کلمات  
گرفتند و در راه نغمه و آتش میوزاند و خبر و کلمات و کلمات  
بهر شمع خجل او در حاکم غریب میکند و آتش ساز و کلمات و کلمات



چرخ یکمیدکد با جوهره نرسیده گزینش دوزخ اهلگاه درخش خفته  
 کمره شجر جهان یکدست کشاید جعفری کجایم بی بسوزن خفته  
 بنش خنق از کجایم از صحرای شکر نمانده خنده و آه و زاری  
 در بند و ستان ز بهی فغرتش آسمان جو نیست فاکتور مالیده  
 و در بهارستان بنشیند خشمش گشت آن نیکوگریست  
 بر کوه دین از ننگ گشته بجلالتش موج دریا زنگار آید  
 نشینی و از جبهه و روی آفتابش آتش خنق تنگ نرسین  
 زانچه نویسی باغش از کجی و دل گشته می کجا طلعه آفتاب  
 طبعش چون جلد پخت و کجاش خفته آتش نیم سوز  
 بار آید بی اعتدال عاید و در جبهه حساسش بنشیند  
 که بی حسابی کند از بیل فریادی شود کمال در تیره خاوند  
 میکند و اگر قمری دانه خواری کند سرو و لاله ای قیل  
 می اندازد و عطا او در جرگه و آفتابش و عطا او در جرگه

جبهه

و با به

و ناپید در حلقه دراک بر ایوان بلبلیمش و خواند ممتاز  
 فرو در دفتر العاشق بلا حد را در اوق در حلقه نصیب و سحر  
 برات اگر انشای لا شمار طوالت با بلبلیمش و بلبلیمش  
 همین همین غرضی بخامه در آوخته و تبویق نیایان لطفش  
 کفش تا ز که بر غمخ رخت تلال جرف تا ز هر بلبلیمش تا ز هر  
 شعاعی نیافت بهایی روشن غمیری بدید با کوی تللی  
 نیافت چنان که بلطف بکناد و در حلقه حلقی لبین جا حد به رخ  
 نوبت فصل ششست هفت سیری سر بر آوازه اگر رفت کوکب  
 هشت مرتبه اتعاس کنند ز جرف را بجای کوی قبول بخامه  
 در جشنی ساکده شش رشته عمر از اکانرا طول امل گرفتار  
 حقه شدن و در یکاهمه در شش کمر حیات سبک و حال  
 گراید امید باشک من آن گشتیم حجت خواصش سر فرمود  
 در آویند ماه افشار سحره شفق را بر هم ریزد کرد آینه

نست طوق لای خط استوارید و کلبه های خشتی در میان حصار  
شعبه نمی افتاد و در ضرائح آن قسمت اندر حرم نژاد  
که سکه تناسلی که زنند و در طلبگاه نصیب کوشی  
با و از که فاتحه دورش که خوانند و در حق الوان بکوشی  
سوزنی سفید صبح بکوشی و در حق الوان بکوشی  
منه سلطنتش کا و تکیه بنه فلک سلطنته مهر و ماه بکوشی  
بر رستای خشتی تحت سیمای ثابت قدم و بهر اوج  
تا جیش چهره صاحبقرانی همه جامع علم نظر  
اگر قصر و کر خاقان چلی تخت ز کشت طالع لا و خوشه  
فلک قل از ازل نشد در خطره برای او همانکیزی خیره  
قضا و العودین صد و فغانه زهر اولی ط خیر وانه  
سکندر چون ندانند بخت کوشی چنان یابند در آن خشت  
بعهد او در هر رخ آبنویس شش جهان را میرد در خروسی

ز کشت

ز کشت مهر و فرس کانی ز چشم قهر او فزع نگاه  
باغ و بیابان و تخت شاه که در لعل و جلی نور است  
اگر بنشیند راکل به بند و کمان بر این بناط خفته چند  
خرد کشته بسی در دیاری بدین غمی ندیده شهر تاری  
مقتضای لایس و تنزل مشغول است آسمان و زمین با همی  
و آواز شجاعت از جبهه خورشید سیمایش میوید در عرصه  
جنگ که بساط غریب و مردانیکست پیاده اسب افسار  
ستافته و منظره نیش با سبک نهی فرزند نهادان طفل  
نیافته دور میدان زبردشیش بازوی گمشان در طاق  
بستن دور بای ایوان و داوریش سه فرقدان در موضعی  
سکنت اگر فوج تغیش لا شور و بانی ابر و سر سخی  
تجه دندان آره پشت تنگ بایست شرمین کند غر کلاه  
اش بر تبه زورین نیفتاده که پیش آتش کمان سیه چرخ

تو زنده سفید شد و مانند روی آینه کامل را بجای تو برداخته  
 از جمیع اندازی هر موی را از لطف ایشان ساخته تا رایی  
 در محش داشت تا نگردد به لعل سپهر فتح اگر کسی ندید بر سائی  
 انداز کندش گنگد خوشی لافان خوابی و بجا و کا و دم  
 سمندش کار زمین و آسمان به نیلای سبز نهان اگر بیاورد  
 کز زنی خسته مغرور صبح زد و خوشی خسته برش ابر استاره  
 نماند خبر برش و قدرت داشت از دست جود جمیع جهان تا بش آید کیف  
 نماید نه در زیر رخ افتد که خبر دهد بخش که در غم که نه از دل بر آید نو  
 ز بس خود در بر روی از رخ از این مه توان سالها حرف زد  
 بجز تیغ آن اوج بیا قدر مه نو که دیده به بهای موی بیدر  
 شناسش بعزت که ترک تازد فرو زنده شمع بودی کداز  
 کفش بر نیلای غور شرق نسیم کفش را تفنگ رخ و درق  
 جود بر بدش ترکش بود کمال فلک در کن کش بود  
 کدلو

کذا و غیره قلمی آفتاب نشان لکدوی مرآت  
 جهان شد و تب بترتیب او بود و حد کمال حق بود  
 در بهارستان شود و خلعتش مرتبه بر سبزی کمال  
 بندیرفته لب لبایه آفتابش به کمالش نهال نشود و نقار  
 حذیب مدرس لوطی لطفش سری تکست نشان بزرگ  
 آیات منصفی و غیره و تا و اگر فاخته از مینای سار  
 حق بر این موقت حراغ ناله خداجوی در ادب و راه برود  
 با تمام نسیم بر منگوارش ز کس آو سبکد از مینای مس  
 و با ششام را بود و حدش کوسن سیه کارنا غنچه  
 سزایی فضاوت را اگر با بروی خود سبزی بود آتش جم  
 لاله بر خدوی داغ سوزنی بود و ذوق کشتن نورش  
 کاغذین با نام در بریدن اگر قلم غلط نویسد غمی آید  
 و او است ماه سپیدی طوفان و کشت و اگر نام ناخدا

120

کذا و غیره قلمی آفتاب  
 نشان لکدوی مرآت  
 جهان شد و تب بترتیب  
 او بود و حد کمال حق  
 بود در بهارستان شود  
 و خلعتش مرتبه بر  
 سبزی کمال بندیرفته  
 لب لبایه آفتابش به  
 کمالش نهال نشود و  
 نقار حذیب مدرس  
 لوطی لطفش سری  
 تکست نشان بزرگ  
 آیات منصفی و غیره  
 و تا و اگر فاخته از  
 مینای سار حق بر  
 این موقت حراغ ناله  
 خداجوی در ادب و  
 راه برود با تمام  
 نسیم بر منگوارش  
 ز کس آو سبکد از  
 مینای مس و با  
 ششام را بود و  
 حدش کوسن سیه  
 کارنا غنچه سزایی  
 فضاوت را اگر با  
 بروی خود سبزی  
 بود آتش جم لاله  
 بر خدوی داغ  
 سوزنی بود و  
 ذوق کشتن نورش  
 کاغذین با نام  
 در بریدن اگر  
 قلم غلط نویسد  
 غمی آید و او  
 است ماه سپیدی  
 طوفان و کشت  
 و اگر نام ناخدا

نمی بود و در آسمان مهره افشار میخنده نشسته در آتش  
 از دودمان آتش طهر است طبع کشتی که نسیم ز کشتی  
 نظم روانی بلوغ آفرینش قلد طراز بدستیم  
 دو در طرف حلال موج بحرین رخسار از نور ملکوت  
 ز قاموس بلاغت که در دست مفلح در آوازده غنچه  
 و در چمن در قافول شاد است کند کارش از آواز  
 بود و نیز در لطف کبریا بی خطای خوشی از زبانی  
 چشم که در خورشید مباح است فلک بقطره نیل جامع  
 مطیع اوست در آئین عظم مرید اوست ابراهیم  
 درین عوفان سزای رفر الهام بود مخزن اسرار تانام  
 کشتی از آرمای آگهی باد بدینش نام فرمان دمی باد

عبد المصطفی

نخستین لوح از بسم الله الرحمن الرحیم مسجع الملاح

الاف و الف

سرخ روی عالمیه کاشش شامی شهنشاهی است  
تا بداران دانش با بخت سحاب فرار کفایت  
ز کسب رقم بارالیش ملک جهان نیای است خفت  
چون با بخت غرق در دست تصرف بنده موجب ۱۲۱  
فانش خوش و خیر و خزانه روشی روزینه دارند  
و مقتضای احسانش حق و النس از معوره است  
و طمأنینه خوار در دفتر خانه جبر و نشی عالم ایام انداز  
فرد و قاسمان و در اولیم کره ملک و نشی ملک صفی شغفه  
کار و صدای نظم فضائی ملک و نشی ملک هجوم بد  
نیایهاست نشی او در نام و صد کوشای مطیع از معنی نامی  
زمین در آن باغ آفرینش خضر خان انداز شرف  
نانش هست در آن باغ بفرمان است تا فرای استغ  
جراخ ملک و دانش و نسل است بر بر و نه با حیرت است



بنام نامش سوره بیل : خطابت سید زید کل  
سوره فشی بقری داد و دقت : ندانگر زنی طوی  
دایم و حق بیانی راست : زراں طومار نقاشی  
صفا و دل جبر ز افشان : که خولم تیاج و خنای  
زنا کو چو تیاج انبا سبان غم : شده تا حکم شیک  
بهارستان لطفش فیض است : خشی آن سوره هفت  
بود راج در اولیم خدای : بنام روز فرغان  
دور و افشار نمود بر خاتم و زرا محمد مصطفی صلی علیه  
وسلم که در بالگاه تقدس : تا از حضرت با بر  
نظم تدویر یافتن بهم دست نهاد و تا محرابی از سستی  
تحریر زان نه تنگست نسبی : در ملک اعمال  
یابی ز زمین و روزی سلطان : از آن شد کل بر روی  
کویانه نشی زرقم سرفی : متافست میراث برات نو خیز  
و هوان

و معلوات انجم لمعات برادر عظم و کلاعی در لانی  
 که در نور خلقت با از شکرت طریح خیزد و مهم نتایج و  
 آثار صورتش نیز در و قاطع و در محبتش بر سر انوار  
 نیاید در خستنی از فروس به هیچ وجه نکند و راستی  
 از نماند شری که بر زبان کمال برده شاهد به کعبه عباد  
 بیوسته برین و شش لقمه می خورد و در نور و عقیقه بر زبان  
 اما بود حتی سرا طغر که با غراف بران تن تقریر مصف  
 است و با اوصاف نتوان آن تقریر تعرف اندین صحیفه  
 که به نسبت عدول الفاظ و معانی میرسد بر صدق کلام  
 نحو محضر میتواند در شمس چه روی عوض مدح و کمال  
 لکابی است که با طوق تند خال دل از بند بانه نماند  
 در مقام نفوس شمار است و فامه بلد نویان از طوایف  
 ملاحتش با و دانت نهاند از سر کوشی و شواری بغنی شایسته

در این کتاب  
 از کتب معتبره  
 است

فلک سیر عطا تو و سیر بر تقادریا خطایوان  
رایت هوان عایت برق حوام ابر نیام سلسل هوان  
شهاب سنان بهرام خضبت نامید طرب مستری غیر نقاب  
چهره سیمت شکوه قضا قدرت قطب کلان قدر مونس غزل  
دارای عرش کعبه سلکها رویشی جبار دای زینت اوینک  
در کشت جانیش از موج انکشت زخا کوه سحاب بشور و تابان  
از پیرنا عرش را و می نه قضا تا رود وایر فلکی لا تبار دوان  
بیرندش اگر نقشند کلان کبر و مبارک بیل تصویر تیر همان  
باید برو دست و دهر قیوم کمر زنی عبت نکست سکوا  
کوشی فحاشی از کاه غایت منور قبال شیده نهائی  
نصرت ترقی حسن خا ترازو جسیده یحیی بدر خانه کمال  
تانت علقه حلقه کندش مقام نرم کرده ریاضت کس از طبع  
در چوبار معدلت کمرای آری سندر در لید فاکر انبر خیرانه

نوحه

موج فرستد و در چشمه رخ حافظ اگر حجاب  
 شکسته شود نسیم زادرید چاه کردار کند از رخ  
 شناسی در نایب گرفتار آفتاب زین را بر دوش بیاورد  
 و از داور رسد در بدو کردن هلی بدو از ساس نور جان  
 سازد بر قامت و تنش بیدار جامه دارای دست  
 شد از روز و جنگ نه کش هیچ و شام باز داشته است  
 دست آموز بتوفیق طفتش لب خشت سبایش کربا  
 انجیوان و بتوفیق طفتش زیان درشت ز اثر او  
 نرمی روغن بیان در مدس رایش آفتاب رخسار  
 هر کرم شمیه خواند و در ملک عطاایش سحر از آل  
 ترو مانع الفیه دایه محاسبش جهت زخم از آن  
 نماید مسکی کاخ بدیده کمرانی در آید ضیعت سلطنتش  
 بکوش مهر و ماه رسیده و از راه پیش نه یاسی خطا فطانت

اینجا  
 است  
 که  
 از  
 کمال  
 است

این  
 است  
 که  
 از  
 کمال  
 است

کتابت از حضرت

گودیده و شمشاد شیرین و صحرای سرسبز و درختان طوطا و عقاب و قو بود  
لبی تبنگاه بانی و انس فتح و سحر بحال ماهی تیر و بود  
در حرمه شطرنج کشود و ستانی منصوبه پیش برده که توانش  
پس نشاند پیاده دشتی بهر جانب که شتافته سوار غنیم  
رخ یافته شاهی که در لاطاحتش سر و رخا بر آورد بازی  
بازی بعد از ای جیش در آلودن فرزند اختر منشی لطیفی  
مدد کار نیست که اگر بر بند کمر و اسیر اندازد باز نبرد  
روزگار را مات لسان و آتش خورشیدش اگر ناخاکه خورشید  
غیاخت مید فقه هیچ در توده مشرق غلغل اخت  
بفتوای مصاحبتش شاید کل تر دلت کرد آید و بقی  
تربیتش طفل غنیمت خنجه خواندن سبق مطرب نیم  
سکونش اگر کف را غنیمت کشود میو سقار نه فرغ  
بی آید نغمه نبودی در ورف کمال زرد کو بر غریبه

در لطف

دلیبر نیفتاده که چشم همان شتر سدل کال نکلند  
روز در نشن جواهر قدر خود را دانسته و شایسته تر از او  
دل بر صید این مضمول بسته باز در دین فرخنده  
ز کین خورشید آفتاب کین در میان چرخه کوفی خورشید در آفتاب کین  
از آشنای نسیم خورشید موج آفتاب کین در آفتاب کین  
صیت و قارش دست آتش با قیامت در آفتاب کین  
باله نشسته تخته امکان دست داده و نقش از آفتاب کین  
و عالم یکجست افتاده نهمی و آیه احساس از آفتاب کین  
در آید نمان نام طمعان از تنور گرداب نخته بر آید در  
زنجش زور و سبزه آیت خود روی و در کشتن کشتن  
الهای شتر نیست بی لوی بدستباری و خورشید  
انگشتی در مقام آتش بازی و بهواداری غیر شتر کین  
سوار در انداز یک تازی خوان سالک حکمش اگر دولت

خوشش بر آنو نغمه بدر شود و هم ملل کدالو  
 از افتادن نیجه لعلش ساغر مینای فلک  
 وارزون و از یاد کشته ای اقبالش شمع کافوری صبح  
 سزگول از دریک تنوع فتح لایم کسید ای رخسار آریه خشت  
 راجه بر در خور کیمت غنیمت آوندان اصلین شمع  
 شمشیر از سید گردید حلا جویست جویم آتش بند  
 اگر در ای تیغش بدی نیست آب طفا کمر آبرو نکست  
 در میان مکرش یا میان کواکب شمع سرکست  
 دور بار محبتش نیلوفر اقلد کس نشو نما را بدید کنگر  
 در باغ که نسیم از صافش وزیده بادام انخاض جان ندید  
 بهیچ نفس در آن حالت میکشد و از موج بست  
 دست بدندان میگرد در نرم کاهش از بیاری  
 اتمام انشا طبع کفنی که نواز از تاخیر تمامت  
 یلی

روی بویسته  
 ۱۰۷

یکی از بار غم نشان زید و ترکیت بندی دیگری  
از عقده دل خیز کند ز کوی طایفه جانش گریه  
صفت کشید در بخت آهوی خرقه قلدی خورشید را  
ورق نماید صفحه تعریف بجای عیش و عهد کاه زلیخه  
فامه و رقم توصیف حنائیش مویای مشکین نامه  
سیر از بهار نوشتن او کل کل شکفته و غنچه  
انرا روشن بیان مظهر حیا گفت  
آنی که ترا خیل کوکب سیرت خورشیدی ملی سیرت  
کمر تیره نماید سیرت نیست غیب همه بهای آفتاب  
سپاسش از قصد شجوان اعدا نمیداشت سیرت  
علم هیچ را نمی افراشت سیل عطایش از گردن  
در گوش دریا کرده شستن از رک کال خون امماک  
بر آوازه در دام سلطنتش بد از اغیر نیکی در زین

100



کجاست این بر راستی میرسد از امنیت دوران اعتبار  
 تیغ خول ریزی کف در غلاف و از لایه کمال  
 بدو را در دشته کاری لعل سینه صاف ندوی  
 زلف بیان از نیم شانه آفری تامل دزدی ایمان  
 و شرک چشم خوان ز ترس نگر بندنی تار کعبی  
 جان نخلد معنایان با زه پای مانع بریده خوشه  
 امید معاندان بدست ناسی بر در درین بر سر زانوی  
 قدرش کمان حلقه افکند حسابم و بفرط طایفه  
 صولتش اضداد عناصر در آغوشی هم در صیگاه  
 که دست به تیر اندازی کشوده لب و فوارین  
 ز غی سلا کوشی زرد و غود را  
 تا بنیج تقلید زدی سوی گمان از دخت گرفت بازوی  
 تا زنگ ظفر بر رویان آید چشم خواست چو تواب روی

در کمال  
 در کمال

در کمال  
 در کمال

در کمال

در شاه راه سجده نشین نقش قدم زنجیر خانه جاده سرکش  
و در کارگاه تدبیرش موج آب ز رود دهرش سمع اگر  
بها حق پروانه اش تن نمیداد از شعله لگشت برود  
خود نمی نهاد و در چشمه سار خستش نهنگ کیمشال  
ماهی و در زخدر رقصش کبوتر آسمان جامی صدف  
دستی تپه در باغی آهو مگر خور اساقی حوضش ناله  
دوستان را سحر عشرخانه نخجانه قفوف دشمنان  
را احسان و قسمت کاسه چشم مور کنگره خوش آره برین  
نخل نظرت بر لعل کفر نمی آید از آتش نهال خلقت  
آینه سبکدیس نشاده راه پیش بنی نخلان  
زیر دست خالکدشتنی سایه جبر مشهور جابر مرغان  
دکشتن شیر عالم معروف بجه بروی ماه زون خیل  
کرمال سرین زردیه کجک نیزه ایام بهار آفتاب

نظم گرفت بیاچ در آئین زواریا بقوم برونش مومست خارا  
دمی کما بدیدار الملک خلقت مبارکبا دست گفت رفت  
طرح رفت نوروز است نیش ظفر اعیان کت زرش  
ترجم را اول او آفیده خطا بنی جواد مران ندیده  
ز بیم تیغ او حرف ستم کار بر آورده ز هیچ انگشت زنیار  
گفت عفت چون دریا کت باید جانش تنه کوه مر غایب  
قضا در کنور حمت و کیش قطار نه فلک ز بحر فیاش  
خدا در غور و حمت حاش داد بقدر قطره شکرش داد  
طوطیه تعریف حسن و جمال سلطان مر کوشش مطرب نرم  
سخن را اگر نه نرانه صفت جانش حسن موی زرد و دبدرد  
معام خارج خواهد بود لیکر کل در بارگاه خلقت حوالی  
بخوبی او ندیده و ذیل دنیا بجهت عروسی هم لیت و اما  
خیز از و نه بنیدیده و به سیمه آفتاب جانش بدیدار ناله در

در منزل

دریندل خزانیم خوانی و تصویر آتش تابانش در میان  
از قلم هلال کرم نور افشانی قاشش از نخل غنچه  
را بنظر دیوار زبر را بخوبی او خبری در بار ندارد نسیم  
خامش اگر بچشم کند و بوی گل راسته را خود شود  
بیجان نویس خطش عین صاف کردن سیاهی بر دخته  
درد آنرا در دوات نغیانی انداخته کل صبر برکت  
شکفتگی رخا رشی بدید در خنده روی اینقدر باید خودی  
چید نزار بر شمش در خم آئینه جوش خورده در ساز لجه آتش  
بصدائی داد و دی برده مرغ نکاهی که در هوای ترش مال  
کشد بدید افشای صد کمال طرح نماید در باغ طفقش  
بسته از نسیم نه بسته در بزم سبک و جی با سنگ منزه است  
کل و در بزم کوچک اندازد مسد برکت شل تر و نازک  
و خوار حلیه و خرمی بهار را بوی کسارت کسرت و نثار

۱۴۴

در بزم

در امیرالعهاد کیمیا تا شیر طلایی افتاد را اگر بنسیم رو فرما  
معه ده شیرینج او انقسم ملاحظ خانه را و آن داشت  
نزد آنست که شدت آن زمانست که بشن تا شنس با نقد کرده  
شکر را بشکر و در بند کرده کل خسارش از نازک طای  
زیرک له و الو افتاد به مه رو با ملل ابرویش خست  
شب معده انور حسن خست نکا پیش در بهارستان حصار  
بود و گلیان شد و تند رفتا ز به نر کس در حسن بخورد یا پیش  
حصار و کف روان از آفتابش غلغل کرده ماه و آفتابش  
از آن شد صاحب عالم خطایش بنما چون باین شکل و شمایل  
تمام اجرا بود انسان کامل طوطیه و فصد و کمال و بخشش  
خواجه زیار حلال و جمال از شهر باران خراج ملبر  
در مرآت فضا کمال از دانشمند باج میبوند گرفت  
بجز در شش طبعش میبای مشک کیمی سخن و طبله و آل

و ب وصف تنیدی ادر انگش و دوائی گندی کفایت در دفعه  
 نعلان از جرثوم قوی تعمیرش نان شنیدن در روشن دان  
 تر دنازکی بخیرش خط خشکی در زمین سخن راه تلفظش  
 در بطول بر کوجه متقابل حرم و زینت که کلماتش در زمین  
 از طلایی خروده کل نان شمشیر را بسکفه نمی علم کنید  
 و حاشیه قدیم را بنازکی در مس میگوید به نام جدید بخوانند  
 در حکمت العین باشارت ابرو بیان قواعد خود و در  
 شفا بقانون و خواه بالی بمقاصد نشوده بدستیار  
 دایره مجلسش علم اصول دین میسر و بهر ادر  
 باین محفلش فیض عالم باله در نظر از روشنی بیان  
 مجوده اقوالش قمره که رقم نموده و از قلمی  
 جریده احوالش سسته شیرازه ندیده رتبه حاشی  
 در باین زوایا مشاع از تعداد باله دوی و نهایی

نمک زش را در کوزه شدن بر کمال نونی محض  
کل تا پیش او نکند و بروی رحل کلان نکند دارند  
در راه سخت و ناله صبح او نرسد سمع مدس  
بلبل نرسند بیت ابروی شادان فی رابطه  
عشیت بی نمک و نه الف خمال بی شیشه صبر قابل  
تشم حکم همه حال بنال است برای خلت آن طبعش است  
فی کمر گفت که در جام ریزد از آن جرعتی و حشر  
بکشتن مدد در نکای خوار سر نوشت هر کای  
اگر بند خطش چشم روشن سوادش میشو یا خورده  
شکوفه جوان کشد مشکش بتعلیمش کند کاس مدس  
بفضل خفته کمر بگرفت زمش گفتگو شها خفتی  
ز بنامی بر است غل بلبل بر آلوده چیست نم کل  
بیشش لاله دفتر میکشاید که دفع نقطه های شکاید

طوبه نونی

طوطیه تعریف خط را نوشتن شیخی بر جلد طریقه نموده  
که آن در اقطه توان خواند از آنجا که نهایت تکلیف خط  
هست شبه این نیست که اگر سرخطی چند لفظی تعریف  
در آید مستدیان نظم برش خود را خسته و بی روح بمانند  
و منتهیان شغرا قلی بزند آشته در جزو دال حافظ نگذارد  
ملا میر علی اگر خط سگست کش را میبرد از دست  
بیکلام دست میکشد هفل نامه کش در زیر آلتی از قلم  
نرگس بر دروه و مخطوط نامه کش با بنفشه نظامان زلف  
سخن کرده بیالذ شینیه بر کمال زهر مشق انگشت نما  
و بمقدم کمرنی شاخ منبل سر خط تمام ابرامد او کش  
از هردمان فال لاله را و کاغذش از کاغذ بنقره  
کوبی ژاد میگذرد و در آتش قلم سید است یا بیرون کشیده  
و تا ناممل از هرهاف میگذرد بیکدم بزند آشته و جاز



شکستگی قشش ملاح در دست طرز از رس مجیده میانی  
اصلاح جامی و کان داری نوید به شیرینی خطش مجیده  
ایست که بر بهایهای زنده زنده قند سقید شود در فیه  
بالد نشین کرسی خوشی ادائی غفلهما کمر بست زنده زنده  
از حسرت بد با زلف خوابان الف نشیده و از شکسته  
جیم شاخ خوالدان بر خود پیچیده چشم حار زنگینی  
نکشوده که انگشت اعتراض توان نهاد و در شاخ  
بطافتی نیفتاده که دست تصرف توان نشان داد و گشت  
کاف طره حور خط بکثرگی داده و بدایره نون لایه  
طلل یکجهت زقنانه روشنی خط بدیده که اگر بوق  
آفتاب که خط شعاعی در پیش آفتاب یک خط بدیده  
کاغذ نفید نوشته از شاخ ادبی رقم سبز کشیده شعر  
آهنگ که سر کتابتشم کردند صدفه ریح را تا نشان کرد

اوراق حسن با خط او و آستینش آستینش است که هر روز که بپوشد  
شاخ قلمش سید بهار و الف فردی نقش منفذ دارد  
طاووس در آن بر کلکش خطش از خامه همیشه خازن دارد  
خطش نمک بچو خط او بمانی در پیش حرفش نه چون <sup>میان</sup> <sub>میان</sub>  
در شوه اندازد او را بر طوش انگشت نمک جوهری <sup>میان</sup>  
هر جا قلمش بمانی نه در خور خط ازنی او رنگ نمک  
پوسته زرد قلمش نامه شوق بی سعی کسور بر ظهور  
طوطی تعویف بزم مراد بخش مقام شناسی اقتضای  
که مظهر نیا بر صدای تعویف بزمش بنوازند  
وقایده دانی فتوی میهد که ساقی خامه را با ده  
سپای تعویف حشرش سر برده پروانه شرابخانه  
دوات گوتی بدو انگیزی آتش می بده و این  
صغره گودل بر مستی که یک قمرک حروف بنده

بجای کوب طبرم اومی افتد کوهی بیاس رنگ  
 و بومی افتد تا دامن خرا کرد و طفل نگاه بر سر اومی و  
 جام و بومی افتد هر جانب کلش کلش بر شکافتی  
 بر سر هم بخت و بر طرف عجب هم ساز خرمی هم زنجیر  
 شیشهایی شانی از میله صبحی بر بر و ز طهای  
 هر روز با ده منضوری سبک خیز و طار به پای خم رفتن سر  
 کدو را مغز خورائی و در شغل می از سبانه رفتن  
 دست سبور افزه کبرائی از نهایت امانت آری هر  
 دین قرابه قائم و از خایت خون گرمی رک کردن  
 مراغی مدیم بطنائی و خرد ز چشم قدح سرشار  
 دبدل و بصدائی شکست توبه کوش مینا مالکما  
 ششیدن لب خرد ز لدا آرایش تنیدی شیراب  
 زبان بآب زن کرم تکشش اندر کتاب نقل

به نیت

بادۀ شادمانیۀ فل خورست و ظرف مانده کام را بخت  
 هجوم گزیده خوبان راه زهد بسته و تکلیف خسته  
 بتان نقش رندی شسته بطرار مدام افتاده  
 لاله خسته تدرؤ ایام بقیس و آموخه خست  
 شهر در بزم کیش فرشیج الدلی افروخته شمع از دل  
 استاله هزار سرود در جانی حق ساقی شده طغیان  
 ساقی همه کس فی الکوردیه بطور هم راجسته شور و  
 برکاسته جوی کد زبان دکن گردنت زنی صدای طنود  
 ساقیان خورشید لقا بحر خیر سبایش نقل و می طوب  
 ناهید صد اشب لیل نوازش خلت بیاد و ادون  
 ساز آتش صبوۀ رفاص افروخته و بهش منور  
 مضراب تار و روده بر یکدگر خسته از شادای نغمه  
 رطوبت در انداز باوج رسیدن و از برای ترجمه

خویش ساز در مقام سبزه گردیدن بدر بای سرو و نهی  
لعل خمر لعل در مقام عشاق و بجوای تراز خروید  
عبدالغافر سرشته آفاق قوالان چون بهنای مستعار  
پهلوی هم ایستاده و در دست و بلند می نیک و نیک  
افتاده باور از زیر ویم نشا طرا می طلبند و باندازند  
خیم در دست بریم میزنند بمقام نغمه نر و یکم از آنکس رود  
و به یک رسول آشنای تر از موج برود نغمه های نیم رنگ تمام  
از برای نازک لعل ای صدای راک و رنگ ساز و برک  
روح لعل ای دف در دایره اندک ساز از جدیل گوش  
بر آواز طغور بهمانش نغمه رنگ است شرب و طریقه  
خری در دست گمانچه بیک تهر است او اشکها از  
هزار طایر صد خشکی استخوان سینه خود مغز داری  
نغمه در آو و بر بطرا سر رنگ شمع غایب سا خانی  
نشان

نشان بر نیکیه سرود پروا حق با آتش فروزی خال  
روایت کوشش لایا همیش کسان فدا نه نرصدای  
فی کوک آب ر مینامی جنگ و نه با مطرب نشان  
کیمو مفرار نشان کردن بزرگ و کوچک نغمه نیاز  
لک بر مشکین شمع روزگار زخمهای رک تا قانون از  
مقام ترغم کشاد هیرون بلبلا نرا البینه خوانی شود  
فرد خدا نشان غبار غودن ریختگی نغمه چهار بار  
نواخت مرغور زبیری جو بیار از غنول لذت جوش  
جوش بر کار یار و نه بر بندین پیر از نغمه تار بهتر را  
در هر مقام صدای موج روغن بادام کوشش کوه صدای  
غلغل مندل علیج بنیر تر از در و سر بلند تال کف  
تألف بهم میاید که سازش طافدین بشتر باید  
صدای مطربان با نغمه ساز قدس بر زم طرب کوه ساز

۱۳۲

رسمی

برقص افتاده هر سوخته و شنگی لکار و لبرائی تیز جنگی  
 همه رنگین دال از صورتی قتی جو مینا لند سر و قلقل می  
 لعل نماید آن رقص بر دوازده صد دل بر بادید و انگار  
 ز دست افتادن رقص لکین ریمده از چراغ مهر آتش  
 ز بهوش کذا لور ساقی مست لکرای قد حرا بر دم لکود  
 ترو تخته در بر کوبه بر دوازده گشته سنان از شاخ و روزار  
 زمین تا آسمان در لکود گشته خموشی را مقام جلوه  
 اصول لغز در رقص بیایه بنشده هیزب و مجمل و کلد  
 قوچ مخی آراسته و عیدال صفی شفاخته و علم خامه  
 آفرشته یغی قابله تعریف رزم شد و قریب ترکش  
 ناطقه کاش قبل از رخ از ار لکار و لبر ساقی  
 دیرینه گفتار بر بخلو و تانیخ زانرا در صفدری شنار  
 تر سیده لکار غیر و انبر و آزما یابی که بد شجاعتش را

مع سوز  
 کز خفتن در روح  
 رقص مکتوبه

دیوانه در بیاد کی با نهار روبرویشی خجیده اندا که  
مشیر زنگ خدمت بر بخت جوان فلک می خیزد  
دیو تغید صبح را بر دوز سیاه شام می انداخت بر عقل  
مشیر زنگ و خود خشم را از چار آئینه گسته و دوده  
و بختار فلک هید چشم حذر را از دام زره روده  
تیرش چون ازاد کان در قیدار همه چیز گذشتی و شش  
چون مجردان در بندار همه چیز گذشتی زان خجروش  
پیر از سینه معاندان گوید و گویی سیرش لهدای  
مشکست مخالفان شنو اجماع ز زمش اگر شستم  
دست می برد از بسیار خوردن زخم با میله می برد  
حدود طبعان در تعریف جنکش به تیر جلوی تعویض  
و شکست نوی در وصف صاحبش بدست تیر منور  
سایه کمندش اگر بتا عجبوت می افتاد دام



نمبره

خیرت کمر فتن هر بر میکشای در شش رخسار طبع  
مهر رخ را فانی هر یک مدد از سایه کز شش سر کمره ای  
هم نشین نفس با زده کمانش در صف اندم بس نکرده  
برای پیش و ویدان میدان کشیده از خون آفتاب  
یادست بر بنده تاخته سلاح پوشان را چون سایه  
نجاک یکجا ساخته بنیم مهابت کلود مهر و تیغ  
لشیم صلابتش صد افروخته لب بر زنگ کمرش دایه  
فتح مردش دیده ابر حمایت با قوت سر خودی طغر  
تر بیت نایه خورشید را بیت لباسی جنگ نازک تر از  
برکت ستر در شنه سیر بر بنده تر از خج کوکی نایه  
نزد است شیران زبردست و در کار مهر و شیار سلا  
بدست از سیاهی لشکر ادوات فلک بر نیزه از شش  
سپاه قلم عطار در سر نیزه نظم ۸۹ در اندر حرم و کویان

زیر قلم  
میرزا قاسم

جوانید صاحب عالم بیدان ز کس فتح غفل سازد  
نغیر و نگراد مزار کرد و دنیا شود کوزش معلم جنگوی  
دهد تیغش نشان از زهر و ببر اعدا و خود بخود افتد کندش  
مقام تا ختن داند سمندش نشان در لبت ادوار سبب حال  
که دالو مهره از نیست دلیران فی تیرش ز سبب جنگ  
سری دالو باینک مخالف نهد نکش ز عهد از نیست  
چه غم ز تخت روی بهائی دشمن اگر بقدر برزگی و حشمت و نور  
و فروزش شمار گفته شود زبان بر کف رخشان و نفس باد  
بهاران از وزلای سخن کوناهی خواهند کرد اولی است  
که در چین آرای مدحت با مختصار بر داند و کل و معار را  
بدست یاری آیین زیر دستار اجابت سازد نظم  
تا بود بر دانه خورشید و در دلش چینه شمع اقبالش حراغی از نور  
و در میدان هستی از بلند بهار تخت دولت همان از کائنات و کسب و کار

۱۸۷

بی حدش سیر کر ملک درین صحن کجاست  
 دنیا رستان غنچه‌هاش کجاست  
 بوی جانان که در این رستان  
 بوی جانان که در این رستان

نعت الرسول

بسم الله الرحمن الرحیم انما رزق  
 ای حبشی دل صراحی و جام از تو شور  
 در میخانه چمن باز تو خنده زخم آبی که  
 شرف نینال بزم سخن نزار  
 حکمتش بیاد ماه را از یاد  
 مقام کفایت نبود مشک صافی  
 دایره جرج و الدنجه از قمار کرم  
 نغمش قمار الباسان کو سار و لا زان  
 نفاط و زحانه کوفان اگر امش  
 در آوره

در آینه ناز که رقص انبساط بتا بر می شویش عرق  
شبنم بر زدام گل فدی کشی دوباره بصیری و دوش  
سوی خنجر در مقام بید نوای رخ رسیده لب به یاد باغ  
او تو مایه ای ز ناله عطینات لکوتر و کوش صراخی باهام  
3 او شنوایی فصل لربا و انحرش  
بدر کمرودی از و حد سر و ش نکشته تقابل حتی  
قن بی حملند او تازه شد نفس در کلویش سر گذاره شد  
ز سوز فغان های مجلس فروز مند خود او داشت عوسر  
بدر یزده آن نوا بخش دف نهنگ کاسه طنبوره برادر کف  
بدست چمن دانه از گل ایام که بیل از بر و نو و تر در باغ  
خم از خوان را جو سماں کند به رخیرش از غش سماں  
بر کایف بوی زینبائی هر و که صد رنگ مست بود بر تار  
نفرمان او در کف میکا را کل و جام طابان شد به بار

بهار است و هر می بینم تر و خشک باغ و کشتی  
از آن خاک هر لحظه سرخوش زنگارنگ دیده طازشی  
از گلشن گلشن تر و ماغی کونا کون رویده نیم کلزار  
در فغان به هوا شراب سرخ سر سبز و شمیم صبر کشتی  
نصا باد ز رو بچکاند شاخ درختان گل بکفاری است  
توسه قریح دارد و پیر طایران بر کسب بختی  
مشمشاد نهاده گل سرخ از در کوه باغ سعادت طبع  
غی غم و اندوه و اندوه غرق در شان از صادر بود  
از بحسب الله خدایان مجسمه سحر کلیدی و از بر نو  
آتش رویان گلشن دانه افتاد در خندی قضا بان  
جاس باغ ترانه فاد و خلوا خالده از قشای شکار بر آورده  
اند و مغنیان نخل باغ زمزمه میزدند اخبار سخن  
بمویقار بال و آورده ماکوی انیم در خارگاه کس

بهار

که حسب دولت میدویش از صبا و تار و بود  
دینبای شنبل پس و پیش مریوز خلعت کاری بهار  
تن منور بر تنگی ندیده و از ترفیع باری نیسان ساق  
چنانچه در این نگاشته تفسیر و ادب المرجع و الاثر از هر چه  
معلوم و ترجمه از تفسیر السما و ما از حبه و مفعولم  
شانه بجوی شنبل گذارسته و شنبم آید بروی طاق  
موسم ترواز کی بهال هنگامه سر سبز شدن شمال  
موقع بهانه رساند لایه مقام سرخ روکت تن نداده کل  
کوزه ساقی را میر آتشگاه و حیم نقاشی کمال از خاک  
چیده ساقی شراب را خوانی که کرد دلالت از شک خورانی  
بهار فیض دانو شیشه تو بود و پیش بونسیان نشسته  
دیسر موسم قوه برود و خاکش صراحت میداند شاخ هر یک  
اگر هوی بیخستان در آید و شکسته ریاحان بر آید

از آن نوبت سخن خیر امید است که از صبح محکم به روغند  
 بیا مظهر به پیل تو هم آواز زد فلک کو که گنج با برده باز  
 زند که غنچه جوی ندرخ کل بر آید از لبش آواز بلبل  
 از قو و سنان بشنود ترانه که شد موج و بار و خجانه  
 به پیش خازین نهال طرب خیزد کند گل خیمهای انچه آفر  
 بمن و سازد بر کف کوفتی که وصفش نتواند بفری  
 درگاه بهر معان عمره عریض نکشته که صفای سبحان در آب  
 باشد دریا رحمانه افالی نکند و آستان میخانه به جبهه طول  
 نشده که فراش آفتاب و نهال رو به بار و شعله آردم  
 نشکند و غوغا ناک جودش را حول دشت تمام طبع  
 مدرس رسیده از حلقه شش صدای و نسیم و خله کان  
 شنیده چون کتابه نویسی طبعی وصف و آن نشانی  
 در دشت ریخته به بحر بهر تمام بهر آب و طهور افک

یا خورشید که نماند نقاشی با قشای از نور قلمی در دست  
که از نورم شهر در هیچ از دست کند تصویر تواند التماس  
ولا حظ من حرف طبع که استقامت لاه میگردد از از خلق  
نهفت مشا را دیدند اصرا و مستقیم را بجهت معنی تواند  
گفت شرارت و دینی نیرت که در طبیعتی خفایان بر دایره  
استخوان چهاره صبح را بیک جرم در دست نشاند  
جول عکس خاش غنیری بر بر سرده دل یافته  
بگرفت خفت کفخی ساز و صد فاعل خواه یافته فار  
محقق کل که رفعت سردینار امیدارند اصلها ثابت  
و فرجهانی للسماء را در نشان او میخواند قم قم صومعا  
تایب منار انعام خست است و قلل لدره قام مقام  
و حی لاریبی ز یادوی خرم پیوسته فیض فی ببرده  
ربنا ظلمنا الفقه احوال خود شمرند از کاشی از دایره



و از آنکس که تواند شد بجانم ایستد و ظرفی که چشم  
 محال تواند داشت بهمانه که در هر مصلحتی که گشتی  
 بنیاد رسیده در دست و از آن سیه و فطران بود و او در  
 چون از پی بقایه شرارت در روان گشته و انشعاب  
 تجوی مستقر لهما غایط گذشته چشم صراحی مدست  
 که بیای خجسته کی رساند و کوشش بیاید بر آواز باله  
 که بر مشربش کی تواند خط کشیده رانند  
 صدای مسلسل و صیه بگلزار نرانی جبریل  
 بیارای امشب بخانه ای حرا خال بنیاد بهمانه  
 سبزه سیت لند کافه فروخته و پرویش مرتزق هم لایق  
 بود باده خوردن در آسمان قدمهای خولانش  
 چه بامضا نشسته و چمن طراوت خرد ز ایاغ  
 فتنه برده غیب یکار خم که سازد و دلدادگی هم

به مصلحت

بخانه

معنی

مغتنه بپای سیر میخازد کشتن شرار سرود به بهانه کس  
در دوی مجری گویند سازد و شود از ترغیم فردی خود  
بودن این مقام بر از این هنر از خود کس کول نعلی قدم غمنا  
ز بس خاکش از رودنی کشته بر کل صوبت او شده از نام دور  
بکلیچنه نغمه کرد و دو تاه بر چار دیوار او پنججا  
شد از غرض میخازد همه از مقام بساط طریقای  
محمد نتوان دید که خامه نغمش صدای او و نکرد  
و بکوجه نتوان رسید که نامه تو صغش آواز دیند و  
مغتنهای کهل مقام مقال کوشه نیست از قول  
بر کار خالی باند و شجبه نتوان صورت عجب است  
به بلند آوازی نرساند روزی نرود که مطربان بر آن  
بمنا نغمش نغمه شدند و شبی نیاید که مغنیان  
ترغمی با استقبالش روزان نکنند از رشته آواز

کل نفع بمقام دسته شدن نرسیده و از برده ساز  
طرح دفعه سیر آنکس نالیش کرده و از برده های  
اگر از نفع انداخت بابت کرمی نیکامه سرود میگذشت  
قانون در حقوق هر یک بطر سازی کف نموده و از قلم  
مهر این خبر صورت بدینصاف نموده طبعور اگر سر بند خود  
بدست مظهر غیبی و ترانه را از دلش از برده بیرون  
نمی افتاد شتر خود بر چند سیر کف مظهر نال شکست  
از مقام حجاز نواز هیچ راه نتوانست گرفت و تار  
که از دست و کش که بلیا رخبرند الو قول ان مع العسر  
جوان نریان الو موسیقار قطار جاده فی رانی نفع نکلا  
باز آنکه ریش را از کش نفع حاصل کرد و داشت خنک کوز  
بیشتر اگر که نهاده می بود بگویم زخمه و مظهر قلم  
می نفع نای درین مقام است که کلب بر لب مغفله کذا الو

دبند گشت خنک شود بر سر شعله خنک بود  
و کو یک فوج غم را قتل ساخت و از تیر افکند کمان  
و خانه را یکبار باخت با این نصف سز سر را نوب  
نهاد و از پیغمبری دستخوان مفرار و پیش ازاده  
که بهوش روح فدا طمع تازه است در خلعتی و شال  
ضدوق بر آواز کرب رود ساز و کرب فون آهنگ  
یکدیگر آید و از آتش گشت بند صدای ترو ترو  
آید و دف خیمه قد سفره جرمین در میان گسترده  
و بر کنارش خدای غیر طایفه نخورده جنت بسکینه  
شمار هر دو دهنش نشانی بیک دهنست همگدو  
گذاشت مندل باش ذوق خواست بوشید و صد  
خامش به بخمکی رسید تا آنکه بر سر و جامی دلخواه  
در مقام نشاء افراست باده شکر نظم

ملتان شاه می بر تخت جام کند کامرانی به صبح و بختام  
 جلوه یی تخت بر آفریند بخت نه بد بر سر خوشی تاج جانب  
 جرات شاه خشن نخلد کسی که دالو سباه طرادت  
 علی گشته کمری شایان ایام که میبوید از شوق و لذت  
 چو انوار این بادیه ز نور و خفاک نشاید به بر جیش دریاک  
 محض شرایب که بی گذشت بود در درویش به ازها

نعت الوصال

رساله مجمع بسم الله الرحمن الرحیم الغائب  
 چه نویسد از وصفت دریا چه کنم که با محبتش اگر بخت  
 نگوید کم قانون دوست تار بر صدای موج ساز  
 جوش و خروش کرده و کوه مظهر بانه درنا خوش مضراب  
 نیش نوزدش در آورده کردار و آفتاب چشم بر و افتاده  
 از قهر نه تنه و جبار دزدی نه بانی در بحرستی

انفاده

نهاده عهد یاری با پیرای او بسته نه چشم ماهیان  
در میان آتش چراغان و از صفها در کنارش صد بار  
در هیچ نمایان خواصان نقشها بر آتش نه انداز  
از با آتش بر آید و نشاندان و تنها از جان  
سسته اند تا بفرمانه بجایش هوسته زند اگر سوخته  
بآتش دوید و نظرش بر نماید بر کرم را غنیمت شد  
و می کشد اگر خواهی دم آتش دم سرد در میان  
ولی ز آتش شیرین خواند آتش بر کس غمائی ز آتش  
ز سردی لرزه افتد بر آتش نیستانی آتش را هر غنیمت  
اصول نغمه آتش خفیه آتش شمع جویان گوشت  
زند از موج برش دم ز جگر نشود نه طبع آتش  
بوی چشم نمایان حبابش کم لا آید و رنگ لعل کرم  
بطنیان کل تحمل علم کرد بهوار عکس کلید سرع و زو

دل کشید در پیش بگوشت خوشی کرم منزه نشد  
 ز منیش سبز تر از گداسانست لذت جو خوشی کلها می توان  
 طغیان غنچه مریشاد و بستاند طرد بند سدا می لغو مرغان  
 محمد سبزه در خالای حرم جسم نه و نترادان موسی  
 انکشت نامی آن غنچه زینت و زینت صفای بند و نواص  
 یکدیگر کلا و در دست با سحر کار می هوا جراح لاله فی  
 سوزش فتنه روشن نیست و بسج کهای صبا  
 نقش جمعیت حسن کل در آغوش برین لاله نشسته  
 تربیت گلشن غنچه مجنونه طربش کوز را می آری  
 و با قضا صفای حرم چشم بر کس نظر است  
 بنفشه در باک ناز می سجای که بسایه بیانی بوسه می  
 علم نشسته خورا بهو اشما و آبی جبر بایستی بخار می  
 دست نیافته خورشید را بی نره انگار و ناکند حسن

نه می بینی

محبوب

نه می بینی

باز

باشم که لذت زدم محرومی این چاشنی کده صودا  
باخته و دهنده خضر لباسی بجهت این مکان شیرین لاس  
مانرشی روی زلفا که زخم کشتن بکلی صودت فشرش زبانه  
غم احتمال جدائی غم و تار بعد بند بهار دلش از  
ازالم امکان دوری بگرفتگی غم نظم  
بصحن این زمین کسی نه کام ز غمش با بود بویست در دام  
ز بس کل با نشاط افتاد بگرفت لبش در غنچه کی خنده با جفت  
کنور و زده از روی تو کل کند بر خنده او از زبیل  
با غنشی بر جانم زبانی کیر ز موج یاکه با دل بر خیر  
سواری اگر کند زین زبانه شود فعل سمند سر کلاه  
تند و شیشه میر آینه اش کل سمانه لهره نوازش  
ز دشت ساقیان لاله خارا لکه کور طبعش در دشت  
ز جوی کدو باز شد بسته ز آغوش جوی باز شد کینه



فغان مهور و لعل هم انبث شمر صونان موند  
تبان بانههار نغمه دست ز کل انان سرودن خادگار  
شود چمن ز کشتن گلزاران چمن و آلودن صوفی و دامک  
به نغمه دهم سرودش دام که بر نم خانه را اولین مقام است  
نوحه چمن نغمه بد از صفا هم نغمه صوفی که با نغمه دهم  
نسیم از مطربان روی است شتر خود کف از موج  
در و دیوار است لذت و شوق زمین تا آسمان بیایه و رون  
طبع اگر طبع بیایه نکرده برف چهار آنه های دیوارش است  
بنای سخن لا قاعی باشد بجا خواهد بودی و شکی نیست  
که بدوق سیریک جیش و افورج فلک لا خوردن خفته  
تیره بکرده و حقوق شمار کنان شش و ده شمار کو آب  
از کوهان بدامنه در آلوده در دایره فضایش است  
فکله طلس که از نشان و در هر که به او نشانیست

سلس

سبیل لکین بقایم مقام پیش سر  
آید لذت قدم و نیای نیایی اسماش لبر  
نویها بر جمیع عالم سازش نسیم طریقتش  
میستغفار کند که نغمه خیر و نوازش خاکش طایفه  
رود خندق از آب سرده بر نیز تقاره نوبت موصول  
شادمانه دیدبان قلعه چشم بهمانه از بار خیرت  
و فی سبزه بزرگ اختیار کرده لعل خشت لکینش  
می آبی بر روی کار آوازه مایه بارگاه بر تبرکات  
همگانها بویست در اجاره شیشه و بیاض سرکنده بوی  
منده بای کوی رقاصان بای خرفه بدم افتاده  
سر زلف محبوبان کوچه ها که آتش به کشته غیر  
میشد روی نلخته قصر تا که بنابر از ضایع آوردید  
فرشته بغیر از کلمه می اندویده نظم

بهر سوزن بنیان قدح کشتن را آن فرود خد خدارش  
 همه بوسه از گل جام در دست ز بنیای دل پل میست  
 جسته بوسه نازان لعل خجسته کام فرج می نو خجسته گل جام  
 کند لطف را انداز عین آینه بر سوسن برانی خوشه گل  
 نهد کف غنچه از غنچه یک نکرده سایه پیش هم بوی گل  
 ز لطف آفرین سبزان طره بر نظارگی و بانی غرقه  
 پیسته گرم انداز بلندی نشوده رخ بوقصد کوه چری  
 مسافر را سفر لایحه تمام است که در هر کوه صدای شش مقام  
 نکرده ای تا دل در داغ زندگانی بکین قصد اقامت تا قیامت  
 چو طغرا صید هر گل برهن شود باین سبزان در بنیان خجسته

نقش در سبزان

و به احوال عیار بسم الله الرحمن الرحیم  
 پیش روی از سخن ترانه عهد صاف نیست که کاش  
 بنفش

زبان بخت لبهاں الهام سرود ز زانی فرمود حرکت  
و نوای کفایت ز منزه تناء فالقیست چه هم فرمود  
دستین بطو صباں شیرین و حی ترنم لاله کوام ترنم  
در نوم نازک بیانی قانون دزر زری الفاظ طبعاً  
زبان معنی برداران کوک خست و در محفل است  
بجید کی نغمه سخن لایا و ز معیار لاله دران نورخت  
بازش کار فرمای خوش نقش رستان سراپاں  
تقریریم آغوش درخت نشین و بنورش لایق نقاش  
و دیده فکر مقام شناسان خمر بر شاو بار یکش نظم  
از زانورک بهار سخن و زور و نقی لاله زار سخن  
ز طبعانک مرغان کاکلی نقی زور و نقی لاله زار سخن  
بسا ز لب تازه گویان نرند ره نغمه ابدار سخن  
معنی سراپاں نرند و بهر که صد کوشش نمود زار سخن

مقام شناسی چو آید بخت فتنه جوشی در نغمه سخن  
بیادش کل نغمه از تازیانی نشود ریش بر دوز تا سخن  
و سرود در دو کسب کسب بگذرد ز منزه انا نصح  
بفرشته سخن امان را بنوا رساند و کلمات سلوة  
ما مومنه شناسی ز بیدار تریم زانا کلام ناطق که شعاع  
اسرار حار فان را ذوق مقامات جانمند ۵۵  
اما بعد مخفی نماند که نغمه بیلی طشتی را از خواص حافظ  
شیراز زنده جندان پیچیده است که مرغ و شناسان  
در مقام مرغ و نهی زلفه بند رسوای نشوند و نه نقد  
مکانه که مرغ بر دوزان در آن بخت شناسی از دایره  
تحقیق سروان نروند دیوان هدایت نشانی سخن  
از چشمه سالان الغیب خرم بل جندان طشتی  
است لذت خوبی روی گانیم سیه سروانی سحر از بخت

باز آنکس

باز تر ز کت سربزبان نهاده و کلهائی سبزه را معطر  
بوش خضار لطافت کوهی که افتاده نبیل انفاذ بهید  
نظاره کنی دام تر و نازکی گسترده و غنچه نقطه به خمر  
که چینیان نعلک مبع را آورده جو بهائی بلبل الطور  
از موج در است مزی با حیوان در زبان کشائی لا  
نغمه که خست طهر فای عهد نه وصف آهائی طهر  
بمقام فیض در شستن طهر خیال بدیل نودبان چهار گره  
را می باند از ناخن بدل زدن در کمر سیر طهر و آستانه  
شقایق تلمه در رنگین سرمای تو بهار شکفتگی نغمه  
در قیقه مشاوارت و شکوه نسیان آفتاب شهر  
نه گلش سبز زبان مهر و ماه از شفق را سبزه رنگی شش و نهاده  
از و طفل زنده به گاه در خشم که روشن تر بود از خانه خشم  
ز مژگان یکک از آن روز که نور از شکاف زاید چشم را بر روی

فی ملکش نوای تازه بر آید برای خند لبها مکنه خست  
 از بایه داری سایه قهر کلدش تبخ افکار قصر صبح  
 ضمیر آن رخنه دار و زرد رست نشسته لکنت کلماتش  
 بیتهایی نترکت بناء آینه های دیوار از نماز کی سوای سخن  
 جموعه اند شیراز در ریشه دوازده و با بیاری بحر نظم  
 خندان سفید بادت روایه از زکینة الفاظ کوش  
 مستمعان تشفی کده منتهی و از رختن معانی <sup>لفظ</sup>  
 فائوس چرخ طور بیت دقیق ند تکرده درسته و جیده  
 مصرع رشته کلدسته فامه رش زبان کام الهام است  
 در خوش مرغان ملک منجم تقدیس فائوس بر صدق  
 این تعالی برائی است قاطع و دلایلی بی مانع خیر خوشی  
 کزین طینت مالش خورده پیچ محبت جریخ دل بر نور  
 فتیده تیره شعله طور تاریخی نفس مرغ سرکار اقصی

محمد زید

بیل بجان خرنجان کل ایمان خازن کوشن مودش  
سروش ز دیده بستن گاه قاید و دل آرد بر یکمانه از  
هو اوجان بر خرد و فنا بانی عمت خجده دست قناعت  
دست و عمار و شناس درگاه کبریا عقد بانی زانست  
بدانهای سیم هم نیت قرص مهر به نیت کرم جبهه  
صبح خیزش از تنور خلقت مهر و نفاذ و جوان  
مصلحت مانده بلندی فیض از رافتا و کی پیش رو یافته  
تار بود خرقه ریش خلاصه پنبه منزه از حیرت و سریش  
آخرش بر درده شجر طور بهنهای ظاهری کشف  
از منجمنه عالم ماه دیدیم و بار صغیر باطنش بهر نغمه  
گذشتگان رنگ حراجه افتاد ضهار اعتقادی  
از بنادر در دکه انکوز با خلوت نشین نشسته دل  
بجان در یک عالم مشهور ز شور سخنش با شور رنگ



در دهم ترانه و نور طلشی با سوز دل و عشق نهان  
نمایان تر است فروغی سخن از و باران  
ز لاله اوراق سبیل بود و ترشی رنگ گل  
دو آتش ز نرگس گفته لقب بر جان  
مدادش جوار کرده کرده سراغ شده لاله صرف و در جراح  
قطر خامه بر باغ گل زده ز نرگس که صوت بیل زده  
نی خورده کل قلم در ترشی سوس قلم پاکست عقیق  
نی خامه کی طفل حضور مغز ولی تربت در گفتش با می کفر  
می ترس سخن پیش از اقسام این هرات ملک آید و زنجار  
گند بیل لعل دفع خزان بفرمای شاد و آوار و آن  
چون کلام و سوز ترش از زبانه گفت کی تربت  
بر لب سوس لازم می نماید که ز جوی برضا یان کور  
نزدت فکر در آورند تا بنظر نسبت ناسان لعلی معانی

نکته



فکلی رقم سه نوشت خوان مهر و ماه حضرت اقا لطف الله  
فرود فیض ازلی الطبعش از زلفی حشرش به از علوم ربانی باو  
یکمزدکش درس که اول او نهادم معلم ثانی بود در کار خانه  
که او راق مذهب کبر ساخته اند کاخند کنار آب سدس  
قاری طویل بود در خسته اند غنچه دو دانش در نیم سگفتگی  
ببریز سیه نهانست و شاخه غمخش در جبین بی بریکه  
سرشار طریقه بنقش از خون ترکیب نه ز نظر را بجهت  
رسائیده خوشترش پای به خود را بگریشتن شایسته خوف نول  
این چند خرم دارند به بخوبی او قلم بر کاخند غنچه دارند که اند  
قلمه اش بفرسایدی نشکر خورند سیده و قد سستش منور  
صفت تعلیق غنم گردیده مشائی گلکند در بهای حکماء  
زامل او نبیست بجهت انرا فی الحاه در دست بیاض  
طیسم سوزنده بست درستی خط سگسته را قلم و در طبع

دش

پیش خانه زاد خویش را میداند و در شکستگی خط و دست  
را که خفته هاشم نمک در ده خود را میخواند و در  
نوشته و عین سر خط خود را کافرت و الحار تحقیق  
قدم و کاغذش در هیچ نمش تا لایق خبر آن رساله  
از شاخسار کوهش کلان که جمیده ام کاستانی که  
جدول آبر طبع کردنی آورد و ندیده ام بخت نوطش  
سکه شربنی که بخت و جوی که در این السطور که بخت  
نازبوی حرفش ترا گشت کانی نواز و خط و بکاف و طبع  
زمن و دالو محوری و قسم ترا گشت که بخت کوهش نواز  
ترا شید و کاغذ نرسن را بعین شنبه قوازه مهر کشید  
و بخت نسل در دوارت شقایق اندالو و سیاهی  
بقاش کل و مسانو و اسباب رخ برش در عقیق  
مسابته خواهد بود و بخت نرس و صف آن رساله

۱۶۴

کف جز آن نخواهد شود فقیرانه اش فی بویادت و  
کاغذش لب است خورشید و دانش کعبه کاسه نعلانی  
و مدحش آری سوده مرغالی سیرایه تحریرش جبهت  
خوله داشت و تنای قالی جلوه خواهد که از دست زبانی  
شعر بکلام دل بزم بر دلف در سوز و دل خوشی حسرت  
کز بیم درستی مدای نگاه ملکش جوید از آن که توفیق یافت

جواب فی الجمله

تضرع بر سر همه مهر معاش عقد کنای بی سحر و تملک  
موجد نرفان غریب و کلام مولع بیان سرف کلام الملک  
سیرایه سازب ط کلام وای بسبب اللہ سبب خلوت نازک  
آدای بر لغت شبستان کیم هسته آتش سید و دهر  
شکسته گلستان جهان را ملک جعفر عین بهار بستان  
کینه ملاعشاد از آن آری اعتبار نظر قدرت توغرضانی

قرارداد

خورشید طلعت چون اجترائی از دست اندازد  
و غلب و باریده با یکان بر محل لعل محفوظ بوده در  
روایع نام هوایر بنند آتش گشتن آن بت از در  
نه شدت حیرانی غامه در گفتار آن سونو در قوت  
در اظهار آن نفیر نور لعلان با غلبه سوخته و زردان  
سر و کشتن شکسته در دست المعجور لعل در دست معجزه  
با کبارت معکف گردیده چنانچه در دیم و شمع که نیم  
نقش کم را در بر جان منبت مودتش بر افروخته  
تخته نر از مفارقت سینده چاک زده و سرانجامی لعل  
گشده چهار در نسبت خویش در بیان نهقامه طبیان به  
پی جوهری حکم گردیده و بخار زده خبث اشکالش خنثی  
بر شعلاتش سپرده کعبین از آتش فراق بران خفته  
و داغ جدائی چون جامی چشم زخوالش در خفته نقیضها

چون کواکب تیره بختان درم و نظر و لذت یک نشانی  
همه و بال یکدیگر میره بار اهل از غم سر سر کرده شد و خصل  
از ارم خود را تخم بدست میهنه افکاشته گنجینه رطل از تیغ  
مهاجرت باره باره کبودیده و از دستبرد خود نشانی  
سلاج کسی بجانیده افکاشش از کساد بازاری دهانها  
برجسته اند و دست امیدند ز خرد گشیده نشسته  
منتظر که آرزو بجوی باز آید و چنگش بر صد آینه  
امید باز آمد زنی رونق قاشق پیله را آتش بجای  
افشاده و تاج را در کوزه اختیارش نموده از سر زدن  
زرد عهد بسته در رخسار بر در پشیمانی نشسته و خشم  
را به سبب نمی خرنند و دست بر آتش کمانند حلوای میهنند  
در باطن سیزده سرو بوی که برکت مهر نقش بر آرد  
بیک کعبه دیت چهار چول را پیش از از سوره و عاصم بود

و خزن

وخت کف نیاز بدگاه پیاده گشتن و باران  
سرخ و سبز را نتیجه زنگی در کنار حس و کوی  
فاکبازی در سیر خوار راه انتظار امید که جوی کعبه  
و نیازش سوختن کمان شیدای و خنده الکتریکی  
مایه‌ان زبانه طرد و تصدیق بد تصویر شش خوانان  
سرد شیشه بندی لاله‌ان بیان دلقور و سکه‌سنگی  
ناحضان نیم مرده خروش مهرهای یکبار و مایه‌ای  
خریفان پاکباز برده‌ای زود سیاست مجبوری پذیرفته  
برشایه‌جوبای مجمع جمعیت مبدل کرد و بیانی  
زهر دام قمارت جهان عیان کنم بهیچ‌گونه فتنه‌مهر تو در  
هنر از خمدار و لعل از برم از تو جو کعبه نیم در یکدیگر و بارش  
رقعه که میراث مصمم نوشته مصنف قانون لفظ کسری  
و مؤلف اختیارات معنی پردازی خاصیت دان



کیاه زین اشعار و ترکیب از اجزای نازکی گفتار  
نبرض شناس خیالست با یک و جلیج نای لغزار  
تاریک طبع سخنان قیم یعنی مولانا محمد قیم یا قونی  
لطف حلیم ز نل سرخ و بوده ز شکست رنگی طبیعت  
مخفی و پنهان بود ز اظهار صد دلالت فاد آرزو مندی  
نوش دلدوی ملقات آن میج للذفاس به سمار  
هجران را میزان دوامی بهتر نیست بکشف ضمیر السام  
پذیرمیکه داند کز این رنج و فراق راحت گوشت و کبر  
عافش کشتن چون نهایت صعوبت و کارهای  
رسید که زبان از سوخت شقی شده ام خون قلم زخمت  
شد و دمان از سوخت اسباه کشته ام چرخ دورات  
بازماند سرم که طلع فاروقان بود چون سرخ و کتاب  
خورش بالین کاغذین کشته و پودت تن معوایم

که از بزم

که از جرم کین منمود بر یکس تیاج جلد خشک گردید  
بی خونم چون خیاطه کسیر زده اند بر طرف زکاه انتقام  
بجید و احصاب بی حرکتی چون رشته اند بندگی  
میان اجزای قفس چشم برنگار خست استخوان تا  
سوخته ام چون اسطوریطو مار نوشته شد خورد  
کفتم می خواند و جسد فرسوده ام چون کنار شکسته  
آمده خویش را در تابوت مهدید درین حالت شش خط  
لهک سخن بگوید و آید دیدم نزدیک آن ربه که این  
مجموعه در دراز صحنه افغانه وجود بیرون برند ما شد از  
دندان طمع باجرامی انظم فرد بر و بطری سرش  
گشته چون جلد بدوست بران چسبید که منبسط  
تا بد از شما سرتسازم با منخه راضی اند بیای از  
کاتبان سپردم ناستی بر کس تو اندر دید روز دیگر کاتب

را ترسانند که بیت المعاین بعد از این پنهان بومینا  
چون و باقی دیگر خواهد کرد کاترین از همه اوراق را  
چون نسخهای معااین در پیش بالینم ریخت و بگوید  
جز ولد نیفتاد بودند ماس آقا کار از صنف خود می شمردند  
ایشان بزرگترین حرف جان حور است که ناره گزین شدند  
بیکی که بمرتب بر سر سیده که شرح توان کرد و از صنف حوریت  
چون سلوک خلق را باین قانون دیدم فرموده نشاء الله  
فرمود احوال که این گفته بریده و بیجا به حیاست نواب است  
اوراق از بعضی تلف بردند ظلم میزدند که چون صفحات  
موقع سرش بر سر نظر انبای سخن نگذاشتند و زنگین خیالات  
عرب و عجم چون بستند از در و نرگ و کوی و ایوان  
فهم نشود و در جرم این نرینه تازه را که بخت خسر و نکته  
نیشمارده و در برده خبیث بر این بنوای سخن مانده بنام

بر آوزة خدیو مملکت ساز بادشاه رحمت نواز شهبه  
ریز قریب کمر دریند امید که بمن کوشی گذارنی از من  
شناسان بزم فرخس فری بسرازمک اعتبار نواز کنست  
چو ندنغرت شای فام طغر اصدای بر طنا بیست خالنج  
و نطق بر بزم شای شنه تمام کی ز کوک کاشی کمر و بزرگ  
حسرت نام که مستعار شد در حالتی که تیغ بهان خراش  
را حلقه اش شمر دی و بجای قلم و مدسطی دست نبر  
خطی بر دی دوات را از مغوله کلاه خود بند شستی  
و مدار از جلد سیاه می کشد لکاشستی قطار دین فامه  
کار و با سخوان رایانیدن دشمن بود و مقراض کردن  
نام بهم برزدان و صف منمود کار نام بر آن بی علامه  
کار از سخن بعهده آمد غریب ز قوت منشیان را  
بتقدیم و تا خبری انشا نامیدن منشا و منجکی بود

و عبارت است سخنوران یکم تغیری بسیار بی مزه غفلت  
و گمان بجز کثودن بنظم بلند دیگری از آلیس نشکر کردن  
است نظریست و بسج و پسند غیری از نیست کلام دادن  
بنحرفی که گمانند گمان ثمر را داده اند که لفظ صاحب رومی  
معنیست و کلیه نیست اینجی و قتی حتی است که لفظ گفته شد  
نه تازه لفظ تازه صاحب دالود و حوای آن گفته میشود  
الواقع دلیبر میدان سخن را بیهیضای هدایه که اگر بکافش  
بدحوای بکانه نوشته مصدر است هرگاه بمورد شنا نکرد  
به تباخت بخارست ظهوری جرأت نموده خود را نصیر و منصور  
نامد ملازمان که در غرض پیروی او دارند چگونه سنت  
بیشتر و خود را در جبهه سازند چون لغتوای مقام خامه  
حق پیام با مقدمه زبان نموده لازم نمود که بیای مردمی  
انده اف جمیدی از دست برد نصیرند و بحیز ظهور در آید

و فقره فقره جایجا نمودار گرد و ظهوری حقه له در  
کلدر ابراهیم گفته به پیرایه اجتهادش روشی منبر  
مفتون و بدرستی اعتقادش کار طاعتش است  
مرصون ظهوری در عبادت مکرر گفته اگر دریا است آب  
رسانده او و اگر کانست خاکش زده او نصیرا و مکتوب  
قاضی نوراله نوشته اگر دریا است آب رسانده او است  
و اگر کانست خاکش زده او ظهوری گفته بتوضیح پیش  
نشانه های بی نشان همه دلنشان و خاطر نشان نصیرا  
نوشته از بر نوی ضمیرش معانی دینی نشان سرکش  
نزدیک و خاطر نشان ظهوری گفته دعوی مجادله است از  
پیرایه خیر اوست کز اف نصیرا نوشته دعوی دلش از پیرایه  
خیر اوست کز اف ظهوری گفته این مدح و نشانی در کمال  
نمیت که عذر طویل است گفت سامو در سواد و تفصیلا

که در شکری ناطقه نشو و نصیرا نوشته این شمای  
و بیکران غایت که ظهور این خوشی و اختصار نکش بر این  
سامو این کوشش نمون است ظهوری در و بیا چه توان  
حلیل گفته عطار در منصب دوات داری چون فلم نکشت  
نمائی اقلیم شهر نصیرا در و بیا چه موقوف نوشته خادم در  
بیازش بجز هر نمائی انگشت ناکشته ظهوری در و بیا چه نکند  
گفته از اسطرلاب است اینها ارتفاع افتار قطب  
گرفته نصیرا صدقه طلب بود نوشته از اسطرلاب حیاتی  
است بنا بر کدشت هر کس تواند کرد ظهوری گفته از تقویم  
چهاره ما با حکام آینده و رفته و حال بود خسته نصیرا نوشته  
از تقویم سینه استخراج احکام نیت و لها تواند نمود  
ظهوری در و بیا چه نور کس گفته جلد جل افراق در جهان  
به دایمی آورده ریزد بلبان نثار ببلبل نبوایی از عجز

نصیر ادرق میرزا نظام نوشته بلیان بر قلم بانک  
آن نغمه ریز و جلاجل اوراق بر خنجر بهای آن  
ترانه خنجر مجاز خانه را دان طبع ظهوری بخوان قل  
کسیری در قیاس سخن بر سر برافراشته علم نصیرت بسیار  
ست اولی کم آن کوفتانی است و بدعائی بقیه  
بدعائی تا قلعه آسمان از آسب کجوار است و مرا  
فره تو نیست چهار دیباجه نورش باز برش کعبه قمر  
مخفی باد و دست شان از زلف بدن بازمانده بای  
زنان کوچه سلامت شان میاد و می  
نصیحت نامه بنشیند طغرائی خنجر شده امانت در خط نازده شود از قلم  
بیغل فردی معنی در کشتن از کف خنجر که خواندند و در آن خامه  
میخوردند که بجزه قال نوشته تا صفی امکان به پذیرای  
رقم شسته رضا فرین است لوح ضمیران نه کامه کردای



ببطلان کلمات مغرطرازی رغبت اخرازی طوطیان جمعی  
عبارت برداری معیار نقود و نقد و نظم دستور العمل مردم و  
رزم از رمضان انوار الهی و لمعان کبریا متناهی  
منور بوده خوشوقت باشد صیغه که دریا تکلیف شری متفرض  
بعضی از آسمانی علوم خامه لدلی رقوم نگارش یافته بود  
سردخته اسبابش ظک و دیدن ششنداسا قبل از این که طار  
تدقیق لذت شیان طبع بهجرتش ابدان طالب علیه برادر  
نه نموده بود و در بزرگترین جام وصال ایشان دست  
فکر مکتوب و خنجر باریک میانان و قاتی طبیعات اہم  
آخوش بودی و صورت خود داشت و حقیقت داران  
نکات الہیات را متدی باریت بودی و بدست در  
بکانه ترا دران امور معامه مستحسن خواص بودی و در بخت  
الہام نسیان تحقیقات انرا فی طریق مشای بودی  
لاری.

شعر و نثر و کلام  
در ادبیات و تاریخ  
و جغرافیا و طب  
و سایر علوم

بازش بهایت بهتگاه و جوهر کلام اعتقاد را اوج  
ساختنی و بآفرینش بر کسبان امور تصوف لغت خرد  
پرداختی زهره چیدمان اشکال بهایت امر زنانه  
دایره خیال شردی و نازک ادایان رفوم بند به اجوب  
قسمت شکست سبوری بی آلوده را با بان خوانین  
منطق تصدی لذت حیات نگردی و بی تذکره عرب  
را دکان معانی و بیان نام فصاحت و بلاغت  
سپردی گاهی از جلوه غزلان بادیه کرد و قوا عذو محو شد  
و خندی بجهت تصرف حشی صفهان رسوم صرف  
بفکر شگرف و ادبی زانی بدیشیاری ذوق غرض  
فاطمه بر شنارویان مسأله گفتگوش و سستی مدخل  
شوق عویش بدل نشینان مطالب اصول و اصل  
نقطه بان گرفتار بر سر خداید ضوالبوم بجوم آردی و لحه

بجعبیت اکوات در ملک عدم معلوم مساحت افلاک  
افکنند اگر در تکسیر از مثلث تا اثبوت در صد نیندی  
مربع نه نشسته و کدر جعفر از انوعاس حروف متصدی  
درست نیافتی بآرام نه سوخته و خفته آن نیندی  
نویس از چشمه سار طبع آبی کجی لثاء و در آلوده  
که این بای هست سزین رزم را تدبیر خردم  
و بای هوئی سحره نبرد نائب قال و قلیب  
میدان زندان دل بر سر و است و سوار اشارت  
پیر خفاست نکام بیکه نازی سپر بر کشیدن و اثره  
الراس فرض کرد و است و از خانه کمان سرول آمدن  
کمان سر از قوس بر آوردن کثا دیر حل و النجل  
و نیزه بلند قامت معنی مطول در جستن از محیط دلرا  
نهایت قدم جوید و نیندن حکمت العاین را عین حکمت

کوید

گوید از میانگی اشکال ادبیه را اشکال مریخ شنبه  
و بییهات را نظریات دارند کتابی نمی باشد  
و هاشیه قدیم را جدید نام تغییر را التفسیر الکفار و <sup>مفاد</sup>  
حدیث را معتاد دارند چگونگی باز آنگار این امر جرات  
نموده و در آنرا اعتراض را بازشناسان سازد و امید که این  
بکفایت و وقوف را بر سواد می شناسانند خنده درین محافل  
دارد که طغوا ایسان و اب قیام آوردن و بیسرها و بیسرها  
باید که منتی بکنند که در خوشی آتش چای از در اقلیم است  
و تو که قاضی نظام و در محقق اشارات درست آدای  
تغییر و مدتی محکامات تمام اجرائی تحریر مانی تذکره خاند  
نانه مشارج قواحد افکار بلند آذره مفتی چنان  
بی ریا حضرت قاضی نظام با عبور به قانون دست الفت  
دست دهنده مخلص نواز نهند بران تفادال حکم ملک

خفته ماند که این خم نشین تنهایی الاقله طین و در  
شوق روز که سیه مرسته لبست محو لعل روزی می گفتم  
نمیکنند تا با طار بران و کن چه در بعضی از کاسه  
لیسان کشیری سر زده گفتار چنین می کشانیده  
ولی نعمت خوان سخن قافیه نظام میگفت به بیند  
طغرائی قانع باب و پورا که بار تکلیف یافت و می  
در یافت زنده و یک شیخ غیر فائول مرده را جو کرده  
برای این بی برکت نوا خوشی باغستان ترسید یافته  
با وجود که زبانه خزان است هر حرفی که از اینجاست باز  
علامت نهالی شده بود و معضای آب و هوا کشید بر راز  
و بر سر آورده اگر در این و ادل بگفتن به جور افسی میید  
مگر در کشیر زنده قایل نمی بود که مرده که زنده را جو کند  
و بخت از شما که با خندان و فقهی در خبر در است که نیندونه

بدرست

در قیامت از این شیخ مرده یک تنه بود و شهابی که  
فلند و آن حیدر آبادیان را بعد از آن که قتل و شمشیر  
پس گرفته شده با عفا و خود مدست آن شیخ مرده را مقصود  
میدانستم که در آن کتبه در این خاطر جمع خواهد شد و در  
پسویت کردن یاران از کتبه پاک شدیم حقیقت گذرانند  
حافظ شاه از بند دیو کفید یعنی مهدی بنان خوش  
رو به از بخت خوان هند که بر آبادی کرد و این و در وقت  
رستمانه از دست شیخ خاتون نتیجه معکوس دیدن و کجه  
قیمت اسب پیوچی خر ملام کفایت و درشت شنیدن  
و در هر از غلبه و دیدن و یکدینار یافتن از احواد او  
پس بازند و آن مشهور تر که در میان خلع و سید که او بود  
عمر حسن از دست عوفان بنای استیاح بحر و در طغرا و قلند  
وقتی که از راه در راهکار را اگره نزدیک بستان و خیال

رسید سوار بی که از آن عرصه جنگ رخ نغمه بود گفت  
 شاه منم اینی منم صوفی رفقا را سبقت لهذا اسب کدایت  
 پیاده آن آب طشت بالنگه از فرزند بخ و فیل خدیو  
 صد کس مانده بود به عین هر بی بازنده حقیقی از آن  
 شطرنج برآمده بشاد بی مرکب شود چون حوصله برود  
 آنقدر شطرنج بود چقدر قسم جاری دست داد و فواید  
 آب حرق حباب کوکب آن خوانده و در شاد بی خبر  
 لاف طرباب موج را اطلق بگوش میداند صوفی منم است  
 که از تصور زفاستی بای میلزد و بوی میلزد است  
 که در خوردن غم خود دست میدزد و در و کان طبیعت  
 تناع بر آفریند و طبعه کلقت حیات بریزد کشتی  
 از رنما کی روشن بدلی نرسید و از غم خنق خنقهای  
 ندید اگر فوج حکمت اطمینان سر راه گیرد برائی در گذشتن

وینم

قافیه

قابوئی عجیبیت حکیمی چه چهره است او را کاسم با قنار  
خو از ده ام و معتضائی تقدیرش بکنفس خوشتر ندیده ام  
که اگر دغدغه خاطر مرید از کدو طوطی الم است سلسله عظم  
بست نیره بختیم جانی خج آید بی فواره آن جهان سیما  
خلعت جهان طالع جهان خالق جهان محول صابر کس  
آنچه لایق مرتبه کتمان و دور تو که بروی ناله نوشته  
نماید ستیاری کائنات صبح و شب انما لیل و نهار می شود  
صحنه قلم آن بحر رقم تاریکی ندیده روشن باد و مهر شعله  
قطعه مشرب روح است بدست یمنی از یاران فرستاده بود  
چراغ افروز بر من هر تنه کشته بر آن مجلس طریقی از یاری سبزه  
کلماتش کل شبانه کوردید و جوانان را از اندازش  
حرفش بدام عقاباری کشید نیست بحر آن طالع  
رو سغید کرده و سیاهی را از نیره بخت بر آورد و الف



در سجده صوفیه در ستادان دیده و باز از ترک گفت  
نور دیده جیم گفت به تیغ از کفنی حش شده دال تلک  
در بانی بر کمان نهاده را بنورش تا نگاهان فرموده  
سین بقد کشای بود کفیلان نیز نموده شای  
خوی خوشی بر جبین نهسته صلا بنوع چشمی عهد  
تا تجارت بهشت در دست آورده و جان از حیرت در بار  
کرده و قاف سر تغلر و برده اند که دست کاف  
که هر دو می کنند بام بقصد کلبه حش من خلیه در کوفه  
میم از زمین دریدگی کن مهر فموش و لبها ده لدم  
بجهت تعالی حس خطام دست بر آورده یا سر از سجده  
منید الو تا دعا او بدو قبول نرسد تا عی  
نظر طغرا اگر بدیده بود دست او بر پیام او نری  
تا خوانند خوشی سخت ناخن بر کلام او نری  
اف

رقعه که شمس افروخته نویسی نوشته تا مجموع خلقت به ساجده  
حسنی تقویم فرین فرد وجود سرآمد به علم عمر کعبه  
بندی رقم روشنند لبر النظام مهر طغوا تمسک الدنایم که  
بست نشانه بوده کامروایی عالم و هستی به بدیدم  
نخعی نمائند که از آن فصل که هر بار فرستادن کتاب  
و حوره کرده اند بر سر جگونی آن رنگ کارنامه زندگ  
میان خیال و خرد و حکمت در نظر خیال انجمن است  
نور طالع العاطف در و نهمی کشه و حادثه ثبات نشان  
بر ایشان نه نوشته هر یک از بهای خم دوات طرزی شایه  
مست افتاده و بالین پی خودی سرشته افتلاط از دست  
نزارده نامی قلم به نغمه پردازی مرغ خول بریده و قلمدان  
لصابع بجهت رقص برود نبره نقش تمام رجزای سخن  
بدینا نه نشسته در درخت جلد بروی کجای نه نشسته

شمع مجلس کو هر شب چراغ معنی است و فر دکی هنگام  
از مغول المدیحه و در نظر و طشت است از کلهای سبوی  
رقم افروخته و خامه در آبیاری آن نهایت دماغ و حنبل  
حروف انگشت ابو برف خویان نهاده و غنچه لفظ  
طعن بر خالی بیان کناده در خمان مظهر ناک که بر  
نبرده و موه نامی مضامین بوی خامی نشنیده از  
شنیم نظم مینمایان بیاورید بیکر نخته و از ز نسیم  
هزار سید چهار دریم شکفته آتش غزل بر نیزالت  
چاره جوی را جی سرشار لطافت امید و نوحی نماید  
که فقیر را بجهت ترجیح لفظ طریقی جی بدست کند و او  
که هیچ از زبان در طبعش نبوده است هوشه آن مسیح  
را ده صفرا شکسته طالع بنار جی آفتاب است پس بوده  
سوره پروین بطبع کوکب اقبال موافق باد اگر چه

ابی

این نامشخص مرید را توقع نفع از رحمت اجدید و شرف  
کهن سر و کوفتی است و سلیم طبعان را بخت خود را خفتن  
لیکن از آنجا که خویش را الفت تجربه ساخته هر چند با ساز  
میسازد چون درین معجون بجهت نرم شدن کهن سر که  
ضرورت است بزرگی یک سیر سر که هر روز است که در سحر سحر  
و غمی باید از هر که قبای سر کئی پوشیده بود و در سحر در سحر  
و هر که ترشی رو منجمود ازین طادی شخن بر دهن آورد  
عاقبت منظر آید از خضر سر خسته سر که رانیده است گفت  
نوح سر که از برای سر کار آورده اند بمرتب خوبست و بسیار  
از گرفتاری خویش کواخته و بدرجه لطیف است و هر که  
را در هم آغوش نهید پیر ساخته ابدی ترش خوشی از  
نرمین ادای زخم خسروی را بامی بند غوره و چشم  
بینی جالبش از نهایت طرز پوری جام جسم نموده

شیراز

کز دیدن دولتش سبزه گشت حیرت پس باده دواز  
شندین بولیش کرد و سر بشویش پیشه پرده و خیز زرم  
شیرکی اوجی ناز و سر یعقوب بیاید امین او عشق  
باز و حاصل القدر از خوشبختی آن پرده بین خفته  
لطف از خود که دل از دست رفت اگر مقتضای محبت جای  
دل بدست آوردند از انواع محوشت زین نوعی را رعایت  
فرا نهند که طفل فامه را از القوت اندر آن دین تواند کند  
شد تا بار دیگر درین با فکرش تجدید مع ملازمی باشد  
طغرا اگر چه خود غره و جهان نندید انشا الهی نلدت بسیار  
نرم سر که جوی بسا عاقبت کم کل کند صلیق و تبار فتاشی  
رقم بقافی زاده و با سبکی راه شیرین و شکر طعم بند  
عروس معنی غیبی و چهره کن می نشاید لفظ لیدی ملک  
والش را خدیو حضرت قاضی جلوه بکرم ساری نگاهامه

لحنی

سخن تدارک سودی رستان کرده بر مندر کشایش  
متکلی شنید بعد از ایامی و عا مکنو فرای مهر لیمالک  
یازدهم رمضان بدلا للقرار لله و توفیق رسیدند  
از زحمت راه چنوب لشکر سراد و کار فرمودن  
اسامی بی اعتدالی مبرته سرم نه بود که قطع حصار  
برق نیز جلوتفک خدر آتش داد و بارشته بوار  
کف به تیر باران کشا و قطره تا فکر یکدازی میکرد  
تنگر حذنی هزاران سرا و کوبی از سینه سخی جان  
افتاده که بر زمین نقش است با کف و بی برهف نبرد کتب  
موج شکست و در از چهار طرف بطریق متناهی  
مقاومت نماید و غنکی بازوی آری ایفای نه است  
که بعد از شکست هم بکشت بد و پروان لالاب که در شاهر  
سراردی نمود سرم رفتار شد نصیب عدا بود و حوار

بخلاف این نسیم میزند و پیاده از قبل نغید  
 مات مانند هر که بچنین قدم درختی از اوخت از بد نشین  
 نقش بای خود را باخت و کسی هر نهاد قمار نورد و شمر  
 رستش را نامهره کمران سر ما برد بختیار نغزش بای  
 زمین رخ بسته اصولی نگرفت که کمران جانان بکند  
 آواز و کدک در خانه دماش قانول لرزیدن اعضا  
 صدای افتادن بر مردان کوکس از سنگستن دست  
 و بازار حریف از آن سبیل نغز نگاه کودمائی خند صومعه  
 آمد که باز نگاه طفلان بگردش غیر بیداران در شست  
 بجز تیر تیری نیست در لبها دید سم سر کنند خندان با او  
 همه بالایی بود پیش تا کمر نغز سر در آمدن خبری بودی  
 پا افتاده نرم روی که سر کمر غمید و بیدار تندی گوه برید  
 طوطی قلم حرفی خطی گاه وجود خوش است نهان کتاید

زندگان

در دروازه روشن بسته شد آمد در دنیا پیش هر سخن در  
طبیعی کاغذ نهند معذورش خلد در کتب بابی  
طغرا سخنی در صفت سردی <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه  
این خرو که از گرمی آگام رای خست افرد از رفیع بخ راه  
رفعه که بخواجه <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه  
کل و سرر کوی آیات بسیاره <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه  
سرخه سیاهی ریجان و طرز شناسش <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه  
و بیاجه نویسنده و خانه طراز مجموعه <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه  
بروز از مهر و قافیه <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه  
یا معالی <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه  
کاستان <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه  
بران <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه  
راه <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه <sup>لینس</sup> در نامه



شده و هر که افتخار عمر نه خوشتر که نه افتاد که مانی و صفی در  
خاطر بوی شرح گلشن نمید و مقام از میان دار صفاد و سپهر  
که دلش تخم ریحان خط کاشته و مزاج پنهان بقاد و نور  
ریشه کسب زلف درشته اگر خمره تیان کجور آبی چاه نهد  
نمی بست از جوئی رخسای آب بر گشت از راه نمی گشت  
بد کس آبروی سبزینه بنارس درو گردیده و بد کس  
کندم کون سر همدن می رسیده میزان و زلفش با سنگ  
پذیرفته که بد از بزرگستران باج بخورد و شاه پای  
پایمان خراج نطلبید در ابتاعش خنده زلفش بی سعی  
معروض شمار بوده و در استقالتش می حکم نافرمان  
سر داری نموده صباغ لادری اگر از زمین نیاید خستم  
کردون می انداخت معصوم شفی و شهاب کاج حیره  
خورشید غیب سخت با قبا می کلایع سحر خسته نگردد و سبیل

صحبته

صحبتش را در لباس نه پسند و تا بمرحله سروانی  
نیو قمری نشود قمری تا کرته اش در بر نهند علقه  
کش جوئی را در یابا زنتیک میکرد اند و سایه زره اش  
زمین را بکبودی آسمان برساند ثغالی تا یک قرص  
ازین نند و چو خود ندید در چار حوی چمن و کان کلبه  
سازي بخید اگر بفرز کلنا رش حاو فیه کشند ظلم صرح  
و اگر بلعلی تلخ خورشید مایل نماید ستم قبیح بدست یاری  
تیمش دست چهار در کنار و بر کار می سمیش بیابان  
خدا در صافش و همه آب روی سبزه مطرا و دروش  
سرمه چشم زک شهادت با این همه لطافت از قدر کنند  
زنگریزان چون بک خزان که مغت میکرد امید  
بریکه توجه خدام چون کل بهاری قیمت پذیر تواند گشت  
طراوتی که ازین نند تا ز طراوت کجا از نیم سیرا حرم بر بیند

ولی ز بخت بسیارش نپذیرد شترنی مگر ز بخت سفید و شترنی بپذیرد  
و آنچه در باره بادشاه گنج جو یابی اخبار و اقصای یعنی میرزا  
صانعی صاحب صوبه ملک را حجت بود بر منند فرزندش متکلی  
پند را بچه در بارش استغیام احوال اهل قلمی نموده بود و فیض  
و روحشید مخفی نماند که یاران در بار را از سماع کبودیک  
چیزی در بار نیست درین میدان بخت آزمائی کجای نمی  
توان یافت که بجهت کوی همت جوگان قاصد کوش  
نباشد که حرص بر کسند گرفتار جاکیر کوار است و رخ  
آرزو بدو نماند چو نه لک نام گرفتار تر و از وی گوشتها منظر  
پنجیدان صدائی فانی شده و صدق دیده های شده  
لب دبار کو بر احسان گشته و بدوق در شش پلایان  
بداء الغیل میدید و لبوق منهداری به نصیب شدن  
و اگر اردن می نهدیش بهشت ناگهی زنده بنا و نجات  
آوردند

نمودند و بنابرست بهدش بر کاو حرا نه بندند و فرست  
و فرادخت نصیب اعدا و است از رسم خود حاضرند و طعام  
را با در کا گرفته میخورند و لباسی را است ناخته می پوشند  
در آشوبگاه درسی اند که گذر نصف روز بهار بودن  
و بر سر با استادن و با قمار و خانی و کرد و خاک خوردن  
و با حق در آمدن منصف بیاجی یا جی بخیدید و محرابی  
طرف حمام و خاص یعنی شدت اجد الشدش در جانب  
درس اگر در خون بر سر بار بختی کمی واقع شود آستان  
طرف حمام و خاص تلذذی میکنند درین لایم تا یک تمام عرض  
نمود که خسارت الکلی از ناحی بیک میلی از تنه حکم  
که جایگزینی نکرده چون بیدبایان بدببال کاو حرا  
فرستند حکیم بی سودا معروضی داشت که تا همیشه  
حالی نهایت وقوف را و امر شد که بجای نرمان علی

در نقصان آباد شفقاری سرفراز شد بهاران فریادی  
که دار و خنده ما چنین چون بالنس بلکنی نارسب افتاده از  
درست ای کج او در بغاییم فکان کشید تنش چون در شکبار  
بفرحی که گویند بر خفوفان تو بهاد بر نظر گذشت حکیم شد  
بجهت زفا بیت حال اعتیاد کلکی سلطان باسی دست و پا در  
بنظر گذشتش بروی بروی فیدست و آنچه شد بر لای رود خفته  
چون دندان بر سر آن بدی سپاه درآمد اما توانست بر آمد  
مفت آن طائفه که گویند و نسبت اند و بدست کی در بروی  
خاص عوام بسته چشم حمت فیدک کت سپاه نمیکند و بهل  
عالم را تو بارگاه و تکیه بعلق نمی شمرند بادن حقیقی باران  
از بند بوس فطیل و شمار از قید پرستش احوال رستگار و دانا  
واللهاد و خنده به بوسان نوشته تا بهوای ترکیده عین از دم  
آتشگاه باده کل مره است مطنج بخش خانه میرا تیمور خان

با هم نرم تر و سرد کار مباد و منحنی نماید که تا امروز از صفت  
بر سر کنند و در آن کس بود و شد و هر که بدستاری و فوق گذشتگی  
قطع شد علامت پنهان کوهان طغیت اگر بر زبان نرسد  
تخته نشانی پنهان کنند مانند چوب خورده که در دهان خود می خورند  
چون بیدار شوند و بگویند خلق برای می کند و بدو بخلاف آنکه می دانند  
نام با هم نرم تخته نمی خورد بر دلاران و خلق که در دهان خود می خورند  
که هر یک را بر بنجره بکنند نماید اگر بدستوری بر سر انداخته می بجمد طوی  
خود را از دست کشمش خالی نمیدارد و بر سر که با میورد و تر نشاندگان  
تر و خشک که الکاهه آتش فرضی حرمی بود و علامت دست داد و کار  
نامه می گویند و سوراخ طغیان است که بدیش هر چه بسیار فقر است  
بر غفلت و جود طغیان و بخور است و می توانم گفتند که این است  
و چه که با طغیان نوشته نبوده در تمام اجزای ساز طغیان ضرب المثل بوده  
بسیار یکی نغمه سخن از گفتند تا به تمام شناسا این نشانی است

ز کوه بلند آواز کی حسان عجم بود و در آن خدای  
در آمده بود خود حصار صلا ز شعبی آورده دهم کسی نه الله  
مهاشی خبر است از خاق سخن شنیده که ظهوری شعبی  
کفایت هر یک معنی ندان که قانونی تا لفظ شعبی شود ز خد  
سید تهرانی با هر قول تریم این اثر کار کوشی خود بزرگ و  
می تواند شد که کسی بگوید سلام در آمده دم از شعبی بزم  
ساز ایجا میزند و در صدا یان جویدار جدوز بل شعبان حشر  
آفرینش معنی اندازن زمره منور در دامیرت و حال لاله و  
تمام انحصار کرد اگر فاجیه گفته شود معنی افهم الله  
تمام خبر داده و انحصار بر او میرسد زانه سخن راجه زده خواهد  
نعمه سخنان بزم نظم سران چه می خواند نظم میرسد کمرز  
افکت تریم کونه دستهای ناچیز نهیهای موعظه و نفی  
از صورت لایزال طغی از خلق تا می کلک سرائی بهشت ظاهر شد

رقم

رقعه که بنه ابو محمد فخر شد تا در بازار بخانه کتبه بادشاه  
از وزیر کنیز غیرت هست آن حاکم بنشیند از در اهل خود  
بشد و صغیر اسلحه است از این بمقتضای کوچکی بازی  
میرود زیرا که تخته مشق کنیزت مشغول اند بسیار است انواع  
واقف ام در هر جانب بسیار کجا اصل رسیده که بکند و بازی  
درستش بکشد اکثر فواید و شکل دزدان تهدید کرده نقش  
مع نشسته در پای دارایان از کله آبی و حقیقت از حقیقت  
سپهرستی درین بزکاه می تاخیر حاکم خراسانی خود را می  
مجنون اگر درین باطافا حاکم شاه بکند صورت  
حاکمیش نمایند و خرد میر عاقلانه را درین بزم شریک خود انداخته  
فرمودنش نشاند ای امده نکامه شدت کنیزت و بازی بازی  
میتوان رسید اگر در ملک طالبانند خوش شد و کجاست از بازی  
دست بکنند و بکنند بفرمانه بستر بازار از نو شد کدوی باد و بخانه



آتش این سوزن لعل ناکوده از بوی تمکین در پرده سبز  
 و عکاسه خوش رنگ است تمام زلف نازک و لبها  
 ساز کی سخن نسیم باین همه غزلی نبهها گلشن فردی در ملک  
 بزنی نه شکر زلف از شکفتن آغوش طفل و عجم بوی از تر  
 و ماخر شود چشمتی خرم آن سروستان انبساط از بوی  
 کبریه هندو کوهره را آب برده چهار چرخ زنی فرغ نشسته آن او  
 باغ ممدیستی کتیبه بر لبه که را منت خرابی خوشترده چشمت  
 بدون تکرار نشسته در کتب آن مستی آموز نبش طومور  
 روان نداده و بیتی می نغمه گفتار آن نهاده بر لب  
 بر کوشه سوزان نکت پیدای بزم در میان زندان  
 خود را کوشه نشین نگاشته و صدای طبع حلقه خوانیم  
 خوانان مائی لزدایره بیرون نگذاشته نظم  
 نه ایوی توانی کشت صفائی پیر این چمن در اربابی

به ازان

جد از آن می برت لایبانی زیاده جام نرکس غنچه خایه  
ز بهجت سرد قمری نمی دریا خند کل و بسیل نیست در دل  
بنفش از غم آن رشک گلشن کشیده در تنه زو و زخمی کوک  
رسانده زلفش از رخساره کانی شکست لعلش تا کا و کای  
کل خیری چنان حالش تباهاست که لاله از رخ و سیاه  
نباشد یا سیمین را تاب جاری بود و سیر تا بلی کلش غم و  
زمین را تازه روز و ترنار از کل بده موج هوا را جوشش منبل  
نات طاووس این گلستان لطیف است کل زو قی بر افشانی  
سواد تو که غیر از کاظم در جوی کاغذ سفید نوشته صاحب سبک  
صحیفه که در عدم تحریر آن بدینضا غوده بود و جهت نام بخش از مرق  
جیب قاصد خالی از خبر و میدانست بیاضی تو که کابیت  
ندیم می رقم بانی ندیده بودند چون صبح کا زرد و شبستان  
جوی تقارب صفات سید عمر کوثر و فکر چنین نغمه که این جهان

کمترین سفید آب که از رخ یافته و لحظه با خوشی گفته که  
 رقوم این صدف آینه از سر سحر قاصد در راه رفته است  
 رویان کلمات عجب است که در کتب معجم اندازد معجزه سخن یافته  
 نشاندن نمونق در آورده گفت طبع شما کمال و حکایت از آدا  
 فخر است که کمترین که در برده غیر از این درق نانوشت خواندن بیده  
 مقصود شناس من شده کرده بر شفت با لک طبع لک است  
 کمیت تمام شیرین خوام را که طلق العنان عرصه بام بود و عمل  
 کون زدن از طریق یکجهت در است و نشوئه قدیم را که در  
 انام بود با طبع تازه پسندید و نمودن خدای جمیع در خدای  
 راه برست را شاید رفیعی خط و قال خوش نمود اما دل انبساط  
 طبع این جایی این را در کار و خوشی بود میدان خالی  
 عذر خواه تیر جلوی یک ناز خانه است و در این مسکن می گشته  
 جواب نام چه سال که بود و وقت و مجلس از آن و در هر روز و روزی

بجز ملک طغرل با تقای تمام سوار خدی بند و نوبت  
مینی برابر و وزن زنجیرش کاغذت با رنج است و نوبت  
بسیکی زده ستان نسق بند و کده معنی ایسی رسد بت  
لذ بد نمی مردم این فرزد و بوم هم نوبت کوفتی مراد غنی در حوض  
زار مدیج چند خوارشای فرساده و بر کنگ حرمیان خوشه از  
کاینندگان یلدا زنه بغیر مانند در طبعان دین و الله که بیدار یاد  
داوه کا و در حرم این زمین در بیماری کردند بر کس که برای  
دم آبی نگه داشت بطوری جانور غریزه و زنده بایم سر آواره و این  
که بیت الهامی مثل خوب و بیکر شکرانی نشاونه در از خوار کرد و  
کو تاسی کنند نمایان شود و نسی بد توری بر بخ که از بورت قد  
به تنهای از قدر رسد پیش این بی بر که غف کس که ای محاکمه  
نماند ریشه که شایسته خدایت که یک در از پیش لا ندیدم و کلام  
از کلام آن انبار ختم است بهر طغوز خانی پس گوشت

کمر خیمه خورشید بوی را نه در آید و بیکل تعلق از نام بصیرت  
کی بودن همیشه بغض از آید و حق که طیر را حرم نیست امید به  
رحم کرده مایل به بدن شتر شنده ها که گذشت مجرای کم کرد  
در این صفای شیرین فراق زو کار که چون نهاره خار خاکی  
در وقت طاری نهار در باخوان رسیده و بهاری نزهه کویت داده  
زهار که نمونی طهارت و شادی در باران که نخواهند انداخت  
که میسر عالم آب دین برده ها به بهی میسر که ما همان کباب  
تا مانند زنگار رخساری و غیره تفنگ را با نجا طلبیده از نجا بفری  
در نعل ساقی گرفته و در آن نغمه در کتبان طوری پنهان شده  
در فراص صراحی بود خانه شراب زدیک می آید و تندر و لایحه  
روغ فار بنظر میماند و تهر را هم شوق حیدر افکنده در سرفا  
میخواهد بر آن خود را با بهار و شادمانی در دست کند که بر تپه  
نزدیک ملک است و قاصد است که به شند که صرف است که شود

رقعه که بجز شمع نوشته نماند و در این زمین در آن کشته  
قبل از این هر چه می نمودند کاری چند کرده در کندی کردند  
بست بر وقت آب برفق بوی در آید منو آتش دهنه  
دار این فالتشیل و خواب فردا اول و آخر تر و کاک  
مکرم فدام جاریست که هر چه بدیدم بدیدم خوش افکنان شام یکست  
عند کس خط میست که در موسم که در آن کشته از دست کشته بود  
که بفتوای سلطان و جلاله و کرامت و کرامت و کرامت و کرامت  
همستان محفوظ بادش فیض بوم المیحا در قوه یکی از انسان  
در حای خا بر این راه طبع بازی بازی نوشته شد کلمات  
تا چار بول عناصر و بازی نه گشته و جنت و جود از تقابل  
روزگار رخا خورده بر دل و او را و میرا صریح سادرس  
سردنکاهه قمار کرم شده و باران قور و راه اندک تا بازنده فلک  
ز برای انجم لایزال و صبح نیاید از بازی نه مسزده و کت

نشته نشسته کوی شمار میکنند و طرز خرمین از بر و خست  
میشود اگر ازین قرار تمام ثباتی وقوع پذیرد و خواننده خانه  
بعضی بر پیر خروسی بار خواهد شد و حاصل صحبت محبت الهی  
کعبین سری میسر نیگام یکشمار از نقش تماشا خانی خواهد بود  
زانه ناکست و لاله ها که در باده نشسته بر سر حیا حلیم  
کویاقولی پسند ما چه پندار کوفته کما خورای بوج طعام نهم  
درست تفکیر سازانته دیکر درازا آتش نیداد شاه  
تعار بر سر کشانیدانی از گوشه نشینان متوقع حاکمی  
بجود دام خفیت ساختن در و از راه رفت کشان طلب  
بخنه نمودن بجا مگوی کرد لقا خدای داد دارد  
بوست تخته قناعت برای گوشت مهمل از نور و تخته شود  
و چون کشکول فقیر با آتش و یکجای شصت صافست موخته  
کرد در کاره بلا بطریق رسیدن به محتاج شستای بنابر

نیز

شهرت نمرانت کمر خروار لعل و عید الطیف  
دریت آشوب و باغذیه روحانیه اکتفا نای و فرط طبع  
دیگها فکر و خوش اند و مصالح لذت افروزی صبر و صبح  
رنده کاری تشبیه و گوشت فربهی ستاره و آرزو از طعم  
و نمک شور سخن و پیاز بهیچ که انداز و غفران زینین طرز و روش  
هر روزی لفظ و شکریه نه بخت و تقاضای خیال  
و در خنثی گری گفتار و یکجور در وقت خود بدستیار  
طبع و توفیق بکار و روزی و روزی و مطبوع و معیار  
مخالف سخن فیهی زرد چرا بکاره انسان شهر و دیار  
نوعا بهر مند کردی را باشی و کفره طغی و طغی و طغی  
کا بنیاطق کا خود و مطبوع و طغی از قافیه و طغی از قافیه  
قوت دل عشاق و طغی از قافیه و طغی از قافیه و طغی  
حرفه در حقارت و طغی از قافیه و طغی از قافیه و طغی



بنده عرض اوج بجا بیان طالع خورشیدی یعنی بار ابراهیم  
درگاه فلک شهباه و استاده های آستان خوش بینان  
صاحب عالم و عالمیان برساند که بر منمونی تو منق مدتی شد  
که در صوف خانه کشیده خستیا کوشه نشسته کرده بجای  
گاه و منزلت روز افزون را که در دوحه خیران عالم ظاهر  
غیر آن نیست دست آورده رضایندی خالی نموده است  
لیکن بموجب المجاز قطره الحقیقه تا صاحب مجاز و حقیقی از  
راضی نشود صاحب حقیق از و راضی نخواهد شد لهذا امید است  
که عتبه علیه بقبضات او به بخشند تا در آن درگاه و الدور  
سکات کاران نماید چون درینو لا شئیه شد که تصدیق  
صوبه شیر در سافتی بسیار که هرین نهایت حد و جهد میوزند  
بنده که تصدی صوبه شایر در این لازم است که در باب  
بهر سازی مدایح سعی نموده تا از کمی مقصودش نکرود

لاجر موردی با چه طرازی مخزن برایش تنگ افراط  
نشوده لعلش بدلت بر خشت باقرین سازد و کورید امید  
چو بر شاسای پای بر سر خشتش ببارد و کور و گشته و مسدود انکاس  
خشتش تقصیر او را بدست گاه نگاه از نور و در این رند بر خورش نامی که  
سایح سلطانست بر فزونی و ریش و آرایش باوید جلال  
منشا خرابی آنست و مصداق بر اینده مشهور بر این که فخر و معروف و شکلی  
معظم علم به طر آجله دارد و تنای بداند که او را بکوشد که بر این است  
کیش قریه رعایت نماید از این جهت هر دل که در و خجای بکشد  
عشیر و تیری از خیمه شست و که چنان فرغی که نور قیامت و فزونی  
عذاب از تو عذاب مصلحتش بکنی و خیال از آن که العاصیه را چه کنایه  
کلمات را در آید و بر بجز گرفتار خست و تواند روش کشفیه را بعد از آن  
تا رنگ خشتش دریده انداخته ایسم که از هر خند و بیخار صد شمر  
ریده و در آن جزیره حنی خواهد رسید و این نوع که قلمر محقرین



دلیل و ملازمه حال و ملازمه جری فساد و ملازمه جری جلد و خدش  
موزونان و دیگر باریک اندیش از نیاز و بی و جوی سنگ است که بزرگ است  
چنان بدین بکلیه خواهد گشت که بهر حال خوش بهانه خواهد گشت  
و سبب است که زبان افانت است سبب است از زبان سخن و حال بهر زبان است  
که کانت نظری است و ملازمه جری فساد و ملازمه جری جلد و خدش  
حصار که بی جبهه می گاه خانه پیش جو کور است سامری بهر کور و در خون  
ما که است از نچ و روشی بهر است وجود در سید خاله ترش است که محمد حمید  
اثر از سید شمس علی خیاطان فی مذهب است کجای دولت و قلم بر حکم و خورن  
ورشته پیش خیمه می گذارند و تراب از دهان است و در بیدار و خیمه خوار  
نشان می بود و حوض میبای و کاخ و فتنه سری است زبان ظم و خسته  
فی خودی بکر خاین کوی که دولت یقه دارش بر نیز تنگ است و ظم  
ترشیده به پیش از حیرت خسته فرو کاخ سفید کونان میده کند  
راه بیاض خیمه بر لوط و قلم سیاه میبافد کان از هر کور و در

منوچهر تو که برای تماشای کتب بهای رطلای خانه گذاری از مرآت  
عالم ستاره و شبیه هم خبر داری لغت محرم در فرنگستان  
دلیل بر حاقص و لفظ فارس در قاموس طبعیه محبت برینست  
حرفی که در منطق معروف است توان خست ندیده و لفظی که در  
حرفیت بیان معنی توان گردن نهاده از منطوق قائمیت هر دو لازم  
قد می توان گفت و از خبر فهم خویش برگزیده اندیشه تواند گفت  
برگاه که شبیه قمر به راه امید آید محبت که حبه را قبیله خوانی بانی دانش  
از تحریرت چه بر آید و باین عالم با طرافتت چه در آید فقط  
چون بهر سخن تو نشانی نویسم اول از غلط کاری اعلانی نویسم  
بر کاغذ و بر لوح قهرات نویسم افتد بدداری تو بهنا نویسم  
خبری که بی طبع صفی نیاید بکنش تو بر کاغذ و بر لوح اعلانی نویسم  
باین قدر از پستی فکر تو جو کسزد و رقالت اگر فتح بیابد نویسم  
و بکنش تو و گفته ات از پستی لفظ افان هر چند که بر خفته بر باد نویسم

نظم

نظم تو که بآتشش کاغذ داناست من بهر کاغذ اعلی بوی  
از در دیت اندر چون بی شکسته کز عله سنت را حق ابلویم  
ملغرا شمر و فلک کس بی تحریر چون حرف اموسم کربا بنوسم  
مهر شاه خوشه شد تا بندر صورت از آب محاوران داد خوش  
سویائی تواند داد و خفته طالع میر محمد شاه بندر حل لاله بریده  
بحر شمس تعالی سلامت از کتبیخت این خس و خوارش  
شیشه بند چون جاب زرب شد بود و از وی چیزی بجز بویا  
مروغ نموده چون گشت باجه نو میدی فدا دم و چون کسک عله  
محروری من دادم و چون باد بپروید و لم ناه سرد صورت و چون  
سدف از ورق تخمه فاطمه شکست و چون سدف شکست کوه  
کوه را فتم و چون کوه را شکست آری اندوه بر آتم و دم  
چون کف در یازوی مندم و انکشم چون پی بر طان لوی  
بوی خسته شنیدم و چون تابه کردار بر خور و بایتم و بایتم

در آب بجای راه نبرد این رکند طوفان بحر تافت شده ام  
که قاصد بریای و قوف شبنمای ندر ششم و خورشید همی خردار  
مشینش گماشته اگر شیشه در بنه و بوی گاهی سر قرزی نش  
در کون رخ قبضه نقصان نال بر شمس گشت ~~مست~~  
طغر اکجا و طالع خورشید گجا کز به در خویش دو آلود شمس  
ماند چو بدست کیمیا را دویه زانی کوه ما عجبه و آلود شمس  
بغیر بی چراغ نرم عشرت افروخته باد بران دلسوز طبع  
روش تار یک نماد که بتا شیر آه در نشینا آتش در رنج  
مشعل افتاده است و از در دستش خیال کده سر به رنگ خیال  
فانوسی میکرد و از در و بخان سابی بغی و حکمک و طالع  
اگر در از شفا و در انداز خست انداز نشان بنیست از ظلم  
است که مشعل افروزی عیسی و سکا و سکا به رشت خورشید  
باز سکا لته خانه مشعل نماید امید که سکا و سکا و سکا

غوازه در دست میباری در آخر خربق سجا نسیه اندر جم غفیر  
بقا نهد که ابریم سوابه آتش کوزنده و با سبک نشنیده و لا محاله  
مخارج دایره در اندر سبک طوائف نشسته بر سر سندی در مقام  
جفاقی و دلخشم بران کنکافیه ترسم ز رنگش که در قفسم  
افند شرر خرقه آویخته بپوشه بلامحرم در وقت که مویب  
بیا یون گذشتیر و بغیر بدو السلطه لا سوره نام سرور از جنت  
قدردان صورتخانه مغنی تازه پایه شناس نقشند الفاطمیه  
آوازه طرح بدوزد انوری کتا بطراز بلند الوان بنفش کسری  
جمع نخستکی اطار طلاهر معارفه دل بخواه کنی طلا بطل  
رنگهای تعمیر نموده و نسیم خانه نشا طغیر رانی حرف و کاری  
زینت کوفات بخشید امید که تا یک سبک آتش بنوا بسا  
باقیت وجود این از بهلزد در و کسول یاد سواد و قه  
بطلر کفایت میشد امدادونها چند در دست و دست فقیر از



ز زلی سیاه مانند کرم تنگای خشک در فانی دریا  
مخالفان تیره درون و مشید با بنیادان که راه می بود  
و خشک و بحال مانده و خزان جنگی در عالم دوات رخ  
که ز جلف سخاوت شکست و ملک مغز دوات هر دو آن دو  
آنون خندگاه است با سرمه شای ندان که خند نقطه بود  
از لای بر کعب که مشاطه منو لای خندگاه کنار توانند  
و بهشت دانه صلح این ترازو کرد و هر شرفی اندر درویش  
بی بود و اندر بر خیز و بیا خوشی کمتر بر دیده نهی و مردمی  
معتد ایلتا مونس

مجلس اول  
در بیان  
تاریخ و بیان  
تاریخ و بیان

مجلس دوم  
در بیان  
تاریخ و بیان  
تاریخ و بیان

مجلس  
در بیان  
تاریخ و بیان





[illegible]

100

حضرت مولانا محمد رفیع الدین صاحب

امام محمد باقر علیه السلام

و این کتاب از کتابخانه شخصی حضرت آیت الله العظمی بروجردی است

وہاں سے لے کر ان کے لڑائی جھگڑا کے بارے میں

دینی مدارس میں اسلامی تعلیم و تربیت کے فروغ کے لیے

مسند احمد بن حنبل

ویرانی که بر کوه خارا ت در نزدیکی روستای کوه خارا ت واقع است

مجلس شورای اسلامی ایران  
وزارت فرهنگ و هنر

Handwritten signature or name at the bottom of the page.

کتابخانه عمومی و مدرسه هیئت امرا هیئت مدیره هیئت مدیره هیئت مدیره هیئت مدیره  
هیئت مدیره هیئت مدیره هیئت مدیره هیئت مدیره هیئت مدیره هیئت مدیره

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين

مجلس اول در روز شنبه ۱۳۰۲

[illegible]

[illegible]



خواهی بر نیز باده سید ز قلم گوید و آنگاه در میان دستا کشید  
 بعد از آنکه که آه رسید به یکی از سید چندی از نهاد خردی  
 چندی و آن شد که آه رسید به سید چندی از نهاد خردی  
 چندی از نهاد خردی از نهاد خردی از نهاد خردی  
 فتح است به چندی از نهاد خردی از نهاد خردی  
 زنجیری که در نهاد خردی از نهاد خردی  
 من به چندی از نهاد خردی از نهاد خردی  
 و یکی از نهاد خردی از نهاد خردی  
 بعد از آنکه که آه رسید به سید چندی از نهاد خردی  
 رسید از نهاد خردی از نهاد خردی  
 رسید به چندی از نهاد خردی از نهاد خردی  
 و یکی از نهاد خردی از نهاد خردی  
 رسید از نهاد خردی از نهاد خردی

برای خود و برای کسب حقیقت و برای کسب حقیقت و برای کسب حقیقت  
پس در هر روزی که می تواند باشد از این کتب و از این کتب و از این کتب  
بسیار و بسیار و بسیار و بسیار و بسیار و بسیار و بسیار و بسیار  
و قدر از چهار هزار و سیصد و سی و دو و سی و دو و سی و دو  
کوچک و بزرگ و بزرگ و بزرگ و بزرگ و بزرگ و بزرگ و بزرگ  
واقعی و غیر واقعی و غیر واقعی و غیر واقعی و غیر واقعی و غیر واقعی  
که زبان گفتار و اندیشه و عمل و اندیشه و عمل و اندیشه و عمل  
با محال و نامحال و نامحال و نامحال و نامحال و نامحال و نامحال  
غیر از این و غیر از این و غیر از این و غیر از این و غیر از این و غیر از این  
از قلم و از قلم و از قلم و از قلم و از قلم و از قلم و از قلم  
فصل و فصل و فصل و فصل و فصل و فصل و فصل و فصل  
که در هر روزی که می تواند باشد از این کتب و از این کتب و از این کتب  
بسیار و بسیار و بسیار و بسیار و بسیار و بسیار و بسیار و بسیار

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1990

[illegible]

1890



[illegible]

100

[illegible]

100

[illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم  
 الحمد لله رب العالمين  
 والصلاة والسلام على سيدنا محمد  
 وآله الطيبين الطاهرين  
 أجمعين  
 أما بعد  
 فإني قد تلقيت من  
 بعض المشايخ  
 ما يدل على  
 أن هذا الكتاب  
 قد كان من  
 كتب الحكماء  
 والفقهاء  
 المشهورين  
 في زمانهم  
 وقد كان  
 من الكتب  
 التي لا يخلو  
 عنها بيت  
 من البيوت  
 ولا يدركها  
 يد من أيدي  
 الناس  
 وقد كان  
 من الكتب  
 التي لا يخلو  
 عنها بيت  
 من البيوت  
 ولا يدركها  
 يد من أيدي  
 الناس  
 وقد كان  
 من الكتب  
 التي لا يخلو  
 عنها بيت  
 من البيوت  
 ولا يدركها  
 يد من أيدي  
 الناس

[illegible]



[illegible]

[illegible]



[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



بیتها از پیشانی و کشتی و خنجر و سحر و جادو و سیاهی و سیاهی و سیاهی  
فرگشت و فرگشت و فرگشت و فرگشت و فرگشت و فرگشت و فرگشت و فرگشت  
و فرگشت و فرگشت و فرگشت و فرگشت و فرگشت و فرگشت و فرگشت و فرگشت  
خاموشی و خاموشی و خاموشی و خاموشی و خاموشی و خاموشی و خاموشی و خاموشی  
نیمه سیر و نیمه سیر و نیمه سیر و نیمه سیر و نیمه سیر و نیمه سیر و نیمه سیر و نیمه سیر  
سیران و سیران و سیران و سیران و سیران و سیران و سیران و سیران  
جبهه و جبهه و جبهه و جبهه و جبهه و جبهه و جبهه و جبهه  
زور و زور و زور و زور و زور و زور و زور و زور  
سجده و سجده و سجده و سجده و سجده و سجده و سجده و سجده  
روان و روان و روان و روان و روان و روان و روان و روان  
و روان و روان و روان و روان و روان و روان و روان و روان  
نیمه سیر و نیمه سیر و نیمه سیر و نیمه سیر و نیمه سیر و نیمه سیر و نیمه سیر و نیمه سیر  
سجده و سجده و سجده و سجده و سجده و سجده و سجده و سجده  
روان و روان و روان و روان و روان و روان و روان و روان  
و روان و روان و روان و روان و روان و روان و روان و روان

الحمد لله الذي هدانا لهذا  
 ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله  
 والحمد لله رب العالمين

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

زبانی آن که گنند که پیش عیسی در باطن کل شد بلاجم از آن که  
 سرورند که چون نقش قدم پای نهاده بود آن پیشرو این پیشرو  
 سربازی زده خوار شد سرش از تن جدا گشته و خوار نهاده و از آن که  
 سزای شاه عالم خطی شده و گویا که از آن که در آن جهان  
 مشایخ را مشایخ گفته این عزیزان که از آن عالم و سرورند  
 و میرانشی از آن عالم و سرورند که در آن عالم و سرورند  
 ازین خبر قوی از حوزة علم و حکمت است و سرورند  
 شکای که از آن عالم و سرورند که در آن عالم و سرورند  
 و سرورند از آن عالم و سرورند که در آن عالم و سرورند  
 سرورند از آن عالم و سرورند که در آن عالم و سرورند  
 من چنین در آن عالم و سرورند که در آن عالم و سرورند  
 که از آن عالم و سرورند که در آن عالم و سرورند  
 و سرورند از آن عالم و سرورند که در آن عالم و سرورند  
 و سرورند از آن عالم و سرورند که در آن عالم و سرورند



[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

10

آوردند و بختی از آنست که این مردی در ملک سیر کرد  
چند روزی که نشسته و چشم او افتاد بر این دیوار حضرت  
دست یافت و در نوای و حرفه اندکی بر سرش میزدند آن رخسار  
روشن و بوی خوش را که در میان چشمهای او میبود و علم  
جهانی و انسانی که در او تراشیده شده بود و در او  
و دل حق او را که در او تراشیده شده بود و در او  
در او ای دیده و صفات و خوبی و ابروی او که در او تراشیده  
محصور که از این آفرین فاسد و طوطی و جغد و در این گوشه  
سوار و در این گوشه و در این گوشه و در این گوشه و در این گوشه  
بر کشته بگوشه و در این گوشه و در این گوشه و در این گوشه  
وزن نگاه و در این گوشه و در این گوشه و در این گوشه  
پیدا کنند و در این گوشه و در این گوشه و در این گوشه  
و در این گوشه و در این گوشه و در این گوشه و در این گوشه  
نجات بعینه و در این گوشه و در این گوشه و در این گوشه  
نجات بعینه و در این گوشه و در این گوشه و در این گوشه

[illegible]



[illegible]

[illegible]

[illegible]

در کوهان و در غنای ملک پندار بر سر نه لب شکسته و کینه غمی در عالم  
 بایتم بستم شمع غمی که نسیم ز جود آتش کبابه افکند و آتش تو آید  
 خدای طبع و الهام و انوار است که تمام مظاهر حق تو ای کبریا  
 خدای تو ظاهر اجزای هر جزء و افعال و حیرانان خدایتند  
 مراد که ز ایندی در غم عالم رفت با نسیم بر او آید و کس است  
 و گفت ای هم خلق هر کس اندر خند و فتنه که در تن مار آید  
 عیان کند کون نفسی در دم در از روی تو که در زمانه آید  
 و آید و بر رخسار آید در رخسار عیان آید از غم و خجسته ای که  
 در بر آید از آینه کشیده که در غم و فتنه و در بر آید کبر و باطل آید  
 سجاده مید و مید و با آید که در آید هر در عیان که در غم و خجسته  
 هر کس ای کس خجسته فاعلان آید که در غم و خجسته و در عیان آید  
 غم که کس ای بدست و در غم و خجسته و در غم و خجسته و در غم و خجسته  
 رسیدند آید و در غم و خجسته و در غم و خجسته و در غم و خجسته  
 و در غم و خجسته و در غم و خجسته و در غم و خجسته و در غم و خجسته  
 آید و در غم و خجسته و در غم و خجسته و در غم و خجسته و در غم و خجسته



[illegible]

100

201

50

[illegible]



5

203

[illegible]



نبرد از کسب نام و راه روز و وقت و این همه را خانی و پادشاه  
هم از اتفاق و وقت از چشم سپید است که خود را از هر که  
درین برهانها نشانی و غم گاه و گاه بود و رفتن کنونی که خود  
حاجت فرست و غم و غم و غم و غم و غم و غم و غم و غم  
هم که از آنکه از هر روز و شب و طریقه شد و کتب اتفاق  
لایم ایام سپیدی و نور و بدر طریقه و کتب و غم و غم  
فرج و مشک و مشهور و نور و نور و نور و نور و نور و نور  
فرج و این از هر روز و وقت از هر روز و وقت از هر روز و وقت  
و غم و غم و غم و غم و غم و غم و غم و غم و غم و غم  
سابق و سابق و سابق و سابق و سابق و سابق و سابق و سابق  
راه و وقت و نور و نور و نور و نور و نور و نور و نور  
شفا فتن بر ج و غم و غم و غم و غم و غم و غم و غم و غم  
تا و بل از هر روز و وقت از هر روز و وقت از هر روز و وقت



[illegible]

[illegible]

رز که قطع است و چون باد و آب هر دو میان آن  
 ظاهر که داخل حاد و راجح دارد و اگر سنگی ای سرشته شود  
 بعد از آنکه بپزند و در کمال است و در آن کوزه و عمل می کنند  
 که ظاهر عسل است و این عمل که در این نیست باطل است و فایده آن است  
 زمین سنگ لاج و الا علاج چون بنده جمیع عملی که  
 سبک و کوبه و هر چه در منقوش تعریف شده در نظم تصدیق و هر چه  
 بر سر خورده و در هر که باطل عملی از او و هر که ای مان جان  
 و کینه و این همه که گفته و چون تا نیست آن که مودع و غیره  
 ظاهر هم آن که گفته و این همه که گفته و این همه که گفته  
 با جمیع چندین نوع که گفته و این همه که گفته و این همه که گفته  
 غیره و این همه که گفته و این همه که گفته و این همه که گفته  
 هیچ و این همه که گفته و این همه که گفته و این همه که گفته  
 ان و این همه که گفته و این همه که گفته و این همه که گفته  
 و این همه که گفته و این همه که گفته و این همه که گفته

این همه که گفته و این همه که گفته و این همه که گفته  
 و این همه که گفته و این همه که گفته و این همه که گفته  
 و این همه که گفته و این همه که گفته و این همه که گفته



[illegible]

4-2-60

[illegible]

*Handwritten signature*

*[Faint handwritten notes or bleed-through from the reverse side of the page.]*

[illegible]

[illegible]



[illegible]

[illegible]

2025

3

[illegible]



[illegible]

207

230

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

۱  
 ۲  
 ۳  
 ۴  
 ۵  
 ۶  
 ۷  
 ۸  
 ۹  
 ۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰



[illegible]

[illegible]

[illegible]

46





[illegible]

2195  
6-5-50  
4-5-50  
-5-50

[illegible]



[illegible]



2195

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



[illegible]

[illegible]

و ان سويك

[illegible]





[illegible]

2570

三

[illegible]

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱



۲۲۶۴  
 رسید محمد طهرت سارک  
 به تیغ عم و بدست بللرک  
 زلف سارک و بی غزاله  
 ناه آسالی و لیس سارک  
 اینبار کور و دار و دار  
 لقا و نظر و حال  
 به یونان و یونان  
 به یونان و یونان  
 به یونان و یونان  
 به یونان و یونان

MANUSCRIPT

توضیحات و دست‌نویس  
فصل اول در بیان  
اصول کلی

در بیان کلیات  
و اصول کلی



طریقہ ازلی سنی و اجماعی  
مقام حضرت ابو جعفر

نسخه اولی و اصل  
نسخه دوم و اصل

نسخه سیم و اصل  
نسخه چهارم و اصل

نسخه پنجم و اصل  
نسخه ششم و اصل

نسخه هفتم و اصل  
نسخه هشتم و اصل

Handwritten text in Urdu script, likely a signature or a note, written diagonally across the page.

Handwritten text in Urdu script, likely a signature or a note, appearing as a dark, stylized mark on the page.

278

RECEIVED  
JAN 11 1900  
CELL

اقتبائك لقرنك منكم  
سبحها الا يتم بالقلم

بسم الله الرحمن الرحيم

كوكب المحمد من افق العلم  
في الدوحة رفيع وفي الحسنة فخا  
اشرفنا بلوخ هذا اليوم هاتق  
لعمريك الساطع في الغراء مؤيدا  
سنة ١٣٣٤ هـ

RECEIVED  
JAN 11 1900  
CELL

قلت قتي ليس يا هذا اقلدت لها  
نعل اذعموا ولا فبعك غنك  
فامطر بلوخ امن نوحسنت  
عظمت سل العنات بالورد



